

Ley 1.008: La penosa redacción del Art. 75

Por Ricardo Rada Laguna

Quienes reflexionan sobre la relación que existe entre pensamiento y lenguaje, saben que una defectuosa expresión refleja poco dominio del idioma o un confuso y contradictorio razonamiento. Asunto dramático cuando se trata de la redacción de un texto legal, porque éste determina las conductas que el hombre debe asumir, lo permitido o prohibido en su quehacer social, el destino de los hombres no puede estar confiado a quienes no tienen claras las ideas o no saben expresárselas.

Podemos aplicar lo dicho a la redacción del Artículo 75 de la Ley del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas. En la Gaceta Oficial de Bolivia Nº 1.558 dice textualmente: "Artículo 75° Encubrimiento. La persona que después de haber cometido un delito previsto en el presente ley, sin promesa anterior, ayude a alguien a eludir la acción de la justicia, será sancionada con cuatro a seis años de prisión y mil a dos mil días de multa. Procederá excepción de sanción con referencia a ascendientes, descendientes, cónyuge o conviviente". Salta, a la lectura cuidadosa, una aberración lógica y en consecuencia jurídica: para cometer encubrimiento, la persona (sujeto activo), necesaria-

mente tendría que haber cometido anteriormente un otro delito tipificado por la misma Ley 1.008. No existe ninguna doctrina y consecuente legislación que plantee tal situación, por lo que aplicarla sucedería que solamente los delincuentes podrían encubrir. El colmo del absurdo.

No tenemos derecho a suponer malicia en ese pensamiento de lesa lógica jurídica. Los redactores merecen también el beneficio de la inocencia presunta.

Ahora bien, si no hay premeditación cabe, sin embargo, otra posibilidad: no fueron capaces de expresar su pensamiento usando el idioma castellano. Naturalmente, pueden refugiarse en la excusa de que no fueron sujetos de la educación bilingüe, que el "error" se produjo en la traducción mental del pensamiento a expresiones castellanas, si ésta es la explicación, circunstancia atenuante sería, que el "original" hubiese sido redactado en idioma foráneo, caso en el que la autoridad no pasa de ser un gesto de figuración para efectos salariales.

Otra posibilidad: una simple errata ("Equivocación material" cometida en lo impreso o manuscrito). Real Academia).

Hemos resaltado la palabra material, cuya connotación se contraponen a conceptual, porque de este último tipo es el error de nuestras reflexiones. Se ratifica y prueba la anterior afirmación y veamos cómo. La Ley 1.008 se promulgó el 19 de julio de 1988, meses después (tiempo más que suficiente para corregir errores) la Gaceta Oficial de Bolivia Nº 1.570 de 7 de noviembre del mismo año, publica la **Fe de erratas** de la Ley de la Coca y Sustancias Controladas y en ella se enmiendan veinte Artículos, a lo largo de ocho páginas de la publicación oficial. Sin embargo, el Artículo 75 no mereció la menor observación, por tanto quedó en su redacción original: ratificado a plenitud y satisfacción de los autores-correctores.

Es axiomático que una de las notas esenciales del encubrimiento, es no haber tenido participación alguna en el delito, situación que lo convertiría en otro delito. Tal el caso de la "protección" que está tipificada en los artículos 65 y 66 de la misma Ley, cabe puntualizar que este último, cuando enumera "funcionario, empleado o autoridad...", no especifica si se trata de autoridad militar, policial, civil, administrativa o política (común a todas ellas la

posibilidad de influir en las decisiones humanas con un cierto grado de coerción material o moral). Es oportuno remarcar que el jefe de un partido político, más aún si está en función de gobierno, es nomás una autoridad y cae en lo previsto por el Art. 86.

Por lo expresado, el requerimiento de la Cámara de Diputados, similar a cualquier requerimiento fiscal, y su opinión al tipificar los actos cometidos por funcionarios del partido o del gobierno (inseparables en la situación concreta) fue muy benévola. Sabemos, y esto es lo importante, que los jueces no tienen por qué aceptar y acatar un simple requerimiento. Así sea del parlamento, ya que está actuando tan sólo como fiscal. Si alguien fue coautor de la Ley 1.008 y ahora asume la defensa de uno o varios inculcados, por respeto a la Intendencia de la opinión pública, que en ningún caso merece ser subestimada, deberíamos explicarnos qué quiso decir a través de la penosa redacción del Artículo 75.

Ricardo Rada Laguna, estudió Filosofía y Derecho, como cineasta es uno de los fundadores del grupo UKAMU. La Paz.

La grandeza de un país

Por Jorge Fernández Dorado

Existir para cualquier país en un mundo tan difícil no es tarea fácil.

La ubicación geográfica ventajosa unas veces, desventajosa otras, clima, territorios desérticos o exuberantes, dimensión o enormes, continentales e insulares. Historia de países conquistados o conquistadores, hacen de este mundo un mosaico multicolor y asimétrico donde traumáticamente se cruzan razas y culturas generando nuevas cosmovisiones donde los valores éticos, estéticos y religiosos, ya se entrelazan, ya se confrontan.

Los países poderosos han sido llamados por sus territorios poseen ciertas características, la primera de ellas es su territorio, espacio vital que le permite respirar tanto más cuanto más vasto sea, accede a cuencas hidrográficas y océanos, copa espacios aéreos y marítimos, proyectando así su presencia más allá de sus fronteras.

El segundo factor es una población instruida con larga perspectiva de vida, generadora de conocimientos a través de la ciencia y la tecnología, gran industria y gran comercio, el corolario es el poder económico que asegura el bienestar del propio pueblo. A todo este conjunto se ha venido en llamar alto desarrollo humano.

La tercera condición se refiere a la capacidad defensiva y ofensiva expresada por el poder militar que reúne a plenitud estos tres criterios es, por antonomasia, una gran potencia.

Hay que hacer, sin embargo, algunas consideraciones adicionales, la potencialidad no siempre se proyecta a todo el mundo y puede no reunir los tres, sino dos, y aún, sólo uno de los criterios señalados. Así

se conciben las potencias regionales y las potencias económicas y humanas.

Las dos superpotencias mundiales, antagónicas por mucho tiempo, fueron Estados Unidos y la Unión Soviética, una de ellas dejó de serlo, lo que quiere decir que las grandes potencias no son eternas, como no lo fue la Roma de los Césares. En cuanto a las potencias regionales, Brasil es una buena muestra. Y en lo que concierne a las potencias económicas Japón y Alemania son excelentes paradigmas. Faltaría mencionar a las potencias "menores" que, como única y gran cualidad cuentan con ins-

tituciones sólidas y presencia universal pese a su pequeña física, el Vaticano es un ejemplo. Suiza otro, en este último país el poder está basado en la neutralidad y en su vocación pacifista de pueblo culto, pulcro, disciplinado y amante de la libertad.

En los tiempos de Salomón, el Rey de Israel, su pueblo fue capaz de sobrevivir entre Egipto y Babilonia, grandes potencias de esa época.

La clave de su éxito fue la enorme fuerza moral simbolizada por el "arca de la alianza" que se materializó en un estado teocrático y monoteísta próspero. La mediterraneidad no ha

sido un obstáculo para Suiza, tampoco la pequeñez territorial para el Japón, país insular aislado por la guerra y demolido por la bomba atómica.

La dimensión de los pueblos se agiganta, cuando la geografía y la historia fueron adversas, si la fuerza moral y la capacidad de sus espíritus, no la de los fueles. Allí están para atestiguarlo el gigante Japón, la grandiosa Suiza y Canadá, tierra de la que manó -según cuenta la tradición- leche y miel.

Jorge Fernández Dorado es médico. La Paz.



(Madrid / Inter Press Service)

El medio ambiente en la agenda internacional boliviana

Por José Sucre Guzmán

En la reciente Cumbre de Miami, Bolivia asumió la alta responsabilidad de organizar el próximo encuentro hemisférico, que se ocupará de la problemática sobre Desarrollo Sostenible. La importancia y actualidad de este tema es indiscutible, sobre todo después de la Cumbre de la Tierra celebrada en Río de Janeiro en junio de 1992, de donde emanaron directrices y recomendaciones para un desarrollo más armónico e integral, asignándole a la cuestión ambiental un aital de privilegio en la agenda internacional.

No cabe duda, que la Cumbre de la Tierra se ha convertido en la fuerza motriz que ha impulsado y estimulado a países y organismos internacionales en la promoción del desarrollo sostenible, el cual persigue mejorar el desarrollo humano respetando la capacidad de carga de los sistemas que lo sustentan, sin comprometer la existencia de las futuras generaciones. En este sentido, los resultados de la Cumbre de la Tierra se constituyen en el referente obligatorio y en la fuente generadora de estrategias y planes de acción destinados a armonizar nuestras relaciones con la naturaleza.

Ahora bien, al constituir la problemática medioambiental una parte fundamental del concepto de Desarrollo Sostenible, consideramos oportuno pronunciarnos sobre el porqué de la trascendencia del mismo. Cabe destacar que Bolivia comparte con los países vecinos cuencas hidrográficas y ecosistemas de importancia continental, siendo parte contratante del Pacto Amazónico y del Tratado de la Cuenca del Plata. En el marco de estos esquemas, la dimensión ambiental de los procesos de integración es de capital importancia en las políticas vecinales.

Esto coincide con las tendencias globales recientes, donde cuestiones relacionadas al Régimen Internacional del Medio Ambiente se han constituido en componentes importantes de las relaciones internacionales. Las normas, leyes, acuerdos, tratados y procesos de coordinación y

colaboración en torno a dicha problemática, han aglutinado a la comunidad internacional en un frente común: cuidar y preservar nuestro planeta. En efecto, amenazas al medio ambiente como, por ejemplo, el calentamiento de la Tierra, la destrucción de la capa de ozono, la contaminación de extensiones zonas del planeta de químicos nocivos, residuos tóxicos y radiactivos, la pérdida de la biodiversidad y los cambios climáticos, entre otros, han obligado a los países, instituciones y a toda persona sensibilizada con la causa del medio ambiente, a intentar revertir estas tendencias que comprometen el futuro de la especie humana.

Veamos algunos datos que ilustran el impacto de las actividades humanas sobre el medio ambiente, que sustentan la preocupación y retórica vertida sobre la problemática ambiental. De acuerdo con estimaciones científicas ("El Mundo, Medio Ambiente 1990", Worldwatch Institute), el planeta Tierra se formó hace 4.6 miles de millones de años. Los seres humanos habitan esta planeta desde alrededor de 2.5 millones de años. La Civilización se desarrolló desde hace 10.000 años y las historias escritas cubren los últimos 5.000 años. Tan sólo en los últimos 200 años, un "insignificante" 0.0000044% del tiempo de existencia de la Tierra, la especie humana provocó cambios en su entorno natural millones de años ocurridos durante los miles de

De ahí que es incontestable el factor humano en la suerte de nuestro planeta y no es casual que las sociedades de todo el mundo, gradualmente, comiencen a tomar conciencia de que el actual ritmo de desarrollo no sólo está atentando contra su medio ambiente, sino que están socavando las bases de su futuro. El modelo de civilización predominante en el mundo actual, a pesar de haber posibilitado grandes avances a la humanidad en diferentes áreas y direcciones, está mostrando -desde hace algunas décadas-

manifestaciones de aguda crisis y, por ende, su insostenibilidad a largo plazo.

En opinión de los expertos, el mundo ha perdido cerca de la quinta parte de sus tierras fértiles, el 20% de sus selvas tropicales y decenas de miles de especies animales y vegetales, desde la década de los cincuenta. Durante el mismo período, los niveles atmosféricos de bióxido de carbono (CO₂) se han elevado 13%, provocando el efecto invernadero y otras inclemencias climáticas. La capa protectora del ozono de la estratosfera ha disminuido 2% a nivel mundial y aún en mayor proporción en la Antártida. (Worldwatch Institute). Lagos desecados y bosques destruidos se han convertido en el fenómeno natural asociado con el proceso de industrialización.

Es innegable que la problemática del medio ambiente, afecta a todos y que la búsqueda de soluciones ambientales debe involucrar tanto a los países del Norte como a los del Sur. Estos problemas de tal magnitud que requieren la conformación de estrategias conjuntas y participación activa de todos los países, si se desea garantizar oportuna y efectiva las generaciones venideras.

Bolivia, habiendo internalizado esta nueva cosmovisión, está extremando recursos para ser renovadas tendencias globales, que tienen como objetivo la implementación de un nuevo paradigma de desarrollo basado en la noción de sustentabilidad. Una prueba de ello es que el país ha sido escogido para organizar la Conferencia Mundial sobre Desarrollo Sostenible en la ciudad de Santa Cruz.

La inmensa y diversa riqueza de flora y fauna patrimonio natural de la humanidad, resultado de una visión globalizante que se está imponiendo genera preocupaciones e iniciativas en la comunidad internacional con fines de su preservación. No es de extrañarse por tales muestras de solida-

ridad, pues en el territorio de Bolivia se encuentra aproximadamente el 10% de la selva tropical principal "pulmón" del hemisferio sur.

A propósito, cabe destacar que la cooperación internacional hacia Bolivia se ha implementado de un modo más sostenible, expresada en recursos técnicos, asistencia técnica, no está exenta de desencuentros, pues a veces el país receptor recibe determinados recursos, económicos y ambientales provenientes de la parte donante y receptora. Los países desarrollados exigen de los países en vías de desarrollo mayor determinación y alcance en la protección ambiental, mientras que los países en desarrollo exigen de los países desarrollados mayor determinación y alcance en la protección ambiental, mientras que los países en desarrollo exigen de los países desarrollados mayor determinación y alcance en la protección ambiental, mientras que los países en desarrollo exigen de los países desarrollados mayor determinación y alcance en la protección ambiental.

Por lo anterior y considerando la importancia de la problemática ambiental para el desarrollo como su trascendencia a nivel internacional, el gobierno boliviano, a través del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, está en la capacidad de incorporar esta temática en su política exterior de una manera propositiva y con mayor capacidad propositiva y con mayor coordinación con las instituciones gubernamentales y agencias técnicas que se ocupan de la problemática ambiental.

En suma, el tema del Medio Ambiente es integrante de la Cumbre sobre Desarrollo Sostenible celebrarse en nuestro país este año, ofrece la posibilidad de proyectar una nueva imagen de Bolivia hacia el exterior, más de ampliar y diversificar el espectro de acción de nuestra política exterior.

José Sucre Guzmán, es investigador de la Oficina de Asesoría Política Exterior (UDAPEX), del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto.

Gobierno: "Población debe revalorizar su patrimonio cultural"

Secretaría Nacional de Cultura conformó 30 comités de defensa del patrimonio cultural en diferentes lugares del país. Sin embargo, admite que falta crear mayor conciencia en la población para velar por su preservación.



Pilar Marín B.

Más allá de la aplicación de mecanismos de control, la preservación del patrimonio cultural

que posee Bolivia demanda del apoyo de la población, que debe revalorizar la herencia monumental, pictórica y arqueológica que mantiene como primer paso para asegurar su permanencia.

El mayor obstáculo al que se ha enfrentado la Secretaría Nacional de Cultura en este campo, es el saqueo y robo de obras de inestimable valor histórico. Pero al mismo tiempo, la falta de sensibilidad de los ciudadanos para contribuir a su preservación, manifestó el subsecretario de Patrimonio Cultural, Lic. Jorge Velarde.

Si bien este año no ha sido tan negativo en lo que a robos y saqueos se refiere, se ha registrado la sustracción de pinturas de la época virreinal, principalmente de las iglesias.

"De las pinturas robadas, se ha logrado recuperar 40% este año, gracias a las denuncias rápidas de la población y a la intervención oportuna de las autoridades", afirmó.

Sin embargo, donde mayor robo se ha registrado, aunque

Pinturas coloniales y otras obras serán resguardadas por los comités de defensa del patrimonio cultural.



sin precisar datos, es entre las estatuas e imágenes de las iglesias. Velarde recordó que en una de las incautaciones realizadas en una agencia de turismo, se logró recuperar 9 bultos con 181 piezas históricas que habían sido declaradas objetos de artesanía para el comercio.

Lamentablemente, no se cuenta aún con un inventario global sobre las obras pictóricas, monumentales, arqueológicas y otros que existen en el país. Este año se ha iniciado un trabajo de clasificación del patrimonio cultural por departamentos y aunque ya se cuentan con algunos resultados preliminares, la preservación del patrimonio demanda mucha inversión de dinero.

Para el licenciado Velarde la identidad cultural más que un concepto ideológico es algo que establece una estrecha relación entre el hombre y su obra. Una sociedad que vive en crisis, una de ellas la pobreza, pierde el aprecio por los valores de su pasado.

"Un ejemplo es el tema de la pobreza. No se le puede pedir a una persona que mantenga su identidad y cuide su

patrimonio si se está muriendo de hambre. Por necesidad, esa persona se verá obligada a vender alguna pieza o tejido valioso para sobrevivir, como también será víctima de la influencia de traficantes", manifestó.

Pero no es sólo el caso del robo por necesidad o tráfico ilegal el causante de esta falta de sensibilidad.

El subsecretario menciona hechos como el que las autoridades locales, autoricen la construcción de edificios modernos en lugares donde existe un monumento arqueológico o una vivienda histórica.

"Se confunde la visión de una sociedad que pretende dar un gran salto hacia la modernidad, pero sin anteponer su pasado histórico cultural. Se puede avanzar hacia el futuro, pero sin perder la identidad, sin desvalorizar su pasado", puntualizó Velarde.

LA POBLACION: LA MEJOR DEFENSA

La Secretaría Nacional de Cultura ha trabajado en la conformación de 30 comités de defensa del patrimonio cultural en lugares estratégicos que albergan los más preciados valores patrimoniales.

La formación de la población en la defensa de su patrimonio, constituye la mejor arma para asegurar su permanencia futura, señala Velarde.

"En la medida en que la propia población se sensibilice y aprenda a revalorizar su herencia cultural, podrá preservarla para el futuro. No se trata sólo de las grandes obras, sino de que cualquier poblador que posea un tejido, una pintura u objeto valioso, sepa cuidarlo. En eso creo que estamos avanzando en algunos sectores, pero hace falta que estos conceptos sean transmitidos en las escuelas y en todo centro de formación", agregó.

Jubilados:

Gobierno no sabe cómo recursos pagará rentas

Los jubilados y rentistas del país aseguran que el gobierno no sabe con qué recursos pagará rentas al sector, en caso de ponerse en marcha la reforma del sistema de pensiones.

Esa fue la respuesta lanzada ayer por los dirigentes de la Confederación Nacional de Jubilados y Rentistas del país, a los anuncios que hizo la Secretaría de Pensiones en sentido de que en el primer trimestre de este año se aprobará la Ley de Pensiones.

El documento de análisis, elaborado por Julio García, Víctor Conde y Wenceslao Argandoña, destaca que "el secretario Nacional de Pensiones no puede precisar, hasta el momento, cuánto es en realidad el costo de la reforma".

Agrega que una vez se han manejado cifras como 1.050 millones de dólares y otras 2.200 millones para la reforma del sistema de pensiones, pero no existe nada claro hasta el momento.

De acuerdo con el documento para el pago de rentas a los 65 años se requiere un monto de 650 millones de dólares. Si ese monto se aplica a 25 años, eso significaría una erogación de 3.000 millones de dólares. Ese es el costo que precisó el gobierno para cubrir las rentas, pero hasta el momento no se sabe cómo se financiará.

El gobierno en su proyecto de Ley de Pensiones plantea una de las reformas más importantes en el país y afirma que se pondrá en marcha la capitalización individual mediante el cual las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFPs), serían las encargadas de manejar los aportes de los trabajadores activos.

Según la precisión hecha por los jubilados, por lo menos la capitalización individual será de 25 años, tiempo en el que los trabajadores activos deberían de aportar al Fondo de Pensiones Básicas (FPB), ya que sus recursos serían utilizados en inversiones para mayor ganancias.

Pero ese criterio no convence a los jubilados, quienes expresan que serían los damnificados de la reforma, por cuanto el Estado no sabe aún con qué fondos contaría para el pago mensual de rentas cuando empiece la capitalización individual.

Aprobación Nueva Ley Pensiones liquidación protección los trabajos que se otorgan seguridad afirmen jubilados

Por otro lado, el análisis indica que para el desarrollo de pensiones, por parte de la AFP, se requiere un monto de 650 millones de dólares. Si ese monto se aplica a 25 años, eso significaría una erogación de 3.000 millones de dólares. Ese es el costo que precisó el gobierno para cubrir las rentas, pero hasta el momento no se sabe cómo se financiará.

El otro aspecto que fue el elevado incremento por otros que decrecen el costo de la reforma.

El otro aspecto que fue el elevado incremento por otros que decrecen el costo de la reforma.

El otro aspecto que fue el elevado incremento por otros que decrecen el costo de la reforma.

El otro aspecto que fue el elevado incremento por otros que decrecen el costo de la reforma.

El otro aspecto que fue el elevado incremento por otros que decrecen el costo de la reforma.

El otro aspecto que fue el elevado incremento por otros que decrecen el costo de la reforma.

UCB crea carrera de Arquitectura

La Universidad Católica Boliviana, luego de crear la carrera de Arquitectura convocó a una reunión informativa a todos los bachilleros interesados en iniciar esa carrera, que se realizará el miércoles 18 de enero, en el auditorio de esa casa superior de estudios.

El director de la carrera de Arquitectura, Gustavo Medeiros, durante la reunión, que se efectuará a partir de las 17:00, explicará los alcances y finalidades de esa nueva carrera.

Esa autoridad dijo que la UCB, con el propósito de ampliar sus niveles de profesionalización, ha incluido desde la presente gestión la carrera de Arquitectura, con apertura en las unidades académicas de La Paz y Santa Cruz.

Las áreas a dictarse son: diseño, urbanismo, ciencia y

tecnología, teoría, análisis y ciencias humanísticas, que corresponden a un plan curricular cuidadosamente elaborado, con una duración de cinco años; los cursos tendrán carácter semestral.

"Para que la enseñanza sea integral y permita a los estudiantes una percepción espacial apropiada al medio social en el cual se desenvuelve, se han seleccionado catedráticos de reconocida trayectoria académica y en pleno ejercicio profesional", manifestó.

Los postulantes a esa carrera deberán presentar con fotocopia legalizada del título de Bachiller o de la Libreta de Cuarto medio; carnet de identidad o pasaporte, certificado de nacimiento original con sello seco y 5 fotografías tamaño carnet (3x3).

Papa clausurará hoy Jornada Mundial de la Juventud

(ANT-VIS). Este domingo, el Papa Juan Pablo II, con una eucaristía, clausurará la "X Jornada Mundial de la Juventud", que comenzó el sábado en Manila, Filipinas.

En la Jornada y el Foro participaron representantes de más de 100 países del mundo, incluyendo miembros de las Conferencias Episcopales y delegados juveniles de movimientos, asociaciones y grupos eclesiales.

Estos encuentros internacionales han servido para "compartir sus experiencias del apostolado en distintas partes del mundo y para reflexionar sobre el tema: 'Como el Padre me envió, también yo os envío'".

Tras reinicio de labores

San Francisco Xavier tendrá unos 18.000 estudiantes

SUCRE, 14 (PRESENCIA). La actual universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca llegará a tener en la gestión de 1995 a unos 18.000 estudiantes de toda la República informó, hoy, su rector Enrique Azurduty Vacaflor.

Esa cantidad de jóvenes bolivianos se encuentra registrada en 26 carreras, 7 facultades y 2 institutos creados en los últimos años. Entre las alternativas profesionales más recientes y novedosas están: Ciencias de la Comunicación y Pedagogía.

La autoridad universitaria se mostró con optimismo al indicar que San Francisco Xavier ha sido calificada por el gobierno, junto a la San Simón de Cochabamba, como una de las mejores por su eficiencia académica y adecuado manejo económico.

"Estamos muy contentos al recibir a los estudiantes que la universidad le da vida a Sucre. Con la presencia de los estudiantes hay movimiento en esta capital y nosotros no queremos defraudarles", agregó.

al pueblo con el que estamos comprometidos", sostuvo. Azurduty Vacaflor manifestó que se está impulsando el proceso de reformas académicas en la universidad y que, a medida de ello, en marzo se convocará a exámenes de competencia en todas las carreras para elegir a los mejores catedráticos.

"Queremos seguir siendo regionales y eficientes", remarcó al indicar que para el año en curso San Francisco Xavier tendrá un presupuesto de 56 millones de bolivianos provenientes del Tesoro General de la Nación, de la Participación Popular, de recursos propios y de las utilidades de FANFESA.

Para la próxima semana se anunciará la apertura de inscripciones destinadas a los cursos vespertinos. La matrícula tiene un valor de Bs. 64. La duración de este periodo de formación será de 3 meses. También habrá el examen directo con posibilidad de desquite.

Les esperan como alternati 26 carreras, 7 facultades y institutos

En junio se estimó gestión de 1994 y marzo con la que corresponde. Consultado sobre las de irregularidad, manifestó por parte de rector sostuvo que "críticas son fundadas, con firmeza, "porque" fáltile".

Se que en la local haya "vacaciones" mo" como lo revalorizan los estudiantes. Dijo que el rector ha entrado como rector administrativo y administrativo y económico han sido transparentes, revalorizan



FLAMINGO

Diversiones S.R.L.

INFORMA

- De conformidad con la Ley de 8 de octubre de 1913, Art. 915 del Código Civil y Arts. 1, 2, 6, 8, 9 y 19 Numeral 3) de la Ley Orgánica de Municipalidades, el H. Concejo Municipal de La Paz, dictó en fecha 25 de Mayo de 1994, la Ordenanza Municipal N° 47/94 en virtud de la cual aprueba el Reglamento Municipal de Juegos de Lotería.
- Mediante Resolución Municipal 254/94 el H. Concejo Municipal de La Paz autorizó a la H. Alcaldesa Municipal, Sra. Mónica Medina de Palenque, la suscripción de contrato con Flamingo Diversiones S.R.L. para el funcionamiento y realización de la Lotería Electrónica Instantánea.
- Habiendo firmado la H. Alcaldía Municipal de La Paz con Flamingo Diversiones S.R.L. el respectivo contrato, tendremos el gusto de recibirlos a partir de la fecha.

La Paz, 15 de enero de 1995

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACIÓN DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACIÓN PÚBLICA N° C3D/168/94

C3D, a nombre y por cuenta de la

SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA

Invita públicamente a empresas constructoras interesadas presentar sus propuestas para la

REMODELACIÓN DEL PISO 9 DEL EDIFICIO LA CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

Fuente de Financiamiento: Fondos Propios de la Entidad

Criterios de Evaluación: Previo cumplimiento de requisitos Técnicos, Aspectos Técnicos, Aspectos Financieros, Propuesta Económica.

Presentación de Propuestas: 17 de febrero de 1995, Hrs. 11:00

Apertura de Propuestas: 17 de febrero de 1995, Hrs. 11:00

Consultas al Documento de Licitación: A partir del 17 de enero

La Paz.- Oficinas C3D
Cochabamba.- Cámara Departamental de la Construcción
Santa Cruz.- Cámara Departamental de la Construcción
Otros Interior y Exterior.- Vía fax a C3D

Forme de obtención Documento de Licitación: La Paz.- Oficinas C3D
Otros Interior y Exterior.- Mediante envío por courier previo a instrucción C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs. 800.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 - Teléfonos: 379432-379433-379434-379435-379436-379437-379438-379439-379440-379441-379442-379443-379444-379445-379446-379447-379448-379449-379450-379451-379452-379453-379454-379455-379456-379457-379458-379459-379460-379461-379462-379463-379464-379465-379466-379467-379468-379469-379470-379471-379472-379473-379474-379475-379476-379477-379478-379479-379480-379481-379482-379483-379484-379485-379486-379487-379488-379489-379490-379491-379492-379493-379494-379495-379496-379497-379498-379499-379500-379501-379502-379503-379504-379505-379506-379507-379508-379509-379510-379511-379512-379513-379514-379515-379516-379517-379518-379519-379520-379521-379522-379523-379524-379525-379526-379527-379528-379529-379530-379531-379532-379533-379534-379535-379536-379537-379538-379539-379540-379541-379542-379543-379544-379545-379546-379547-379548-379549-379550-379551-379552-379553-379554-379555-379556-379557-379558-379559-379560-379561-379562-379563-379564-379565-379566-379567-379568-379569-379570-379571-379572-379573-379574-379575-379576-379577-379578-379579-379580-379581-379582-379583-379584-379585-379586-379587-379588-379589-379590-379591-379592-379593-379594-379595-379596-379597-379598-379599-379600-379601-379602-379603-379604-379605-379606-379607-379608-379609-379610-379611-379612-379613-379614-379615-379616-379617-379618-379619-379620-379621-379622-379623-379624-379625-379626-379627-379628-379629-379630-379631-379632-379633-379634-379635-379636-379637-379638-379639-379640-379641-379642-379643-379644-379645-379646-379647-379648-379649-379650-379651-379652-379653-379654-379655-379656-379657-379658-379659-379660-379661-379662-379663-379664-379665-379666-379667-379668-379669-379670-379671-379672-379673-379674-379675-379676-379677-379678-379679-379680-379681-379682-379683-379684-379685-379686-379687-379688-379689-379690-379691-379692-379693-379694-379695-379696-379697-379698-379699-379700-379701-379702-379703-379704-379705-379706-379707-379708-379709-379710-379711-379712-379713-379714-379715-379716-379717-379718-379719-379720-379721-379722-379723-379724-379725-379726-379727-379728-379729-379730-379731-379732-379733-379734-379735-379736-379737-379738-379739-379740-379741-379742-379743-379744-379745-379746-379747-379748-379749-379750-379751-379752-379753-379754-379755-379756-379757-379758-379759-379760-379761-379762-379763-379764-379765-379766-379767-379768-379769-379770-379771-379772-379773-379774-379775-379776-379777-379778-379779-379780-379781-379782-379783-379784-379785-379786-379787-379788-379789-379790-379791-379792-379793-379794-379795-379796-379797-379798-379799-379800-379801-379802-379803-379804-379805-379806-379807-379808-379809-379810-379811-379812-379813-379814-379815-379816-379817-379818-379819-379820-379821-379822-379823-379824-379825-379826-379827-379828-379829-379830-379831-379832-379833-379834-379835-379836-379837-379838-379839-379840-379841-379842-379843-379844-379845-379846-379847-379848-379849-379850-379851-379852-379853-379854-379855-379856-379857-379858-379859-379860-379861-379862-379863-379864-379865-379866-379867-379868-379869-379870-379871-379872-379873-379874-379875-379876-379877-379878-379879-379880-379881-379882-379883-379884-379885-379886-379887-379888-379889-379890-379891-379892-379893-379894-379895-379896-379897-379898-379899-379900-379901-379902-379903-379904-379905-379906-379907-379908-379909-379910-379911-379912-379913-379914-379915-379916-379917-379918-379919-379920-379921-379922-379923-379924-379925-379926-379927-379928-379929-379930-379931-379932-379933-379934-379935-379936-379937-379938-379939-379940-379941-379942-379943-379944-379945-379946-379947-379948-379949-379950-379951-379952-379953-379954-379955-379956-379957-379958-379959-379960-379961-379962-379963-379964-379965-379966-379967-379968-379969-379970-379971-379972-379973-379974-379975-379976-379977-379978-379979-379980-379981-379982-379983-379984-379985-379986-379987-379988-379989-379990-379991-379992-379993-379994-379995-379996-379997-379998-379999-380000-380001-380002-380003-380004-380005-380006-380007-380008-380009-380010-380011-380012-380013-380014-380015-380016-380017-380018-380019-380020-380021-380022-380023-380024-380025-380026-380027-380028-380029-380030-380031-380032-380033-380034-380035-380036-380037-380038-380039-380040-380041-380042-380043-380044-380045-380046-380047-380048-380049-380050-380051-380052-380053-380054-380055-380056-380057-380058-380059-380060-380061-380062-380063-380064-380065-380066-380067-380068-380069-380070-380071-380072-380073-380074-380075-380076-380077-380078-380079-380080-380081-380082-380083-380084-380085-380086-380087-380088-380089-380090-380091-380092-380093-380094-380095-380096-380097-380098-380099-380100-380101-380102-380103-380104-380105-380106-380107-380108-380109-380110-380111-380112-380113-380114-380115-380116-380117-380118-380119-380120-380121-380122-380123-380124-380125-380126-380127-380128-380129-380130-380131-380132-380133-380134-380135-380136-380137-380138-380139-380140-380141-380142-380143-380144-380145-380146-380147-380148-380149-380150-380151-380152-380153-380154-380155-380156-380157-380158-380159-380160-380161-380162-380163-380164-380165-380166-380167-380168-380169-380170-380171-380172-380173-380174-380175-380176-380177-380178-380179-380180-380181-380182-380183-380184-380185-380186-380187-380188-380189-380190-380191-380192-380193-380194-380195-380196-380197-380198-380199-380200-380201-380202-380203-380204-380205-380206-380207-380208-380209-380210-380211-380212-380213-380214-380215-380216-380217-380218-380219-380220-380221-380222-380223-380224-380225-380226-380227-380228-380229-380230-380231-380232-380233-380234-380235-380236-380237-380238-380239-380240-380241-380242-380243-380244-380245-380246-380247-380248-380249-380250-380251-380252-380253-380254-380255-380256-380257-380258-380259-380260-380261-380262-380263-380264-380265-380266-380267-380268-380269-3



Cárdenas quiere una oposición imaginativa y con armas nobles



Victor Hugo Cárdenas no desea nuevos conflictos sociales ni políticos. Desea suerte al diálogo Gobierno-COB y a la política opuesta a la que la política sea "imaginaría" para el "bien de la patria".

PLIEGO LABORAL
Consultado sobre el pliego laboral presentado por la Central Obrera Boliviana (COB) al Poder Ejecutivo, Cárdenas respondió realizando una aclaración.

El rol que corresponde jugar al Poder Legislativo en el tema del pliego es ver simplemente la relación entre el gobierno y la COB, y desear que existan planteamientos responsables y realistas en las demandas que faciliten una buena negociación, dijo.

Hicieron no tener conocimiento del contenido del pliego laboral, pero igual expresó su esperanza porque el mismo debe ser una buena y positiva negociación, que de alguna forma satisfaga los intereses de los trabajadores y también el mayor gubernamental del país.

Por lo mismo, deseó suerte a las partes que estarán implicadas en las negociaciones, como también un resultado adecuado. "Quiero desearles la mejor suerte y que sea una negociación lo menos conflictiva posible, que llegue a resultados positivos", afirmó.

En la misma forma, auguró la mejor suerte en la definición de un incremento salarial que

satisfaga a los trabajadores, aunque dijo que tanto el Ejecutivo como la COB tienen "visiones diferentes sobre la materia".

CONGRESO NACIONAL

En lo que respecta a la labor específica del Congreso nacional, en el tema de las solicitudes de sesiones extraordinarias para considerar la demanda de Juicio de Responsabilidades a Jaime Paz Zamora y otros dirigentes "militaristas", supuestamente implicados con el narcotráfico, Cárdenas dijo que sigue estudiando las demandas.

"Llegó un memorial del ex presidente Jaime Paz y de un abogado que también se ocupa del tema 'Narcovínculos'. Lo estoy estudiando y oportunamente dará a conocer el resultado. No deseo adelantarme en la forma ni en el fondo, porque me corresponde analizar con todo cuidado y dar el tratamiento que nuestra legislación exige", respondió a los requerimientos de la prensa.

Ante la insistencia de saber si procedimentalmente corresponde en ese caso la convocatoria a sesión de Congreso, el vicepresidente sólo respondió: "Veremos si se lo convoca. Es un tema muy complicado y debo verlo con todo cuidado, además que no es el único tema que tengo que atender".

Retorno de Paz Zamora a la política "alboroto gallinero", asegura Sánchez de Lozada

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada expresó ayer no tener miedo al retorno del ex-mandatario Jaime Paz Zamora (MIR) a la vida política y a su solicitud de un juicio de responsabilidades en su contra, lo que a su parecer "alborotó el gallinero" de ese partido.

Inicialmente prefirió no hablar del panorama político, pero ante la insistencia de los periodistas dijo que "no hay temor al retorno de Paz Zamora".

A pesar de ello, manifestó que tiene confianza en la dinámica de la democracia, en la que todos los sectores sociales y políticos tienen derechos y pueden expresar sus opiniones, además de moverse libremente.

"Eso es lindo en la democracia", insistió al señalar que su gobierno tiene esperanza en la gente de buena fe. "El gobierno está con la concertación, con el diálogo, ponderamos que la oposición se esté organizando, porque tenemos confianza y creemos en la buena fe de la gente", manifestó al indicar que ese es el espíritu que tiene su gobierno.

A su parecer, con optimismo se puede encontrar el diálogo. "Esa es la intencionalidad del gobierno", añadió al explicar que el MIR y la coalición gobernante están esperando el mejor y preparándose para lo peor, que podría venir de parte de los partidos políticos contrarios a su administración.



Gonzalo Sánchez de Lozada.

Prefirió no hablar de las futuras elecciones municipales de diciembre próximo, pues de la preferencia electoral para cualquier partido político "hay que preguntar al pueblo". Dijo que era temerario hablar de los comicios ediles.

PANORAMA POLITICO CONFUSO

A juicio del Primer Mandatario, el actual panorama político que vive el país "está muy confuso", debido a que los aspectos jurídicos se pretenden confundir con los políticos.

Recientemente, los partidos políticos de la oposición -MIR, UCS, CONDEPA, ADN y otros- conformaron una "Coordinadora Parlamentaria", que según el parecer del ministro de Comunicación Social, Ernesto Machicao, pretende consolidarse con el retorno de Paz Zamora a la vida política, quien en forma habilitada aglutina a su alrededor a varios líderes políticos contrarios al gobierno.

Además, calificó de peligrosa la unión de los partidos de oposición en torno al MIR, ya que se pretende salvar a los dirigentes miristas enjuiciados por presuntas vinculaciones con el narcotráfico.

Afirmó que es un "show político" la solicitud de Paz Zamora, que exigió al gobierno una instancia lo pidió.

Mañana opositores intentarán reanudar sesiones legislativas

Los partidos de oposición con representación parlamentaria intentarán el lunes próximo instalar la sesión en la Cámara de Diputados para protestar "por la arbitraria decisión de la directiva de postergar unilateralmente el receso por una semana más", anunció el diputado "adentista", Fernando Kieffer.

El parlamentario dijo que aunque la oposición no logra hacer que unos nuevos diputados se reúnan a la mayor cantidad de parlamentarios opositores para reclamar por la apertura de sesiones en las dos cámaras.

El receso por fin de año fue ampliado hasta el 23 de enero debido que se están realizando trabajos de refacción en los dos edificios del Palacio Legislativo. Sin embargo, Kieffer afirmó que sólo se trata de un "pretexto" para postergar el inicio de actividades porque bien pudo habilitarse otros locales para reanudar las sesiones.

"Lo que ocurre -explicó- es que el legislativo está sometido al Poder Ejecutivo. Aparentemente el gobierno tiene algo que hacer en el marco constitucional y no lo tiene listo, esa situación está obligando a postergar las sesiones".

Los parlamentarios reclaman la reanudación inmediata de sesiones para avanzar en el tratamiento de la Ley de Adecuaciones y Concordancias de las reformas a la Constitución en la Cámara de Diputados. La demora en el tratamiento de esa legislación significa que las reformas constitucionales aprobadas hace cinco meses no pueden entrar en vigencia ni pueden ser aplicadas.

La mencionada ley contiene el texto completo de la Constitución reformada y sin ella las reformas no pueden aplicarse. El Senado ya logró sancionar el instrumento legal, pero resta que lo aprueben los diputados por dos tercios de voto.

Los dirigentes de oposición consideran que la postergación del receso responde a una "maniobra" del oficialismo para apagar el impacto que ha tenido el retorno del ex Presidente Jaime Paz Zamora y congelar

los temas de la coyuntura.

Señalaron que la coyuntura política en estos días es contraria al gobierno y que el reinicio de sesiones en este momento podría contribuir a alborotar más el sobrecargado clima político.

Las bancadas opositoras anunciaron que pondrán nuevamente en debate las modificaciones a la ley tributaria debido a las "arbitrariedades del presidente de la Cámara de Diputados" que ha rechazado la demanda de impugnación presentada por varias bancadas opositoras.

El diputado Benjamín Miguel ha dicho que ese rechazo constituye una violación a la Constitución que consagra el derecho a petición y constituye una supresión de la función colegiada del Poder Supremo de Justicia puede admitir o rechazar una demanda de impugnación.

Los dirigentes del oficialismo han rechazado los argumentos de la oposición señalando que la postergación del reinicio de sesiones no tiene otro propósito que concluir la remodelación de los trabajos que se vienen realizando en el Palacio Legislativo.

Jueces militares que procesaban corrupción fueron relevados

(JATHA). En contra de disposiciones de la Ley Orgánica, el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas dispuso el cambio de importantes miembros de los tribunales militares que tratan a su cargo el procesamiento de presuntos casos de corrupción, se informó a JATHA.

El Auditor de Guerra del Tribunal Supremo, el Fiscal General, el Presidente y el cinco vocales del Tribunal Permanente fueron "transferidos" antes de cumplir los tres años de gestión en la judicatura, como establecen los reglamentos, dijeron las fuentes.

Consultado el presidente del Tribunal Supremo, Gral. Hugo Suárez Guzmán, confirmó los cambios pero no quiso dar opinión sobre si se trataba de relevos irregulares.

Informó que varios de los nuevos miembros de la judicatura militar aún no se han constituido en sus funciones y se está esperando que en esta semana se constituyan los cambios internos del Tribunal, para comenzar formalmente las actividades el 23 de enero próximo.

En el Tribunal Permanente de Justicia Militar, el presidente es ahora el Gral. Roberto Lahuente Canela, oficial que ya trabajó en esa repartición el año pasado. Los cambios internos del Tribunal, entre los más importantes, al Auditor de Guerra, y al Fiscal General, agregó Suárez Guzmán y dijo que su despacho no ha recibido ningún pedido para estos cambios.

"Según una explicación del Comandante en Jefe de las FF. AA. el cambio se realizó de acuerdo a la Ley de la Institución Militar y el requerimiento escrito del Tribunal Supremo de Justicia Militar, pues un fiscal, como el

Cambios se produjeron mediante orden de destinos, antes de que cumplan períodos establecidos por ley.- Año Judicial Militar será inaugurado el 23 de enero

relevado Ezequiel Block, no puede ejercer funciones en dos salas.

"Yo no puedo pedir ningún cambio porque no somos dependientes de ninguna autoridad, si podemos recomendar que se quede alguien por los conocimientos que tiene y además, lo haríamos, pero el cambio y manejo del personal está a cargo del comandante en jefe", subrayó el Gral. Suárez al admitir que a principios del año pasado, si se requirió el nombramiento de un fiscal para la Sala de Casaciones, pero en esa oportunidad no atendieron su pedido.

La máxima autoridad judicial militar, sin querer hacer más comentarios, explicó que lo único que hace su despacho es ir informando sobre la incorporación de los nuevos destinos.

El cambio de quienes conforman la cabeza del sistema judicial militar ocasiona susceptibilidades porque, según comentarios en este ente judicial, se ha "transferido a las personas que conocían el desarrollo de casos importantes y lo conveniente y 'legal' sería que éstos permanecieran, porque ya están 'interiorizados' de los mismos.

En fuentes judiciales se conoció que el ex auditor, Rolando Simbrón, fue trasladado a la Fuerza Naval y en su lugar se colocó al Cap. Rolando Moya.

El fiscal Ezequiel Block será reemplazado por Armando Rudson y los vocales nuevos hasta ahora designados son: Representando al Ejército, el Gral. Viterman Ruiz, el Cnl. Jorge Soltz y el Cnl. Walter Pérez. La Fuerza Naval y la Fuerza Aérea aún no designaron a sus miembros que oficiarán de vocales de los tribunales castrenses.

El cambio de quienes conforman la cabeza del sistema judicial militar ocasiona susceptibilidades porque, según comentarios en este ente judicial, se ha "transferido a las personas que conocían el desarrollo de casos importantes y lo conveniente y 'legal' sería que éstos permanecieran, porque ya están 'interiorizados' de los mismos.

En fuentes judiciales se conoció que el ex auditor, Rolando Simbrón, fue trasladado a la Fuerza Naval y en su lugar se colocó al Cap. Rolando Moya.

El fiscal Ezequiel Block será reemplazado por Armando Rudson y los vocales nuevos hasta ahora designados son: Representando al Ejército, el Gral. Viterman Ruiz, el Cnl. Jorge Soltz y el Cnl. Walter Pérez. La Fuerza Naval y la Fuerza Aérea aún no designaron a sus miembros que oficiarán de vocales de los tribunales castrenses.

Paz Zamora seguirá como líder unitario del MIR, Medinaceli

Nueva dirección colectiva debe ser la instancia intermedia entre el líder y las bases "miristas". - No existen razones políticas para retrasar asamblea del 26 de enero.-

Jaime Paz Zamora fue, es y seguirá siendo el líder del MIR, por su capacidad de ser un factor de unidad interna, por lo que no es indispensable que asuma formalmente el mando de la dirección partidaria, dijo ayer el dirigente y parlamentario "mirista" Sergio Medinaceli.

El entrevistado evaluó los acontecimientos políticos de la última semana y dijo que el retorno al país del ex-presidente de la República logró que las diferentes corrientes bajaran el tono de sus disputas internas, llegando a sellarse una unidad táctica alrededor de Jaime Paz.

Medinaceli descartó un posible retiro de la asamblea nacional del MIR, convocada para el 26 de enero, e indicó que ella elegirá a la nueva dirección colectiva de ese partido, que será una suerte de dirección intermedia respecto al liderazgo natural que ejercerá el ex-mandatario.

LIDER Y UNIDAD PARTIDARIA

"Paz Zamora tiene una capacidad innata para generar la unidad del MIR", lo que últimamente quedó evidenciado, cuando las tendencias internas del MIR empezaron incluso a bajar el tono de sus declaraciones, ante su retorno al país.

Ahora, los "miristas" se mueven en el escenario de esa unidad, entendida como una reciprocidad entre Paz Zamora y la militancia partidaria. "Es decir que si él habló de la unidad y nosotros lo aceptamos, creando una reciprocidad, también debe llevar al reconocimiento de que Paz Zamora fue, es y seguirá siendo el líder del MIR", precisó Medinaceli.

En su opinión, ningún líder partidario surge por simple resolución o votación, sino que "los líderes se hacen en la confrontación y la batalla".

Ese reconocimiento del liderazgo del ex-presidente pone las cosas en su lugar, ratificando la asamblea del 26 de enero la misma que debe elegir una dirección colegiada del partido, lo que es muy distinto al liderazgo innato de la misma fuerza, que seguirá siendo ejercido por Jaime Paz, agregó.

MANDOS INTERMEDIOS

"La unidad no es un concepto abstracto y debemos verificarla co-

tidianamente, para que Paz Zamora pueda contar, con el MIR, funcionando orgánicamente y con su dirección colegiada ante cualquier eventualidad o acción política que se deba asumir en el futuro", dijo. Reforzó la necesidad de la nueva función colegiada, miembros del "Requerimos de cuadros intermedios y participo del criterio de que entre el líder y las bases deben existir mandos y conducciones intermedias, que hagan que el líder esté presente donde está y que la conducción partidaria pueda llevar adelante con el liderato intermedio, que siempre es necesario".

ASAMBLEA NACIONAL

Sobre las especulaciones respecto a una posible postergación de la asamblea "mirista" del próximo 26, Medinaceli informó que no existen razones de peso para pensar en esa eventualidad.

"En el ámbito político todo marcha adecuadamente. Los dirigentes del partido están en sus regiones y convocan a todos aquellos que deben asistir al encuentro: representantes, comités, miembros del comité político, municipios.

"Además, ya existen candidatos para la dirección partidaria. Santa Cruz propuso a Carlos Saavedra, Oruro al parecer habló de Carlos Bohór y así puede darse en otros departamentos, que lleguen ya a la asamblea con los nombres de sus candidatos".

En lo que respecta al ámbito administrativo, reconoció que existen temas que deben ser superados. "No es nada fácil traer y ubicar en nuestra ciudad a 500 delegados. Los temas de infraestructura, de transporte, no sólo significan dificultades administrativas sino también económicas".

Sólo un contratiempo en ese ámbito podría provocar un retraso de la asamblea, pero todos esos problemas están en camino de ser superados, completó.

Además, recordó que existe una necesidad imperiosa de la asamblea, por el hecho mismo de realizar definiciones partidarias y contribuir a la oposición y al país en su conjunto. "Teniendo en cuenta que el MIR es uno de los principales instrumentos políticos que tiene el país".

Por "decisión política"

El gobierno "relocalizó" a combatiente antidroga

(ANF). Uno de los profesionales con mayor experiencia en la lucha contra el narcotráfico boliviano y General de Policía, Rogelio Vargas Ortuño, se encuentra sin "destino y relocalizado" como efecto de una "decisión política", se conoció de manera oficial en el Comando General de la Institución del Orden y en el Ministerio de Gobierno.

Después de 10 años de participar activamente y ejecutar los operativos más agresivos contra las Ordeñas de traficantes, Vargas Ortuño fue relevado a fines de diciembre de las subcomandancias General de la Policía y luego de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico.

"El general Vargas Ortuño se encuentra a disposición del Ministerio de Gobierno", señalaron autoridades del Comando policial al ser consultados sobre la situación del oficial de referencia; el Secretario Nacional de Régimen Interior y Policía a Hugo San Martín dijo que Vargas "está a disposición del Comando General de la Institución del Orden".

En cambio, la Orden General de Destinos de la institución, sobre el

general Rogelio Vargas, dice que éste está a la espera que el Ministerio de Gobierno le otorgue nuevas funciones. Entretanto, la Institución policial está bajo el mando de los Generales de la República -antes habían cinco-, el resto de los componentes de Estado Mayor General son coronales, incluso el Subcomandante de la FELCN.

Al parecer no existe un "cargo orgánico" para el general Vargas Ortuño quien debe prestar servicios activos a su institución hasta el 31 de diciembre de 1995 de acuerdo a la Ley Orgánica de la Policía Nacional.

Vargas "deambula por los corredores del Comando General y del Ministerio de Gobierno" sin encontrar un cargo de acuerdo a su experiencia y su investidura a pesar de tener una jerarquía -por su antigüedad- que los demás, incluso del actual comandante Willy Arizaña Monje.

En círculos policiales y políticos se comenta que el General Vargas fue prácticamente "marginado" del nuevo esquema de la lucha contra el narcotráfico y del mando policial, aparentemente, por dos razones:

Por sus presuntas relaciones con un grupo de oficiales "panfletos" que afectaron seriamente la imagen de Arizaña y del ex Ministro de Gobierno, aunque no existen acusaciones ni procesos formales en su contra, sino un "serio incidente" ocurrido entre él y el ex-Ministro de Gobierno Germán Quiroga Gómez cuyos detalles se ignoran hasta el momento.

La consecuencia de las investigaciones a los "panfletos", el coronel Celso Hernániz fue destituido de la Comandancia Departamental de Cochabamba al igual que el ex Director de INTERPOL. Un capitán fue dado de baja y otro "desterrado" a las fronteras.

Hernániz denunció ante la Cámara de Diputados que fue injustamente separado del mando y falsamente acusado. Prometió entregar pruebas de descargo porque el principal autor de los panfletos sería otro coronel que ahora ocupa un alto cargo en la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico. El parlamento recibirá las declaraciones de Hernániz apenas se reanuden las actividades parlamentarias, según se supo.

En círculos policiales y políticos se comenta que el General Vargas fue prácticamente "marginado" del nuevo esquema de la lucha contra el narcotráfico y del mando policial, aparentemente, por dos razones:

Reglamentan pago de impuestos para los productores mineros

ORURO
PRESENCIA

Ejecutivos de la empresa Metalúrgica Vinto-Enaf estudian y elaboran una reglamentación especial para favorecer al sector minero productor, para regular el pago de los impuestos a las transacciones y el Impuesto al Valor Agregado (IVA), sin que afecte al Tesoro General de la Nación (TGN).

La reglamentación permitirá regular el pago del IVA y el impuesto a las transacciones, pero no afectará los recursos del TGN, permitiendo, además, hacer viable las operaciones mineras en beneficio de los productores, dijo a PRESENCIA, el gerente general de la Metalúrgica Vinto, René Candia.

Explicó que el sistema impositivo es un caso que amerita un tratamiento especial para el

sector minero metalúrgico, porque no se define el pago de los impuestos en función de los materiales, sino que rige por la cotización internacional que está vigente en el mercado de los metales.

"Colocar un impuesto a la transacción hace inviable este tipo de operaciones mineras de compra y venta, lo que genera un perjuicio para el productor, pero si se aplica una reglamentación especial, en este único caso, podremos garantizar una adecuada provisión de concentrados, evitando la exportación de los minerales", indicó.

El análisis y estudio se realiza a nivel de la presidencia de la ex-Enaf, atendiendo una recomendación del ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, quien anunció esta posibilidad para evitar que los productores mineros busquen

métodos alternativos para entregar su producción, pero evitando el pago del impuesto a las transacciones, que se daría por la vía directa de la exportación de los concentrados.

Candia reconoció, sin embargo, que existe una contradicción en la aplicación de la reforma a la Ley 843, que impone el pago de un 3% como impuesto a la transacción con relación al Código Minero, donde se libera a los productores de este gravamen.

El pago del 3%-agregado debe aplicarse en las operaciones de compra-venta de minerales y computabilizar con el impuesto a las utilidades que se tiene establecido para las empresas del sector minero-metalúrgico, que de manera directa no afecta a las operaciones por la provisión de concentrados.

Manifestó que se estudian

ciertas operaciones que fijan mecanismos internos en el rubro de los metales, que en cierta forma regulan la actividad del sector con la fijación de un precio en el mercado internacional y no dentro de la libre competitividad a través de la oferta y la demanda, como ocurre en otros rubros.

Este mecanismo estará vigente una vez que se determine la aplicación del modelo de control económico, en base a las regulaciones del mercado internacional, pero, además tomando en cuenta que a la fecha existe otro beneficio para los productores mineros que les permite compensar sus costos de producción con la reducción en el valor de tratamiento, en base a la rebaja que aplica la fundidora nacional para favorecer a los mineros chicos, cooperativistas y otros productores bolivianos.

COTIZACION

El Dólar se cotiza en Bs.

América Latina	Peso
Argentina	1000
Brazil	1000
Colombia	1000
Chile	1000
Ecuador	1000
El Salvador	1000
Paraguay	1000
Perú	1000
Venezuela	1000

Europa - Asia	Marco
Alemania	1000
Austria	1000
Bélgica	1000
Canadá	1000
Dinamarca	1000
Esencia	1000
Francia	1000
Holanda	1000
Inglaterra	1000
Japón	1000
Noruega	1000
Suecia	1000
Suiza	1000
D.E.G.	1000
E.C.U.	1000

TABLAS DE INTERES	Interés
Libor	1000
Libor	1000
Libor	1000
Libor	1000
Prime rate	1000

MINERALES	Mineral
Oró	1000
Plata	1000

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMPRAS Y
CONTRATACION DE
SERVICIOS DEL GOBIERNO
DE BOLIVIA

LICITACIONES PUBLICAS INTERNACIONALES PROGRAMA MULTISECTORIAL DE PREINVERSION CONVENIO BID-888/SF-BO PRESELECCION DE EMPRESAS CONSULTORAS SECTOR TRANSPORTES

C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en representación y por cuenta de la:

SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA SUBSECRETARIA DE INVERSION PUBLICA Y FINANCIAMIENTO EXTERNO

Invita a empresas consultoras de países miembros del BID a presentar documentos de preselección para los siguientes estudios:

LICITACIÓN N° C3D/159/94

FACTIBILIDAD CARRETERA SANTA CRUZ-PUERTO
SUAREZ Y DISEÑO FINAL TRAMO PAILON-SAN JOSE

LICITACIÓN N° C3D/160/94

FACTIBILIDAD Y OPTIMIZACION DEL DISEÑO FINAL
DEL TRAMO VENTILLA-TARAPAYA
(CARRETERA ORURO-POTOSI)

Presentación de Documentos de

Preselección: 16 de febrero de 1995, Hrs. 11:00

Apertura de Sobres: 16 de febrero de 1995, Hrs. 11:15

Fuente de Financiamiento: Convenio BID-888/SF-BO

Consultas a los Documentos de Licitación: A partir del 16 de enero de 1995

La Paz.- Oficinas C3D
Cochabamba.- Federación de Empresarios Privados
Santa Cruz.- Cámara de Industria y Comercio
Otros Interior y Exterior.- Vía fax a C3D

Forma de obtención Documentos de Licitación:

La Paz.- Oficinas C3D
Otros Interior y Exterior.- Mediante envío por courier, previo pago según instrucción de C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: \$us. 150.-

Calle Hermanos Manchoy # 2571 - Teléfonos: 379452 - 379428
391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D Fax: 391614
La Paz - Bolivia

C3D

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMPRAS Y
CONTRATACION DE
SERVICIOS DEL GOBIERNO
DE BOLIVIA

LICITACIÓN PUBLICA C3D/167/94

C3D, a nombre y por cuenta de:

PIL COCHABAMBA

Invita públicamente a empresas interesadas, en presentar sus propuestas para la:

ADQUISICION DE UNA MAQUINA ENVASADORA
DE LECHE EN POLVO Y UN HOMOGENIZADOR
PARA PRODUCTOS LACTEOS

Presentación de Propuestas: 14 de febrero de 1995, Hrs. 11:00

Apertura de Propuestas: 14 de febrero de 1995, Hrs. 11:15

Fuente de Financiamiento: Fondos Propios de la Entidad

Criterios de Evaluación: Los proponentes que cumplan las condiciones establecidas serán evaluados bajo la siguiente ponderación:
- Precio: 70 pts.
- Aspectos técnicos, costo de operación y mantenimiento: 10 pts.
- Disponibilidad de servicio y repuestos: 5 pts.
- Plazo de entrega: 15 pts.

Consultas a los Documentos de Licitación: A partir del 10 de enero de 1995.

La Paz.- Oficinas C3D
Cochabamba.- Federación de Empresarios Privados
Santa Cruz.- Cámara de Industria y Comercio
Otros Interior y Exterior.- Vía fax a C3D

Forma de obtención Documentos de Licitación:

La Paz.- Oficinas C3D
Otros Interior y Exterior.- Mediante envío por courier, previo pago según instrucción de C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 800.-

Calle Hermanos Manchoy # 2571 - Teléfonos: 379452 - 379428
391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D Fax: 391614
La Paz - Bolivia

C3D

Superintendencia prepara II fase de liquidación de Bancos Sur y Cochabamba

(Anf).- La Superintendencia de Bancos iniciará en el primer trimestre del año la segunda fase de la liquidación de los Bancos Sur y de Cochabamba, que comprende la liquidación de la cartera y de los bienes. Si todo marcha bien, se estima que el proceso de liquidación podría estar concluido hasta fin de año.

El Intendente de Bancos, Fernando Paz, señala que expertos alemanes en liquidación de bancos asesorarán sobre los pasos concretos a seguirse, así como en el diseño del cronograma correspondiente. La cartera que por sus deficiencias no pueda ser traspasada, será dada en administración a los bancos.

Existe interés por parte de otras entidades bancarias en la compra de los inmuebles donde operaban los bancos en liquidación, tanto por su buena ubicación como porque cuentan con instalaciones adecuadas para el negocio financiero.

La autoridad dice que se buscará un mecanismo transparente y que probablemente para este efecto se emplee a las Agencias de Compra, esta vez no para comprar, sino para vender.

Al final de todo el proceso se devolverá el dinero subrogado por el Banco Central para la devolución de depósitos, se procederá al pago de las deudas de los bancos y, si queda algo se repartirá entre los ahorristas.

La liquidación supone además otro complejo proceso para establecer los niveles de responsabilidad civil o penal de los ejecutivos en los bancos Sur y de Cochabamba.

Al momento, los bancos en

liquidación han devuelto hasta el 97 por ciento de los depósitos. El porcentaje restante corresponde a personas que mantienen saldos ínfimos que no desean recuperar o a los ahorristas que no están en el país. En algunos casos no se ha procedido a la devolución pues se está en proceso de constitución de cifras con clientes que a su vez tomaron créditos de las entidades en liquidación.

Según la información oficial, el Banco de Cochabamba devolvió 1.178 depósitos en moneda nacional por un valor de 6.2 millones de bolivianos y 7.585 depósitos en moneda extranjera por 39.5 millones de dólares.

Por su parte, el Banco Sur devolvió 3.474 depósitos en moneda nacional por 19.7 millones de bolivianos y 11.272 depósitos en moneda nacional por 84.9 millones de dólares. Por el momento las cifras no difieren entre los montos que corresponden a los ahorros privados o a las cuentas fiscales cuyas cifras suelen ser altas.

Paz explica que junto a la devolución de los ahorros se ha venido trabajando en el manejo de las cuentas de comercio exterior, la cartera contingente y las boletas de garantía y se ha solicitado a los clientes que se retiren tales boletas para que sean manejadas por otros bancos.

Paz se mostró optimista respecto a la recuperación de la confianza de los ahorristas y mencionó que los recursos han regresado al sistema con más celeridad de la que esperaban las autoridades. Se estima que en el primer cuatrimestre se regresará a la banca lo que salió de ella.

Trigo y grandes agrícolas

La Superintendencia de Bancos determinó, según se concluyó, que los bancos en liquidación no tienen saldos ínfimos que no desean recuperar o a los ahorristas que no están en el país. En algunos casos no se ha procedido a la devolución pues se está en proceso de constitución de cifras con clientes que a su vez tomaron créditos de las entidades en liquidación.

Según la información oficial, el Banco de Cochabamba devolvió 1.178 depósitos en moneda nacional por un valor de 6.2 millones de bolivianos y 7.585 depósitos en moneda extranjera por 39.5 millones de dólares.

Por su parte, el Banco Sur devolvió 3.474 depósitos en moneda nacional por 19.7 millones de bolivianos y 11.272 depósitos en moneda nacional por 84.9 millones de dólares. Por el momento las cifras no difieren entre los montos que corresponden a los ahorros privados o a las cuentas fiscales cuyas cifras suelen ser altas.

Paz explica que junto a la devolución de los ahorros se ha venido trabajando en el manejo de las cuentas de comercio exterior, la cartera contingente y las boletas de garantía y se ha solicitado a los clientes que se retiren tales boletas para que sean manejadas por otros bancos.

Paz se mostró optimista respecto a la recuperación de la confianza de los ahorristas y mencionó que los recursos han regresado al sistema con más celeridad de la que esperaban las autoridades. Se estima que en el primer cuatrimestre se regresará a la banca lo que salió de ella.

Al momento, los bancos en



FARMACIAS DE
TURNO 327245

Las 24 horas



CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMPRAS Y
CONTRATACION DE
SERVICIOS DEL GOBIERNO
DE BOLIVIA

LICITACIÓN PUBLICA C3D/139/94

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
ENTEL

Invita públicamente a empresas interesadas, en presentar sus propuestas para la:

PROVISION DE EQUIPOS, SUMINISTROS
ACCESORIOS DE COMPUTACION

Presentación de Propuestas: 10 de febrero de 1995, Hrs. 11:00

Apertura de Propuestas: 10 de febrero de 1995, Hrs. 11:15

Fuente de Financiamiento: Fondos Propios de la Entidad

Criterios de Evaluación: Aspectos técnicos

Calificación financiera

Precio

Consultas a los Documentos de Licitación: A partir del 10 de enero de 1995.

La Paz.- Oficinas C3D
Cochabamba.- Federación de Empresarios Privados
Santa Cruz.- Cámara de Industria y Comercio
Otros Interior y Exterior.- Vía fax a C3D

Forma de obtención Documentos de Licitación:

La Paz.- Oficinas C3D
Otros Interior y Exterior.- Mediante envío por courier, previo pago según instrucción de C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 800.-

Calle Hermanos Manchoy # 2571 - Teléfonos: 379452 - 379428
391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D Fax: 391614
La Paz - Bolivia

C3D

El "leasing" desarrollará la economía del país

El "leasing" se presenta como una forma alternativa de financiamiento a largo plazo, que ayudará a desarrollar la economía, porque se otorgará a las empresas una nueva fuente de crecimiento, con plazos mayores y costos menores", dijo el gerente regional del Banco de La Paz, Nelson Hinojosa.

Agregó que con la llegada de las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP) al país, este mercado podrá desarrollarse, porque las empresas de este rubro podrán otorgar alquileres a plazos mayores sin correr tanto riesgo. "Las AFPs serán las empresas que podrán financiar a las empresas de leasing", afirmó.

Hinojosa señaló que con esas empresas se podrán generar oportunidades de inversión y a través de las AFPs "esa inversión se extenderá a todos los bolivianos".

Sin embargo, explicó que, en la actualidad, el financiamiento que esas empresas puedan otorgar no es a largo plazo y una de las características importantes del "leasing" es el financiamiento a largo plazo.

Añadió que para que ese tipo de negocio pueda funcionar deben existir reglas de juego claras, como en cualquier operación financiera. Indicó que con las modificaciones a la Ley 843 se está dando un incentivo muy importante al empresario de "leasing", que es la oportunidad de tener crédito fijo al no sólo para bienes muebles sino también para bienes inmuebles.

Explicó que cuando faltaba la Ley 1606 -que modificó la

Gerente del Banco de La Paz afirma que el ingreso de las AFP's impulsará el mercado.

Ley 843, el incentivo para poder desarrollar este mercado no estaba totalmente dado, y la nueva ley impositiva significa una inyección a ese tipo de operaciones financieras.

El gerente bancario indicó que existen varios sectores que pueden aprovechar el "leasing", porque es un instrumento que no se ha adecuado al mercado todavía. "Las empresas de leasing recién están comenzando, y este mercado está todavía virgen", dijo.

Hinojosa afirmó que el "leasing" tiene muchas perspectivas en Bolivia, primero porque es un mercado virgen y segundo porque "hay un incentivo por parte del gobierno".

Añadió que otra ventaja de ese tipo de operación financiera es que ofrece plazos adecuadamente largos en el alquiler. Señaló que eso se da siempre que la empresa de "leasing" tenga el fondo necesario para alquilar a largos plazos.

El gerente indicó que los bancos deberán ingresar a ese sistema -que es una alternativa al crédito tradicional-, si no desean perder un mercado que jugará un rol importante en la economía en los próximos años.

Metropolización de ciudades en agenda de Participación Popular

SANTA CRUZ PRESENCIA

El secretario nacional de Participación Popular, Carlos Hugo Molina, informó que los temas a desarrollar en 1995 serán: metropolización de ciudades, apoyo a los municipios productivos, tratamiento de la descentralización administrativa del país y establecimiento definitivo de límites entre territorios municipales.

METROPOLIZACIÓN
La Secretaría Nacional de Participación Popular comenzó a analizar el tema de la metropolización de las ciudades de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, ya que según Molina, "no es posible resolver los problemas de esas grandes ciudades de manera aislada".

"El proceso de crecimiento de las mencionadas ciudades obliga a tomar en cuenta a municipios pequeños, que por ser autónomos deben ser respetados", agregó.

MUNICIPIOS PRODUCTIVOS
Molina indicó que se trabajará con especial atención en los "municipios productivos", que son aquellos que están en áreas productivas, ya sea agrícolas, turísticas, artesanales u otras, que deberán recibir una asistencia social para poder desarrollar sus actividades a plenitud.

"Eso no significa que dejarán de recibir los recursos que la Ley de Participación Popular les asigna, sino que podrán mejorar sus finanzas con la captación de recursos propios", agregó.

DESCENTRALIZACIÓN
El responsable de la Participación Popular indicó que "para ser lógicos con la reforma y la Participación Popular", su despacho está sugiriendo que los concejos departamentales estén integrados por representantes municipales a nivel de cada provincia.

"Para recordarle a algunos olvidados, existe una ley casi concertada en su totalidad, que está en manos del Poder Legislativo, y se deben realizar las últimas reuniones técnicas a finales de este mes para resolver los temas pendientes", afirmó.

Los dos temas que no han sido resueltos ni concertados, son el de la conformación de los concejos departamentales y el de la disolución o mantenimiento de las corporaciones de desarrollo.

Para el primer tema existen dos propuestas: la del Poder Ejecutivo, que sostiene que esos concejos deben estar integrados por los representantes provinciales de los gobiernos municipales; y la otra es la del Movimiento Cívico, que sostiene que los miembros de esos concejos deben ser elegidos por voto popular y directo, a nivel provincial.

Del segundo tema de discusión -corporaciones de desarrollo-, Molina señaló que la posición del Movimiento Cívico es la de disolverlos. En cambio, el gobierno indica tres razones para no hacerlo: las corporaciones forman parte del desarrollo de todos los departamentos; se crearía un problema de naturaleza social al echar a la calle a 3.800 personas -funcionarios de las

corporaciones- y finalmente el Gobierno tendría un problema de naturaleza económica, al no existir los recursos para efectuar las liquidaciones que manda la ley.

En opinión de esa autoridad, "las corporaciones de desarrollo deben ser los brazos e instrumentos técnicos de las próximas prefecturas potenciadas".

LÍMITES
Con relación a los múltiples problemas ocasionados por la imprecisión de límites entre municipios, manifestó que "hasta el mes de junio se deben concluir las delimitaciones territoriales de todos los municipios del país".

AVANCES DE LA PARTICIPACIÓN POPULAR
La matriz de implementación de la Ley de Participación Popular concluye en diciembre de 1996, ya que la inactividad presidencial es que no se permitiera la politización de ese proceso", añadió.

Se sabe que 1997, último año de gestión de este gobierno, será un año electoral, con mucha predisposición para "politizar" los temas que hacen al Estado boliviano.

"En el marco de la matriz de implementación indicada, al finalizar el 95 se estaría llegando a un 70% de todo lo que debía ejecutarse. Dejando el 30% restante para 1996", dijo Molina.

Para 1996 está programada una Encuesta Censal Demográfica y la resolución de todos los problemas de límites, provinciales, municipales e inclusive aquellos interdepartamentales, concluyó.

Itaipú bate marca de generación de electricidad

CURITIBA (Brasil)

Ele

La gigantesca central hidroeléctrica de Itaipú, propiedad de Brasil y Paraguay, batió en 1994 su marca de generación de electricidad, al alcanzar una producción total de 39 millones de megavatios/hora, informaron en Curitiba, portavoces de la empresa binacional.

Este volumen superó en un 16 por ciento el registro presentado por la planta en 1993, que fue de 60 millones de megavatios/hora.

Portavoces de la hidroeléctrica tigrón que el excedente de energía que resulta de la diferencia de uno y otro año sería suficiente para atender las necesidades del estado brasileño de Santa Catarina, de poco más de cinco millones de habitantes, cuya capital es la ciudad surriña de Curitiba.

Según los técnicos, un aumento del cinco por ciento en la demanda de electricidad de los consumidores de Paraguay y Brasil y el prolongado verano que afectó al sudeste de este último país incidieron en el logro de la marca de producción de Itaipú.

La temporada seca obligó al cierre del vertedero de la presa, por un lapso de 63 días, en los meses finales de 1994.

Cálculos de los técnicos indican que si el consumo de energía eléctrica producida en Itaipú mantiene las actuales tasas, en 1995 la central podría operar a su máxima carga, lo que le permitiría generar 79 millones de megavatios/hora, que es su capacidad instalada.

Los portavoces dijeron que la central también rompió el pasado 25 de noviembre su producción diaria, cuando llegó a los 257 millones de kilovatios/hora.



El MIR Nueva Mayoría en memoria de nuestros mártires de la calle Harrington, invita a la misa que se celebrará en el Cementerio General, de la ciudad de La Paz, el día domingo 15 de enero a horas 09:00 a.m.

**POR LA PATRIA, POR EL PUEBLO
TODO Y SIEMPRE...
VENCEREMOS !!!**



BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

CONCURSO DE OFERTAS N° 01/95

El Banco Central de Bolivia, convoca al presente concurso de ofertas a las personas o personas legalmente establecidas en el país, a presentarse como proveedores de los siguientes requerimientos:

1. ADQUISICION MATERIAL DE ESCRITORIO
2. PROVISION IMPRESORA LASER
3. CONTRATACION DE SERVICIOS DE MANTENIMIENTO EN SEGURIDAD MECANICA DEL B.C.B.
4. MAQUINAS CERTIFICADORAS PARA CONVALIDAR BOLETAS DE DEPOSITOS Y PAGOS EN TESORERIA.

Los interesados, deberán recabar las especificaciones técnicas, según el formulario ofertado del Depto. Adquisiciones del Banco Central de Bolivia, piso 22, costo ALGUNO, los días 16 y 17 de enero de 1995, debiendo entregar las cotizaciones en las mismas oficinas, el VIERNES 27 de enero de 1995 a las 16:30 en sobre cerrado y lacrado, indicando en el rótulo el número del concurso e ítem ofertado.

GERENCIA DE ADMINISTRACION

La Paz, enero de 1995

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMPRAS Y
CONTRATACION DE
SERVICIOS DEL GOBIERNO
DE BOLIVIA

C3D

LICITACIÓN PÚBLICA N° C3D/077/93

**C3D, a nombre y por cuenta de la
EMPRESA MUNICIPAL DE ASEO DE EL ALTO
(EMALT)**

Invita públicamente a empresas interesadas, en presentar sus propuestas para los:

**SERVICIOS DE BARRIDO, LIMPIEZA,
RECOLECCIÓN Y TRANSPORTE DE RESIDUOS
SÓLIDOS EN LA CIUDAD DE EL ALTO**

Fuente de Financiamiento: Fondos Propios de la Entidad	
Presentación de Propuestas:	10 de marzo de 1995, Hrs. 11:00
Apertura de Propuestas:	10 de marzo de 1995, Hrs. 11:15
Consultas al Documento de Licitación: A partir del 23 de enero de 1995	
La Paz.-	Oficinas C3D
Cochabamba.-	Federación de Empresarios Privados
Santa Cruz.-	Cámara de Industria y Comercio
Otros del Interior.-	Vía fax a C3D
Forma de obtención Documento de Licitación:	
La Paz.-	Oficinas C3D
Interior.-	Mediante envío por courier previo pago según instrucción C3D
VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 5.000.-	
Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428	
391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614	
La Paz - Bolivia	

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMPRAS Y
CONTRATACION DE
SERVICIOS DEL GOBIERNO
DE BOLIVIA

C3D

LICITACIÓN PÚBLICA C3D/151/94

**EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
ENTEL**

Invita públicamente a empresas interesadas, en presentar sus propuestas para la:

**ADQUISICION DE APARATOS TELEFONICOS
PARA CENTRAL TELEFONICA DIGITAL
DE YACUIBA**

Presentación de Propuestas:	13 de febrero de 1995, Hrs. 11:00
Apertura de Propuestas:	13 de febrero de 1995, Hrs. 11:15
Fuente de Financiamiento: Fondos Propios de la Entidad	
Consultas a los Documentos de Licitación: A partir del 17 de enero de 1995.	
La Paz.-	Oficinas C3D
Cochabamba.-	Federación de Empresarios Privados
Santa Cruz.-	Cámara de Industria y Comercio
Otros Interior y Exterior.-	Vía fax a C3D
Forma de obtención Documentos de Licitación:	
La Paz.-	Oficinas C3D
Otros Interior y Exterior.-	Mediante envío por courier, previo pago según instrucción de C3D
VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 800.-	
Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428	
391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614	
La Paz - Bolivia	

Con problemas se reabrieron carreteras hacia Sarajevo

BELGRADO
Ansa y Reuter

Los compromisos se respetaron y ayer se reabrieron finalmente las carreteras que conectan diversas zonas de Sarajevo entre sí, para alcanzar las cuales hace falta cruzar los territorios controlados por el "enemigo", confirmó ayer la agencia serbio bosnia Sran. Sin embargo, luego de un buen inicio, al poco tiempo los serbios bosnios bloquearon la apertura de un camino hacia Sarajevo utilizado por civiles, al amenazar que dispararían contra el tráfico en desafío de un acuerdo firmado por la comandancia serbia, dijeron fuentes de Naciones Unidas.

Los comandantes del ejército gubernamental bosnio, de mayoría musulmana, y los serbios reforzaron un nuevo acuerdo de cese al fuego al firmar esta semana un nuevo pacto que garantizaba, a partir de ayer sábado, la apertura de caminos para el tránsito de civiles y el transporte de ayuda humanitaria hacia Sarajevo.

Pero los soldados serbios se estacionaron en las primeras líneas, desde donde se divisa la vía de acceso que sería utilizada para el tráfico entre las zonas controladas por el gobierno, se negaron a reconocer el acuerdo y dijeron que dispararían contra los auto-

móviles que pasaran, informaron fuentes de Naciones Unidas. "Exigen que no hay un acuerdo real y apuntan con sus armas, advirtiendo que dispararán, por eso parece que la apertura del camino está suspendida por el momento", comentó una fuente.

LAS CARRETERAS
De cualquier forma, las carreteras abiertas son dos: una conecta el barrio de Lukavica al de Butmir, zonas serbias, cru-

zando una zona controlada por los musulmanes y que se podrá recorrer de las 8 a las 10 y de las 13 a las 15.

La otra carretera conecta Dobrinja con Butmir, zonas musulmanas para llegar a las cuales hay que recorrer territorios controlados por los serbios. Se podrá transitar por ella de 10 a 12 y de 15 a 17.

También se volvió a abrir al tránsito la carretera que conecta Sarajevo con Zenica y a Bosnia

central, cruzando un territorio serbio bosnio. Por las carreteras abiertas podrán circular tanto los convoyes humanitarios como los autos civiles, pero no los autos comerciales.

Una comisión integrada por Unprofor, serbio bosnios y bosnios musulmanes efectuará controles para evitar el contrabando. En tanto, el Grupo de Contacto prosigue su esfuerzo diplomático para pacificar Bosnia.

Grupo de Contacto se reunió ayer con gobierno bosnio

SARAJEVO
Efe

Los miembros del Grupo de Contacto para Bosnia, creado por EEUU, Rusia y la Unión Europea, han vuelto a reunirse ayer, sábado, con los representantes del Gobierno bosnio para seguir discutiendo sobre el plan de paz con el que intentan dar fin a la guerra que estalló hace 32 meses en esa república.

Por la mañana, dicho Grupo se reunió con el comandante de la Fuerza de Protección de la ONU (UNPROFOR) para Bosnia, el general Michael Rose, y el jefe del sector civil de ese organismo, Viktor Andreyev, sin que se conociera el contenido de las conversaciones.

Al reunirse el viernes con el Grupo de

Contacto, los dirigentes serbobosnios exigieron que el proceso de paz se reanudara mediante el diálogo sobre la división de Sarajevo, ciudad controlada en su mayor parte por las tropas del Gobierno bosnio, y que el plan de paz internacional sólo sirva de "punto de partida".

El Gobierno bosnio, en su mayoría musulmán, rechaza energicamente cualquier modificación del plan de paz del Grupo, a la vez que se opone a la división de la capital.

El líder de los rebeldes serbios de Bosnia, Radovan Karadzic, evaluó su reunión con los expertos del Grupo de Contacto diciendo que las conversaciones "no fueron fáciles", pero que está dispuesto a seguir dialogando, informó ayer la agencia serbobosnia Sran.

Tras designación de ministro Dini: Se habla de tregua en conflictiva situación política de Italia

ROMA
Efe

La palabra "tregua" se ha impuesto en la conflictiva situación política italiana después de la designación de Lamberto Dini como primer ministro encargado de formar el gobierno. Esta elección ha producido el rápido efecto de tranquilizar a los mercados financieros internacionales sobre el futuro de uno de los siete países más ricos del mundo.

En una señal positiva inmediata, la divisa italiana se recuperó el viernes en los mercados de divisas de Nueva York, reduciendo su debilidad ante el marco, que se cambió a 1.051,5 liras, respecto a las 1.062,1 del jueves. Según los comentarios editoriales de los diarios, el gran triunfador de esta crisis de gobierno en el país de la República, Oscar Luigi Scalfaro, que ha logrado con la elección de Dini un armisticio entre dos bloques radicalmente opuestos.

El gran perdedor es Silvio Berlusconi, que deja palacio Chigi, sede de la presidencia del Gobierno, sin tener una mayoría parlamentaria suficiente para encargarse de nuevo la moción del ejecutivo o, en su defecto, convocar elecciones inmediatas. El multimillonario empresario metido a político que prometió a los italianos un nuevo milagro económico tiene que contemplar una derrota que a su marcha no sólo no llega el caso, sino que el enfrentamiento político de pronto se suaviza y todos se muestran felices y contentos con la solución Dini.

Muchos editoriales celebran su marcha como el adiós a una forma de hacer política arrogante y demagógica, basada en la simple ocupación del poder sin considerar los equilibrios institucionales y con un empleo abusivo del monopolio televisivo.

Berlusconi y su fiel aliado neofascista Gianfranco Fini llegaron a hacer una interpretación particular de la Constitución, subrayando que el Parlamento estaba deslegitimado y que la única salida a la crisis eran las elecciones.

Scalfaro rechazó esta interpretación y dejó bien claro que Berlusconi había dimitido voluntariamente el 22 de diciembre una vez que su coalición se quedó en minoría en el Parlamento tras la retirada del apoyo de la Liga.

El jefe de Estado cumplió escrupulosamente la Constitución y procedió a consultar con los partidos si era posible un nuevo gobierno. Sólo si hubiera verificado que no existían las condiciones para ello, hubiera disuelto el Parlamento.

Ahora todos manifiestan su satisfacción por la opción Dini, aunque en algunos casos la felicidad suene a consolación más que a

certeza. El único que no proclamó un tapado optimismo fue el ministro del Tesoro, Gianni De Michelis.

El armisticio entre Scalfaro y Berlusconi, al fin de la guerra, Tregua, ahora del presente, es la solución de la crisis de gobierno. Los "realistas" de Berlusconi durante la crisis, su movimiento de la neofascista Alleanza, el líder cristiano Democristiano Mario Monti, brayaron que la tregua provisional que se celebrará en pocos días, pronto, hay un acuerdo de tregua, dijo Berlusconi al salir del palacio Chigi.

Su exaliado y ahora go Umberto Bossi, responde inmediatamente: "Bosni" (uno de los apodosos de Berlusconi) puede "morir" no morir a Berlusconi al anunciar la tregua. El encargo de formar el gobierno era "a plazo fijo".

El ex director general de la televisión pública italiana, de 63 años, limitó a exponer que los básicos: el ajuste de la reforma de las pensiones con los sindicatos, una televisión para garantizar la pluralidad de oportunidades de la televisión regional.

Dini se cuida de no "levitarse" a la hora de disciplinar sobre la televisión pública. Cito "una disciplina sobre la televisión pública".

La oposición, encabezada por la Liga, considera que una garantía de imparcialidad a la vista de los implicados en el juego político es de nuevo de Berlusconi.

La duración del Dini no es una cuestión que dan a decidir los partidarios de la mayoría que es el Parlamento y de la que los principales medios de comunicación y la prensa han expresado su opinión.

La selección que los principales medios de comunicación y la prensa han expresado su opinión.

Ex empleados de la ONU toman rehenes en Somalia

MOGADISCIO
Reuter

Un grupo de aproximadamente 30 ex empleados de la ONU en Somalia tomaron ayer como rehenes en esta capital a 15 funcionarios internacionales del organismo mundial, dijo un portavoz. "Es una especie de (incidente) de toma de rehenes", dijo el portavoz militar de la Organización de las Naciones Unidas, el mayor Zubair Chattha.

La ONU negocia la liberación de sus trabajadores internacionales, incluso el jefe de transporte en Somalia, Ray Botham. Chattha dijo que entre 25 y 30 ex trabajadores locales de la ONU entraron al complejo residencial de la oficina del organismo mundial cerca del aeropuerto de Mogadiscio y tomaron como rehenes a los funcionarios extranjeros en señal de protesta por una disputa salarial.

Los hombres armados se atrincheraron en la oficina a partir de las 10.00 hora local (0700 GMT) y las negociaciones siguieron adelante en la tarde, dijo Chattha.

La toma de rehenes ocurrió en medio de la mudanza de los trabajadores civiles de

la ONU del principal centro de UNOSOM en Mogadiscio a una instalación hacia el sur de la ciudad, al aeropuerto y al puerto marítimo.

UNOSOM ha despedido a 600 de sus 2.500 empleados somalíes y está a punto de cesar a otros al acercarse la fecha de su retirada del país a fines de marzo.

Muchos ex empleados se han apresurado para presentar reclamos salariales ante UNOSOM, cuyos jefes han señalado el temor de que se lleven a cabo actos de saqueo y bandadaje antes de la retirada.

La ONU intervino militarmente en Somalia al fines de 1992, cuando el entonces presidente de Estados Unidos, George Bush, envió un contingente de soldados para ayudar a restablecer el orden y paliar la hambruna causada por la guerra civil.

Las agencias de asistencia han expresado el temor de que la retirada de las fuerzas militares de la ONU podrían obligar a salir del país debido a la inseguridad y provocar una nueva hambruna comparable al desastre de 1991 y 1992, que dejó un saldo de 300.000 muertos.

Gobierno de Portugal construirá un "bunker"

LISBOA
Efe

El Gobierno portugués va a construir en las cercanías de Lisboa un "bunker" para situaciones de crisis, informó ayer, sábado, el periódico "Semanao". El proyecto está dirigido por el Consejo Nacional de Planificación Civil de Emergencia, organismo dependiente de la presidencia del gobierno presidido por el primer ministro, Aníbal Cavaco Silva.

El proyecto tiene un presupuesto de 2,5 millones de dólares a lo largo de cinco años y ya está incluido en los presupuestos generales del estado de 1995, en el capítulo destinado a "modernización administrativa". En dicho capítulo, agrega el periódico, la designación "sistema nacional de gestión en situación de crisis" identifica en realidad un centro de comunicaciones y de recepción y emisión de informaciones al servicio del Gobierno en situaciones de extrema gravedad.

El Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas (EMGFA) por su parte, construye simultáneamente su propio centro de gestión de crisis, lo que ha causado cierta perplejidad en medios gubernamentales y de la defensa, señala el periódico.

Mala imagen preocupa a funcionarios de la ONU

GINEBRA
Efe

Los funcionarios internacionales de la ONU desean librarse de la mala imagen que de ellos tiene la opinión pública e inician una encuesta entre los empleados de Naciones Unidas en todo el mundo para poder efectuar propuestas concretas.

Ventidos preguntas divididas en dos capítulos: "Su trabajo en la ONU" y "La ONU y su futuro", permitirán establecer con mayor precisión las características de los trabajadores de la ONU y hacerles conscientes de que a pesar de trabajar en oficinas diversas, pertenecen todos a la misma organización.

Desde si estaría dispuesto a repetir la experiencia hasta los principales motivos de ánimo o desánimo pasando por sugerencias sobre las competencias, las jerarquías o los colegas o la promoción del trabajo fomentando y la evaluación de las misiones sobre el terreno, el encuestado es sometido a un amplio abanico de consultas.

LAS PREGUNTAS

El cuestionario concluye con tres preguntas a las que acompaña una solicitud de responderlas con total honestidad: opinión sobre las reformas en marcha en la ONU, puntos fuertes y débiles y el impacto de la ONU sobre la paz, los derechos humanos, el desarrollo el medio ambiente y la ayuda humanitaria.

Entre los puntos débiles sugeridos, se encuentran la burocracia, la indecisión, la rigidez, la falta de recursos, la falta de voluntad política, el egoísmo de los Estados miembros y el control de la ONU por las potencias.



El coche bomba afectó seriamente a la oficina de Francia en Córcega

Atentados en Córcega

AJACCIO, CORCEGA
Reuter

Una serie de atentados con bomba golpearon ayer a la isla francesa



ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

15/1/84	Maria Campanini de Espinoza	11 años
15/1/91	Jorge Zambrana Zenteno	4 años
15/1/91	Cruz Elsa Vda. de Vidal	4 años
15/1/92	Eustaquio Catacora	3 años

EN LA PAZ DEL SEÑOR Y CONFORTADO CON LOS AUXILIOS DE LA SANTA RELIGION CATOLICA HA DEJADO DE EXISTIR EL QUE EN VIDA FUE CARINOSO PADRE Y AMADO ABUELITO:



DN. HERNAN AZOGUE GALINDRO

EX DIRECTOR GENERAL DE TELECOMUNICACIONES (Q.E.P.D.)

BLANCA BRIGITTE AZOGUE DE LINO, EDSON AZOGUE CESPEDES, HIJOS: LIC. MARIO LINO Q., HIJO POLITICO: BRIGITTE, CRISTHIAN, MARITO STEPHANO, NIETOS: Y DEMAS FAMILIARES SE RUEGA ELEVAR UNA PLEGARIA POR SU ETERNO DESCANSO. SUS RESTOS SERAN TRASLADADOS AL CEMENTERIO GENERAL DE LA LOCALIDAD DE CHULUMANI. SERA FAVOR QUE AGRADECERA LA FAMILIA DOLIENTE.

LA PAZ, ENERO DE 1995

La familia de la que en vida fue:

Sra. OLGA MORENO DE ROMERO

Q.E.P.D.

Agradece los sentimientos de pesar, condolencia, ofrendas florales y coronas de caridad, e invitan a la misa que recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, se mandará oficiar el día lunes 16 de enero en la Iglesia de los RR.PP. Carmelitas a horas 12:30.

La Paz, enero de 1995

DERUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

- Jesús Aguilar Loza
- Pedro Anti Herrera
- Venedicta Tuna Vda. de Herrera
- Leopoldina Ordóñez Vda. de Paredes
- José Chambi Mamani
- Manuel Atahuachi Mita
- Esteban Hualwa Chura
- Lourdes Huanca Chuquimia
- Santos Danilo Eduard
- Rubén Condori Choque
- Meribel Condori Choque
- José Álvarez Velarde
- Andrés Rojas

Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

Grozni agoniza

Por M. Carmen Romero

GROZNI
Efe

El corazón de Grozni da valerosamente sus últimos latidos y se resiste a sucumbir ante el acechante acoso del Ejército ruso, que volvió a apuntar ayer, sábado, sin compasión sus armas contra cualquier espectro viviente que deambule por la ciudad.



Un grupo de chechenes viaja al interior de un camión para ser evacuado de Grozni, ciudad que soporta el despiadado ataque aéreo y de artillería pesada de Rusia.

A lo largo de las cenagosas calles de la capital de Chechenia se asoman guerrilleros de todas las edades. Están escoltados a poca distancia por algún niño, mujer o anciano que ya no soporta el calvario de la oscuridad de los sótanos.

"Estos criminales bombardean las casas donde se encuentran nuestras familias. Son unos salvajes. Hace unas horas, las bombas arrojadas por los aviones rusos mataron a tres mujeres y a dos niños en la aldea de Shali", afirma a EFE Ruslan Ibrahimov, comandante de una formación armada chechen en Minutka, barrio sureño de Grozni.

A escasos metros, mientras aviones militares rusos surcan el cielo y se preparan para atacar, se escuchan los gritos desesperados de una anciana anegada en lágrimas. Su casa ha saltado por los aires tras haber sido atravesada por las bombas de la artillería rusa.

Sola y con las manos desnudas, la anciana emprende camino hacia el sur de Grozni. Intenta llegar a Budermes, a cuarenta kilómetros de la capital, donde espera encontrar con vida a uno de sus hermanos que le ofrezca una nueva guarida.

Las mujeres y niños que pasean por el sur de Grozni intentan rasgarle horas al tiempo entre lágrimas, lamentos y rezos. Han preferido quedarse junto a los suyos y sus

rostros huyen despavoridamente del que parece ser el nuevo blanco del enemigo.

Cuando los aviones se acercan, los combatientes, casi todos pertrechados con fusiles "Kalashnikov", lanzagranadas y machetes, alzan la voz para que aquellos que deambulan con un cubo o una garrafa en el costado se apoyen en algún flanco más seguro.

"Han matado a mi mejor amigo y he prometido vengarle hasta la muerte", cuenta a EFE Beslan, un guerrillero vestido con pantalones tejados y con una cinta verde en la frente que simboliza la lucha partisana por la independencia.

Beslan se ha escondido durante unos instantes en el sótano del número 792 de la calle Uselleva, donde las huellas de vida todavía son latentes. Entre los escombros sobresalen los esqueletos de lo que fueron un carrocho, una cuna, una escoba y unos zapatos de mujer.

En las paredes de la entrada del refugio brillan aún dos corazones trazados en blanco. Los enamorados que allí plasmaron un día su amor no podían imaginarse que éstos pudiesen estar hoy teñidos de sangre.

Los ojos de gacela de Beslan destellan entre las velas que algunos combatientes han prendido para comer entre la miseria un pedazo de pan y carne picaresca. Los ánimos son de festín.

"Llevamos la victoria en las

entrañas y aunque tengamos pocas armas ganaremos esta batalla. La palabra 'Chechenia' es para nosotros muy grande. (El presidente ruso, Boris Yeltsin no nos dejará tranquilos, pero él no nos puede ni dar ni quitar la vida. Esto sólo lo puede hacer Alá", afirma. "Aunque los rusos capturen Grozni, no ganarán la guerra. Nosotros seguiremos librando combates hasta el final de nuestros días. Aquí todos sabemos pelear", según Beslan.

"Matamos a los prisioneros rusos porque no tenemos comida para darles. Antes, eso sí, les robamos los 'Kalashnikov'", explica a EFE Alei, de 19 años, que aunque asume que la guerra puede seguirle la vida, dice que quiere casarse lo antes posible y tener muchos hijos. "Tengo toda una vida por delante". Mientras un edificio de diez plantas situado a unos ochocientos metros del Palacio Presidencial, estandarte de la independencia chechen, se consume entre las llamas, se escuchan las plegarias de varios ancianos que, llegando el momento de la adoración a Alá, olvidan la cercanía de los objetivos de los francotiradores rusos.

El sonido de los rezos se hunde ante los gritos de "Alá es grande!". Proceden de decenas de combatientes que acaban de llegar a Grozni para empuñar sus armas y derramar hasta la última gota de sangre por la patria y la libertad.



UNIVERSIDAD NACIONAL ANDRÉS BELLO

CONSTRUYENDO UNIVERSIDAD

La Universidad, como la vida de un país, es un proyecto de muchos para construir. Hemos puesto lo mejor y queremos recibir lo mejor: jóvenes creativos con sensibilidad para aportar sus proyectos a un país que crece, con inteligencia y esperanza en una vida mejor. Hemos sido capaces de convocar a más y mejores estudiantes para que nos ayuden a construir el futuro. Nuestro proyecto universitario es realidad tangible, marcada por el pluralismo, la moral y la excelencia.



Mónica Modigh G. Rectora Universidad Nacional Andrés Bello



Ramón Priet B. Decano de Facultad de Arquitectura y Construcción



Julio Dittborn C. Decano de Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas



Jaime Horta D. Decano de Facultad de Ciencias Jurídicas y Humanidades



Juan A. Soto Decano de Facultad de Ingeniería

CARRERAS

- Arquitectura
- Construcción Civil
- Ingeniería Comercial
- Contador Auditor
- Derecho
- Psicología
- Periodismo
- Bachillerato en Humanidades
- Ingeniería en Acuicultura

Ingeniería Civil, Menciones:

- Civil
- Industrial
- Ciencias de la Computación e Informática
- Ingeniería de Ejecución:
 - Industrial
 - Computación e Informática
 - Administración Mención Finanzas y Comercio Exterior

REQUISITOS DE INGRESO

Pueden postular a una de las carreras que imparte la Universidad, las personas que se encuentren en alguna de las siguientes situaciones:

1. Haber obtenido la Licencia de Educación Media o equivalente en el extranjero.
2. Tener título o grado académico universitario.
3. Ser alumno regular de una Universidad habiendo aprobado el 75% de las asignaturas de primer año.

INSCRIPCION

Las personas que deseen postular a una de las Carreras que imparte la Universidad, deberán enviar correo certificado una carta dirigida al Director de Admisión, indicando la carrera a la cual postulan adjuntando vale vista a nombre de la universidad, por un valor de US\$ 25 y los siguientes antecedentes:

- A. Si es egresado de la Educación Media o su equivalente deberá adjuntar la Licencia correspondiente.
- B. Si es titulado o graduado de una Universidad extranjera, deberá acompañar el certificado correspondiente.
- C. Si es alumno de una Universidad extranjera deberá adjuntar: certificado de alumno regular, plan de estudios y programas de estudio y concentración de notas.

La documentación que se presente deberá estar debidamente legalizada y autenticada oficialmente.

VALOR ANUAL DE LOS ARANCELES
Matrícula: US\$ 195 Arancel US\$ 2.255

INFORMACIONES
Av. República 239 (Metro Estación República) Teléfonos: 6895919 - 6966787 - Fax: 6895919
SANTIAGO - CHILE

ESTUDIA EN CHILE EN UNA INSTITUCION, PRIMERA Y UNICA POR VISION DE MUNDO.

UDLA
UNIVERSIDAD DE LAS AMERICAS
CHILE

- Formación internacional con visión de mundo.
- Docentes de connotada excelencia académica.
- Infraestructura y equipamiento tecnológico de punta.
- Prestigio y seriedad institucional.

CARRERAS, UNIVERSIDAD DE LAS AMERICAS

- Agronomía • Derecho • Publicidad • Relaciones Públicas
- Ingeniería Comercial • Ingeniería Civil Industrial
- Ingeniería Civil en Computación e Informática

PROGRAMAS DE POST - TITULO

- Diploma en Interconectividad y Redes • Diploma en Ingeniería de Software
- Diploma en Gestión de Negocios Internacionales

CARRERAS, INSTITUTO PROFESIONAL CAMPVS

- Contador Auditor • Ingeniería de Ejecución Agrícola • Ingeniería de Ejecución en Computación e Informática • Ingeniería de Ejecución en Administración de Empresas • Ingeniería de Ejecución en Comercio Internacional.

CARRERAS TECNICAS

- Técnico Superior en Programación de Computadores • Técnico Superior en Comercio Internacional • Técnico Superior en Administración de Empresas (Menciones Marketing, Finanzas y Personal).

ADMISION ESPECIAL EXTRANJEROS:

Informaciones al Fono: (56-2) 2231135 - 2742647 - 2745577, Fax: 2258520

UDLA
UNIVERSIDAD DE LAS AMERICAS
CHILE

CAMPVS
INSTITUTO PROFESIONAL
CHILE

CASA CENTRAL:
Manuel Montt 948, Providencia. Fonos: (56-2) 2231135 - 274 2647 - 2745577 - Fax: 2258520
SANTIAGO - CHILE.

UNIVERSIDAD CENTRAL

SANTIAGO - CHILE
ADMISION 1995

CENTRO DE EXTENSION



Universidad Privada con Plena Autonomía por su Excelencia Académica y su sólido Desarrollo institucional

CAMPUS SAN BERNARDO

- FACULTAD DE DERECHO Y BELLAS ARTES
- Arquitectura
 - Ecología y Paisajismo (1)
- FACULTAD DE CIENCIAS FISICAS Y MATEMATICAS
- Ingeniería C. en O. Civiles
 - Ingeniería C. en Comp. e inf.
 - Construcción Civil

CAMPUS PARQUE ALMAGRO

- FACULTAD DE DERECHO
- Derecho
- Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas
- Administración Pública
- FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y ADMINISTRATIVAS
- Ingeniería Comercial
 - Ingeniería en Administración de Negocios (1)
 - Contabilidad y Auditoría

CAMPUS LA REINA

- FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
- Psicología

- Escuela de Educación Parvularia
- Educación Parvularia
 - Licenciatura en Educación



Ingreso Especial para extranjeros y chilenos que hayan cursado la Educación Media en otro país, en las pruebas del postulación chilena.

Documentación debidamente legalizada en el Consulado de Chile.

La Dirección de Admisión mantiene un catálogo de residencias para estudiantes de la Universidad para el sistema de atención y clínicas.

(1) En estas carreras confieren también títulos de Técnicos en intermedios.

INFORMACIONES Y POSTULACIONES (HASTA EL 15 DE MARZO DE 1995)

PROCESO DE ADMISION: Lord Cochrane N° 418
Teléfono: (56 - 2) 6962770 Fax: (56 - 2) 6722928
SANTIAGO - CHILE

EL REPOSO DEL GUERRERO

Los vecinos de Miraflores están desesperados porque una casa en la que dicen que se alojaba Simón Bolívar y tenía su amor, va a ser demolida en las próximas semanas. El palacete no parece coetáneo del Libertador, pero su derribo será -de todas maneras- un atentado contra la ciudad. Y en la Alcaldía, todavía no se han enterado.

10

2

MONICA, LA FARAONICA

Mónica, práctica ella, no sólo ganó las elecciones con un proyecto faraónico sino que, a la hora de contar las chauchas, encogió sus pretensiones hasta dejarlas reducidas a una plataforma sobre la calle J.J. Pérez, a la que sigue llamando Gran Vía. Afortunadamente. Así sólo destroza un pedazo.



PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 15 de enero de 1995

3a.

sección

Editora: Amalia Barrón

Reportajes

LOS MUROS

LOS LAMENTOS

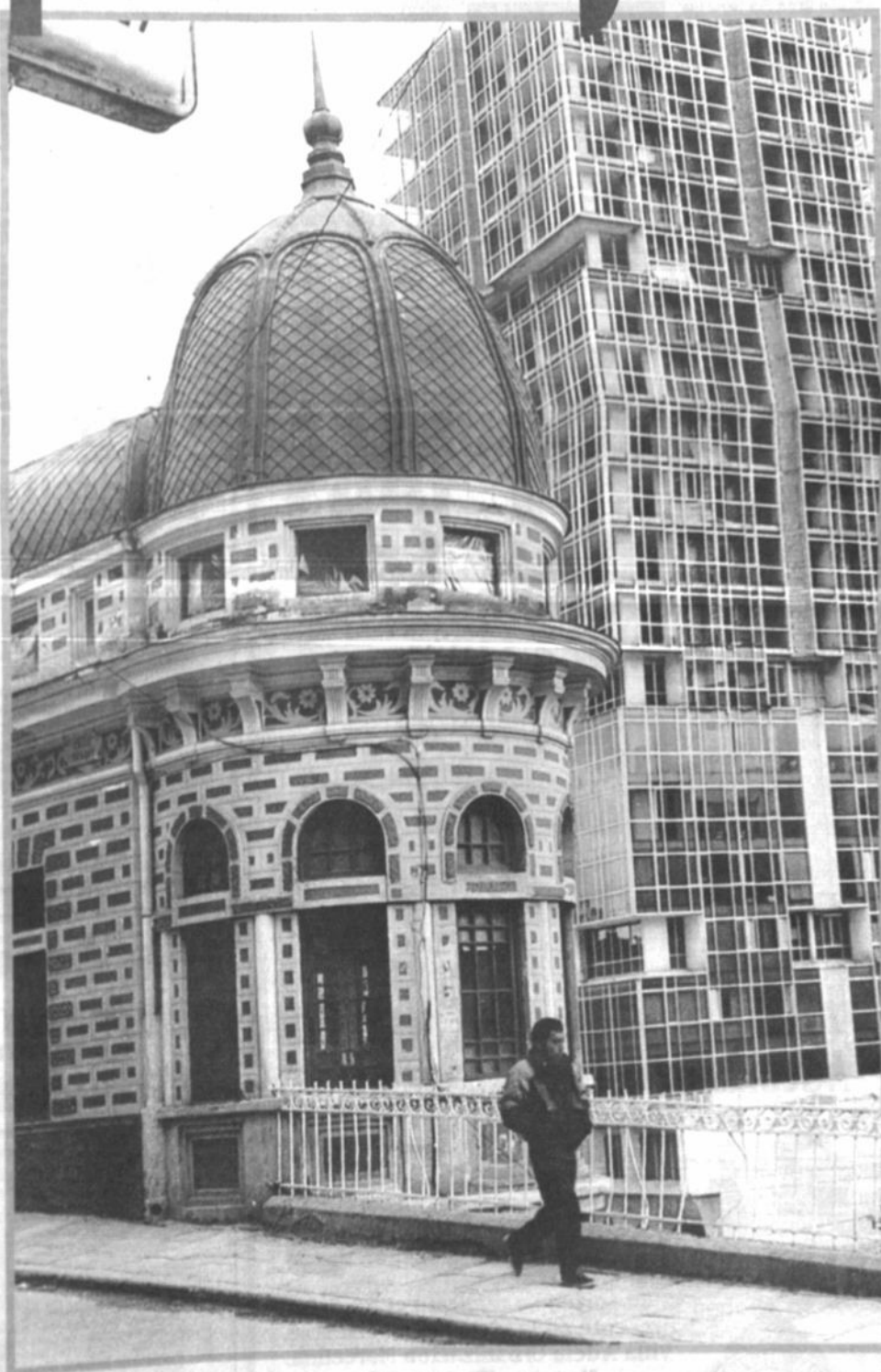
Amalia Barrón

En la Gran Vía, Mónica puso en vilo, en más de un año, el corazón de los lazos que vieron por encima del faraónico laberinto de pasos a desnivel, los aéreos capaces de competir con el Franklin volando, a 100 por hora, le dio su voto, probablemente, que la realidad les impidió verse de manera que caminando por debajo, los brístes peatones, se les puso la carne helada. Con semejante paraguas, queríamos los pacesños a ver el sol, quisimos de haber -casi- perdido la imagen del Mani, por culpa de los edificios? No era tan fiero el león. Entre la campaña electoral y un año de realidades principales, el proyecto se encogió, se convirtió en un puente al lado de la Universidad. (Pág. 2) Mejor así. En lugar de destropear la ciudad, destrozar sólo una calle. (Pág. 3)

Por lo tanto se trata de una de las bellas perspectivas de La Paz, la que viene desde la Avenida Villazón, sobre el cruce de las avenidas 6 de Agosto y 7 de Mayo. El propósito de este nuevo atentado contra la ciudad, REPORTAJES pateó sus barrios para intentar un inventario de los daños. Se fue a recoger los lamentos de los muros. El resultado fue, que las piedras hablan. Y no sólo tanto denuncian. Se quejan por boca de los vecinos agredidos por las palas mecánicas. (Págs. 7 a 9)

En este semanario que la memoria de los pacesños maneja datos que la historia oficial nunca registró. Que bajo el pedestal, la piedra de Comanche y el Mani, hay historias increíbles que cuentan los viejos y que son también -los hechos o realidades- nuestro Patrimonio. (Págs. 3 y 10).

En cada casona, cada palacete, tiene sus fantasmas y sus historias. Hay vida en los muros.



LAS PIEDRAS HABLAN

Alcaldesa Mónica Medina

La Gran Vía encogida

Resuelta, pese a las críticas y escepticismos a llevar adelante la Gran Vía, la alcaldesa de La Paz, Mónica Medina, explica su pasión por el proyecto para el que cuenta con el apoyo económico de la CAF y el BID. "Hemos rediseñado el proyecto en base a nuestra realidad económica", dice. La alcaldesa reconoce que el proyecto inicial es inabordable económicamente. Y que incluyó lo que otros, antes que ella, hicieron: la Avenida del Poeta, el Puente de las Américas, la Kantutani, en su Gran Vía. El proyecto total -asegura- costará 50 millones de dólares y se entregará en cuatro años.

Ahora, dice, está "haciendo estudios para no destrozarse la ciudad como se piensa".

P. ¿La Gran Vía tiene luz verde para destruir la ciudad?

R. Se han tejido varias historias y hemos recibido muchas críticas de ingenieros y ambientalistas. Pero para llevar adelante este proyecto he estudiado cuidadosamente el plan. Este proyecto tiene más de 20 años y planteaba entubar el Choqueyapu y aprovechar el espacio natural del río. El proyecto original logró una Ley Suprema y dos Resoluciones del Senado. Además, la ciudad tiene dos planes maestros: los de 1956 y 1976. Una empresa constructora francesa elaboró el Plan de Desarrollo Urbano que decía que había que



Alcaldesa Mónica Medina de Palenque.

construir un anillo de circunvalación para evitar el congestionamiento. Para el Proyecto de la Gran Vía, Enrique García, presidente de la CAF, nos dio apoyo económico a fondo perdido y respaldo técnico. Hemos hecho todo lo que nos han recomendado. El BID está interesado en financiar parte de la Gran Vía: los distribuidores estarán en la Florida y la Avenida del Ejército.

P. ¿Qué pretenden con la Gran Vía?

R. Pretendemos que la ciudad, que tiene una sola vía: El Alto, Centro y Sur, tenga varias vías de acceso. La zona Sur está creciendo a un ritmo del 7.5% y El Alto al 9.8%. La ciu-

dad crece hacia el sur y hacia El Alto. Hay una cantidad de villas miseria de la zona Sur. Por eso estamos haciendo el anillo de circunvalación que nos va permitir descongestionar el centro de la ciudad.

P. ¿Cree que va mejorar la calidad de vida del pacheño con la Gran Vía?

R. El problema principal de La Paz es la vialidad, si no atacamos esto, el resto se muere. Habrá poco interés de parte de organismos internacionales. La Gran Vía contempla factores en función de las generaciones que van a venir. Nos dicen que en vez de la Gran Vía debemos poner alcantarillados, algo que no estamos descuidando. No quiero que muera la ciudad por no solucionar un problema que es posible solucionar. Eso es lo que se está haciendo: salvar a la ciudad.

Además, la Gran Vía solución el tema del medio ambiente, porque de acuerdo a un estudio que hicieron los mexicanos, en la Plaza San Francisco, en las horas pico, los niveles de contaminación

llegan casi a los niveles de México, y ese es un estudio que lo hicieron hace tres años. Entonces, hay que evitar la concentración de motorizados.

La vía agiliza la llegada de la gente una hora antes a su casa para compartir con la familia. Mucha gente me dice, cuando paso por la Costanera: "Mónica, me has ahorrado una hora de mi vida".

Se ahorra tiempo, gasolina, mantenimiento de los vehículos, porque eso de partir y frenar, partir y frenar, destruye el motor del vehículo.

P. En la maqueta original, el centro de la ciudad desaparecía. ¿Por qué vemos ahora un proyecto modificado?

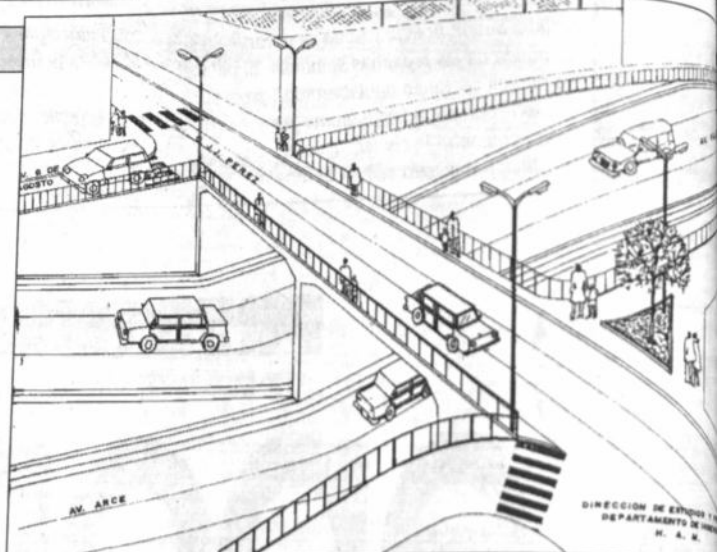
R. Hemos rediseñado el proyecto en base a nuestra realidad económica. El proyecto total costará 50 millones de dólares y se entregará en cuatro años. Se redujo costos porque estaba la Costanera, que es parte de la vía. La Costanera y el Puente de las Américas datan de 1956. La Avenida del Poeta es también parte de la Gran Vía. Esto nos permitió

rebasar los costos.

P. ¿Qué haría el centro de la ciudad?

R. En el centro problema y allí está la fase de la Gran Vía. Ahora se están haciendo estudios para no destruir la ciudad como se pensaba. La ciudad tiene muchas cosas que hacer, el primer anillo hecho en dos tramos, el entubamiento del Choqueyapu, la Avenida del Poeta, de allí la Avenida del Ejército, vamos a licitar el estudio del entubamiento de la Avenida del Poeta. Para el centro de la ciudad hemos adjudicado la obra del Nudo Villazón hasta el año 1995. Después de este año, cuando se termine la obra de la Avenida del Poeta, vamos a licitar la obra del Nudo Villazón hasta la Avenida del Poeta. Ya hemos adjudicado con esta obra.

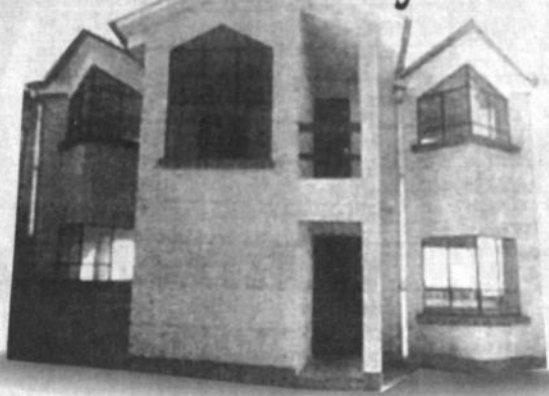
P. Con los pasos que vamos a dar, ¿cómo vamos a hacer una ciudad moderna?



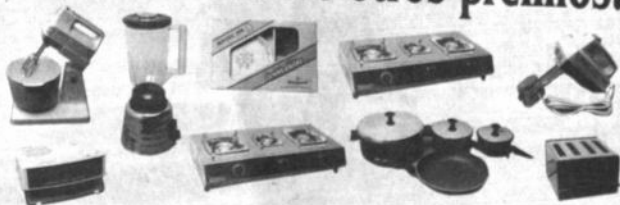
Nudo Villazón. Primera parte del Proyecto Gran Vía.

FALTAN 9 DIAS

Para que esta hermosa casa sea suya



Además de estos otros premios:



El sorteo se realizará el 24 del presente en la vivienda a sortearse. Villa Adela Urbanización Marcelina, Manzana "P", Lote 12.

PRESENCIA

Cumple

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

ENTIDAD DE SEGURIDAD SOCIAL, convoca a Concurso de Méritos para proveer el cargo de Administrador de sus Oficinas de Tarija

FUNCIONES: Dirigir, controlar y coordinar tareas de orden técnico, económico y administrativo desarrolladas dentro del área de los seguros a largo plazo, aplicando conocimientos sobre la recaudación de cotizaciones y el otorgamiento de prestaciones.

REQUISITOS: Los postulantes deberán ser profesionales universitarios con título en provisión con práctica mínima de 5 años en el ejercicio de la profesión y experiencia en Seguro Social.

La carta de solicitud, curriculum vitae y fotocopias que respalden la postulación, deben remitirse a la Casilla 100, La Paz, hasta el día viernes 20 de enero de 1995.

La Paz, enero de 1995

RELACIONES PUBLICAS

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FACULTAD DE MEDICINA, ENFERMERIA
NUTRICION Y TECNOLOGIA MEDICA
La Paz - Bolivia

CONVOCATORIA

CURSO PREUNIVERSITARIO 1995

Por determinación del HONORABLE CONSEJO FACULTATIVO DE MEDICINA, se convoca a los alumnos a inscribirse al CURSO PREUNIVERSITARIO 1995, para las Carreras de Medicina, Enfermería, Nutrición y Tecnología Médica, presentando la siguiente documentación en un folio:

CALENDARIO DEL CURSO PREUNIVERSITARIO 1995

- Depósito Bancario: Del 16 al 27 enero 1995
- Inscripción al curso: Del 20 al 30 enero 1995
- Evaluación de Disposición: 5 febrero 1995
- Publicación de notas del examen de disposición: 6 de febrero de 1995
- Desarrollo del Curso: Del 13 de febrero al 19 de mayo de 1995 para las Carreras de Enfermería, Nutrición y Tecnología Médica.
- Del 13 de febrero al 14 de julio de 1995 para la Carrera Medicina.

REQUISITOS INDISPENSABLES:

- 1- Fotocopia Legalizada del Título de Bachiller (Bachilleres egresados hasta 1993).
- 2- Libretas originales de Ciclo medio o certificados de Estudios (Bachilleres de 1994).
- 3- Original y Fotocopia del Carnet de Identidad.
- 4- Papeleta de Depósito Bancario (BIDESA) de Bs. 200 a la Cta. No. 210005455-MED Facultad de Medicina, Enfermería, Nutrición y Tecnología Médica.
- 5- Los postulantes extranjeros deben presentar los certificados de calificaciones que acrediten su residencia en el país y la papeleta de depósito bancario de Bs. 100.

Las inscripciones se realizarán en la Facultad de Medicina, Avenida Saavedra No. 2246. Los alumnos aprobados en el Curso, iniciarán clases en fechas en las que se inauguren las cátedras académicas en cada Carrera.

La Paz, enero de 1994

Dr. Buddy Lazo de la Vega
DECANO

Dr. Jorge Dorado de La Parra
VICEDECANO



Arquitecto Walter Espinoza:

"La Gran Vía no es modernidad"

De realizarse el proyecto original de la Gran Vía, perjudicará a la ciudad. Redes de autopistas, vías rápidas, pasos a desnivel, han destruido la vida de los habitantes de las grandes ciudades, que ahora se organizan para recuperar su cultura y su pasado. Porque eso no es modernidad. Los actuales proyectos urbanísticos en los países desarrollados tratan de que las ciudades sean hechas a la escala humana. Aquí prima el poder económico que impulsa a destruir lo antiguo a beneficio de la construcción de edificios, aunque ultimamente hay una toma de conciencia con respecto a la conservación del Patrimonio, viene a decir en esta entrevista el arquitecto Walter Espinoza del Instituto de Investigaciones de la Facultad de Arquitectura de la UMSA.

Pregunta. ¿Llegará la modernidad con "La Gran Vía"?

Respuesta. Para la opinión pública la modernidad son las imágenes que tienen las ciudades industrializadas. Las redes de autopistas, de vías rápidas, los pasos a desnivel. Pero en esas partes del mundo industrializado las autopistas han perjudicado la calidad de vida de sus habitantes. Ahora los ciudadanos se organizan para recuperarla, restituir los árboles, restaurar los edificios antiguos y destruir los monstruos que son las vías rápidas.

Los actuales movimientos de urbanistas tratan de lograr un ambiente más humano, a la escala del hombre.

Las autopistas son necesarias, pero no deben destruir la calidad de vida del hombre, ni de lo que ya está construido.

La modernidad es no perjudicar la calidad de vida, porque hay soluciones alternativas para la fluidez del tráfico vehicular, que no perjudican ni destruyen el tejido urbano.

P. ¿Cuáles son esas alternativas?

R. Que el centro de la ciudad sea peatonal, que el tránsito vehicular fluya en circunvalación al centro, construir grandes parques en inmediaciones de la circunvalación y restringir el ingreso vehicular al centro.

Pero una solución es desarrollar el transporte masivo: trenes urbanos, teleféricos y grandes omnibuses.

P. ¿Qué partes de la ciudad serían afectadas por la Gran Vía?

R. La Gran Vía destruiría la imagen y la vida del centro de la ciudad.

Si se construye, según el diseño original, algunas plantas bajas de las casas y muchas calles y avenidas del cen-

tro quedarían convertidas en sótanos debajo de las estructuras de las vías elevadas. En Buenos Aires el sistema no funcionó. La gente no usó las vías de gran velocidad por el costo del peaje.

Las principales tendencias de urbanización mundial aconsejan que se debe circunvalar el centro de una ciudad.

No sólo por su valor histórico-cultural, sino porque no es un lugar preparado para vías distintas a las que se diseñaron originalmente.

P. ¿Qué sucede con la destrucción del centro de la ciudad?

R. Se debe entender la destrucción del centro de la ciudad como se entiende la destrucción de la ecología.

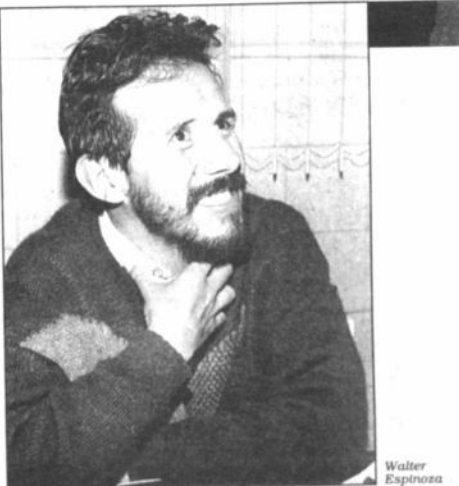
Aunque el centro urbano es un entorno cultural, también tiene sus leyes. Al destruir un bosque destruimos el tejido de vida de seres humanos, animales y plantas. En la arquitectura también. Todos los edificios conforman un tejido, tienen una razón de ser. Las autopistas y las vías rápidas que se construyen en medio, destruyen ese tejido.

P. ¿Qué dicen los reglamentos municipales sobre la preservación del centro urbano?

El nuevo reglamento sobre Usos de Suelos y Patrones de Asentamiento, USPA, mantiene en el esencial de la reglamentación aprobada por el alcalde Raúl Salomón, sobre preservación del Casco Urbano Central. Sólo hace variaciones para la zona Sur.

Lo principal es que se respeten los entornos urbanos.

Sin embargo, presiones políticas y económicas permiten que algunos proyectos arquitectónicos se filtren entre los reglamentos y se construyan altos edificios en lugares de la ciudad don-



Walter Espinoza

de no se debería tocar nada. Hay algunas conductas favorables.

El valor de las plantas bajas en el centro de la ciudad ha contribuido a la conservación de edificios antiguos. Parece que cambió la mentalidad de algunos propietarios que antes querían demoler sus construcciones y hoy las refaccionan y les dan nueva funcionalidad.

P. ¿Cuál es la conducta de los propietarios de inmuebles antiguos en el centro?

R. Algunos dueños destruyen a propósito sus casas antiguas, catalogadas como de preservación absoluta, para que se desplomen. Este es un artificio para construir nuevos edificios.

La casa que se ubicaba en la esquina de las calles Sucre y Yanacocha se vino abajo por la labor de su propietario quien debilitó la construcción desde el interior hasta que aquella se desplomó.

P. Sin embargo, otros preservan la fachada pero construyen un edificio por detrás.

Esas experiencias dan como resultado los monstruos que se ven en algunos lugares de la ciudad. Por ejemplo en la plaza

Alonso de Mendoza se insertó una caja de vidrio, detrás de una construcción antigua. También la construcción del edificio "Ilumani II", detrás de la fachada de una casa diseñada por uno de los hermanos Camponovo, en la Avenida 6 de Agosto.

No se puede construir un edificio nuevo en los patios interiores de las casas coloniales. Esos patios tienen su razón de ser, obedecen a una tipología de construcción que no se puede alterar. Se pierde por completo la esencia de la construcción y el nuevo edificio se torna ridículo. Si se hacen edificios altos en lugares donde las construcciones son de dos pisos y tienen patios internos, se está desfigurando el tejido urbano.

En los centros urbanos europeos y en la ciudad de Sucre se ha planteado un reglamento que obliga a mantener la tipología de construcción del entorno. Se pueden construir edificios nuevos si se mantienen los patios interiores y a condición de que no sean más elevados que las construcciones antiguas.

Rubén D. Martínez

COLEGIO

"AMOR DE DIOS"

ROL DE INSCRIPCIONES

23	de	enero:	A-B-C-CH
24	de	enero:	D-E-F-G-H
25	de	enero:	I-J-K-L-LL-M
26	de	enero:	N-O-P-Q-R-S
27	de	enero:	T-U-V-W-X-Y-Z

Horario: De 8:30 a 12:00 y de 15:00 a 17:00 (ambos turnos)

Requisito: Libreta escolar original 1994

Nota: La matrícula correspondiente a la Gestión Escolar de 1995, se cancelará en el Centro Nacional de Bolivia (previa cancelación total de la gestión 1994).

teléfonos: 430558 - 432638.

La Paz, enero de 1995

LA DIRECCION



LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
RUC 1554212

COMUNICADO

COMUNICA A SUS USUARIOS Y EMPRESAS, QUE LAS FACTURAS QUE EMITE EL LLOYD AEREO BOLIVIANO POR LA VENTA DE SUS SERVICIOS, NO TIENE LA COPIA CORRESPONDIENTE A D.G.I.I. PARA LA ENTREGA A LOS CLIENTES, EN CUMPLIMIENTO A LA RESOLUCION ADMINISTRATIVA 05-299-94 DE JULIO/94, EN SU NUMERAL 50, POR TRATARSE DE "CASOS ESPECIALES", EN CUYO RUBRO LA EMPRESA SE ENCUENTRA COMPRENDIDA.

Cochabamba, 11 enero de 1995

RELACIONES PUBLICAS

COLEGIO "SAINT ANDREW'S"

TELEFONOS: 792484 - 794397 - CASILLA 1679
LA PAZ - BOLIVIA

INSCRIPCIONES

GESTION ESCOLAR 1995

1. INSCRIPCIONES

Se comunica a los Señores Padres de familia, que las inscripciones escolares correspondientes a la Gestión 1995, se iniciarán el día jueves 19 al viernes 27 del año en curso de hrs. 9:00 a.m. a 13:30 p.m. de acuerdo al siguiente rol:

FECHA	LETRAS	(apellido paterno)
Jueves 19.01.95	A-B	
Viernes 20.01.95	C-D-E	
Sábado 21.01.95	F-G-H-I-J-K-L	
Domingo 22.01.95	M-N-O-P	
Lunes 23.01.95	Q-R-S-T	
Martes 24.01.95	U-V-W-X-Y-Z	
Miércoles 25.01.95	REZAGADOS	
Jueves 26.01.95		
Viernes 27.01.95		

2. REQUISITOS PARA LAS INSCRIPCIONES

a) Para realizar la inscripción, es requisito indispensable la presentación de la Libreta Escolar correspondiente a la Gestión 1994.

b) Poseer el Certificado de Participación que lo acredite legalmente como Asociado de OEBSA.

c) Las plazas de aquellos alumnos que no hubieran regularizado sus cuentas pendientes hasta el 31 de diciembre de 1994, serán dispuestas en favor de nuevos alumnos.

3. VENTA DE UNIFORMES

La venta de uniformes se realizará a partir del jueves 19 de enero en el mismo horario y de acuerdo al rol anterior.

DIRECCION GENERAL
La Paz, enero de 1995



H. CAMARA DE DIPUTADOS

HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS

Se comunica a los HH. Diputados Nacionales que debido a que los trabajos de refacción tanto del Hemiciclo como de sus instalaciones anexas no han podido ser concluidos en el cronograma establecido originalmente, y ante la imposibilidad física de realizar las sesiones respectivas en tales condiciones, se amplía el período de receso Camaral hasta el 20 del presente mes inclusive.

Lic. Mario Blacutt Mendoza
OFICIAL MAYOR DE LA H
CAMARA DE DIPUTADOS

Los anales de la zona Norte, en boca de sus vecinos

Muros con historia y mitos

Los abuelos cuentan lo que llegó a sus oídos sobre uno de los barrios más tradicionales de La Paz. Por boca de doña Panchita, hablan los muros de la zona Norte. Y de la mano de ella, REPORTAJES recorrió casonas y calles cargadas de cultura. Los vecinos denuncian el desplome inevitable del patrimonio paceño, si no se le pone remedio inmediato.



La casa de la cruz verde y de la mano negra. Jaen esquina Indaburo.

Una escuela de El Alto lleva el nombre de Francisca Nieto Pando, una orureña nacida en 1904, convertida en reliquia paceña. Fue voluntaria en la Guerra del Chaco, condecorada por la Cruz Roja de Ginebra y vivió en una de las casas más antiguas de la zona Norte, propiedad de la familia Lenz, actualmente habitada por los herederos Ugarteche Lenz.

"Viví allí muchos años. La casa fue construida por don Benjamín Lenz que dejó como herencia a sus dos hijos. Tiene techos altos, con entretechos amplios, donde puede fácilmente esconderse una persona. Tiene unos 150 años de antigüedad. Está ubicada en la esquina Puente Topáter y Humahuaca, número 642.

Ultimamente una parte de la construcción, con departamentos en alquiler, fue vendida al colegio Lourdes. Tenía 60 cuartos. En la planta baja tiene unos 15 cuartos. En las paredes del segundo piso se aprecian frescos bien conservados. Los techos lucen impresionantes pinturas y hay en la casa objetos de incalculable valor que la familia tuvo el cuidado de conservar".

LA MANO NEGRA

Doña Panchita recuerda que una de las historias más fantásticas que se contaban en el barrio era la de la mano negra.

En la casa situada en la calle Jaen esquina Indaburo, existe aún una cruz verde en la fachada. Cuentan que de una de las ventanas de esta construcción salía con frecuencia una mano negra que llamaba a la gente. Nadie, sin embargo, pudo precisar a quién pertenecía esta mano misteriosa ni a quién llamaba.

Cuando el pánico entre los vecinos que llamaron al Obispo y llevaron agua bendita, por si se trataba de asunto diabólico. El prelado decidió investigar a quién iba dirigida la señal, haciendo pasar por el lugar a los mayores de edad.

Uno a uno pasaron los vecinos y al llegar a la ventana se ponían la mano al pecho a tiempo que preguntaban: ¿es a mí a quien llamas? Cuando le tocó el turno a un joven, la mano se agitó insistentemente. El Obispo pidió al muchacho que entrara a ver lo que había dentro. Los vecinos cubrieron al joven de rosarios, detentes y lo bañaron en agua bendita. Cuando el chico salió ya no era joven, sino un anciano con barba blanca, como si por él hubieran pasado décadas. "Solo en la eternidad contaré lo que he visto", dijo y se fue.

Desde entonces existe, dice la leyenda, la cruz verde que señala esta casa. El inmueble ha conservado su aspecto. Según César Montenegro, el ex alcalde de La Paz, Raul Salomón, nació en la Casa de la Cruz Verde. Posteriormente, al

lado de ella se abren cita con gradas que Alto de la Alameda. Se dice también que de entonces la ron para siempre. go, actualmente es y los vecinos tienen costumbre de obsequiar



Detalles policromados en la casa de la familia Lenz. Topáter y Jaen.

se fue.

Desde entonces existe, dice la leyenda, la cruz verde que señala esta casa. El inmueble ha conservado su aspecto. Según César Montenegro, el ex alcalde de La Paz, Raul Salomón, nació en la Casa de la Cruz Verde. Posteriormente, al

REPUBLICA DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL C.A. REF: 94/09682-1

CONTRATO DE PRESTAMO BID 549/OC-BO

Crown Agents, Agente de Compras del Gobierno de Bolivia, en nombre y por cuenta del:

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

DEPENDIENTE DEL MIN. DE DESARROLLO ECONOMICO Y CON EL FINANCIAMIENTO DEL GOBIERNO DE BOLIVIA Y DEL BID

Invita a firmas comerciales, fabricantes o proveedores de los Países Miembros del BID, a presentar Propuestas para la provisión de:

4.500 TONELADAS METRICAS DE CEMENTO ASFALTICO DE PENETRACION 85/100 DESTINADAS A LOS TRABAJOS DE MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO DE LA CARRETERA COCHABAMBA - QUILLACOLLO

La adquisición se sujetará a las normas del Contrato de Préstamo 549/OC-BO. El plazo total de entrega establecido en 60 días calendario, aceptándose partidas parciales. La entrega del material se realizará en Almacenes de S.N.C. en Cochabamba. Los interesados en la provisión, podrán consultar y/o adquirir el Pliego de Bases, en la ciudad de La Paz, en las oficinas de Crown Agents en la ciudad de La Paz.

Plazo de presentación de ofertas:
Acto de Apertura de Ofertas:
Valor del pliego:

Hasta Hrs. 12:00 del 1ro. de marzo de 1995
A Hrs. 15:00 del 1ro. de marzo de 1995
US\$ 250.00

La Paz, enero de 1995



Crown Agents

Av. 20 de Octubre # 2619 - Tel. (591)-2-364035 - FAX (591)-2-372765 - TELEX 3453 CAROL BV

REPUBLICA DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 94/09682-1

SEGUNDA CONVOCATORIA

Crown Agents, Agente de Compras del Gobierno de Bolivia en representación y por cuenta de la:

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA - CODETAR

Invita a todas las empresas constructoras establecidas en el país, a presentar ofertas para la construcción de la:

SOBRE ELEVACION (PRESA INFLABLE DE CAUCHO) DEL EMBALSE DEL PROYECTO MULTIPLE SAN JACINTO

en sujeción a las condiciones de los Documentos de Licitación respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido en nuestras oficinas en la ciudad de La Paz.

Financiamiento:

Lugar de Presentación y Apertura de Ofertas:

Plazo de Presentación de Ofertas:

Acto de Apertura de Ofertas:

Valor del Pliego:

CODETAR - ASOCIACION SAN JACINTO

Crown Agents, La Paz

Hasta Hrs. 12:00 del 14 de febrero de 1995

A Hrs. 15:00 del 14 de febrero de 1995

Bs. 1,000.-

La Paz, 13 de enero de 1995



Crown Agents

Av. 20 de Octubre # 2619 - Tel. (591)-2-364035 - FAX (591)-2-372765 - TELEX 3453 CAROL BV

REPUBLICA DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 94/09803)

Crown Agents, en representación y por cuenta de la:

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO

en su calidad de agente debidamente autorizado por el Gobierno de Bolivia, invita a las empresas especializadas del ramo, a presentar ofertas para la:

PROVISION DE 1.000 TONELADAS DE CAL HIDRATADA

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido en nuestras oficinas en la ciudad de La Paz, Av. 20 de Octubre No. 2619, a partir de la fecha.

Financiamiento:

Plazo de Presentación de Ofertas:

Acto de Apertura de Ofertas:

Valor del Pliego:

Propio de la Entidad

Hasta Hrs. 12:00 del 31 de enero de 1995

A Hrs. 15:30 del 31 de enero de 1995

Bs. 200.00

La Paz, Enero de 1995



Crown Agents

Av. 20 de Octubre # 2619 - Tel. (591)-2-364035 - FAX (591)-2-372765 - TELEX 3453 CAROL BV



SON 4 AÑOS DE SOLVENCIA PORQUE UD. CONFIA EN NOSOTROS

Av. 6 de Marzo N° 333 • Ceja El Alto entre calles 2 y 3 • Teléfono: 811080 • Fax: 810514 • Casilla 300

...a la Cruz Verde to-
...los años y no le ha-
...faltar flores.

LA PLAZA también nos
...que en la calle Jaen
...una mujer linda que
...conigo a los borra-
...ban posteriormen-
...que creían yacer
...se encontraban en
...los muladares", dice
...que vivió en la
...cuando el barrio se
...Caja del Agua, desde
...distribuía el líquido a
...
...lugar donde se alza el
...dice, había una
...donde se guardaban
...fueron se fue-
...nombres de per-

sonajes ilustres a casi todas las
calles. La zona Norte, dice, con-
serva su aspecto, con algunos
arreglos.

La Avenida Armentia está
casi intacta. Cuando era chi-
quilla, solía contemplar la casa
donde hoy está la farmacia La
Plata.

En la plaza Riosinho la vida
era muy sana, los chiquillos se
reunían, formaban conjuntos
musicales con organitos y
pinquillos. Durante el día juga-
ban con la pelota t'ejeta hecha
de medias que robaban a sus
madres y hermanas.

La plaza Riosinho, recuerda
doña Panchita, "antes era ári-
da, abandonada y ahora está
bonita, llena de árboles. La ca-
lle Topáter está igual, en lo que
hoy es el Kinder La Paz, vivía
una señorita que alquiló el lu-

gar para que se instalara el
jardín de infantes.

La calle Catacora,
esplendorosa en el pasado, se
conserva estrecha, aunque está
descuidada.

El medio de transporte eran
los tranvías que, dicen los veci-
nos, ahora hacen falta a la
ciudad, puesto que se habían
convertido en el transporte pre-
ferido. Uno de los recorridos de
estos vagones eléctricos era:
Miraflores-San Jorge-Hospital
General. El pasaje valía 10 cen-
tavos en primera y 5 en segun-
da, pero eran muy lentos.

Algunas voluntarias bajá-
bamos al Hospital para apren-
der a poner inyecciones y ver
cómo curaban las monjitas;
porque eran tremebundas; no
querían enseñar nada a las que
nos habíamos presentado para
ir como voluntarias a la Guerra
del Chaco en 1932.

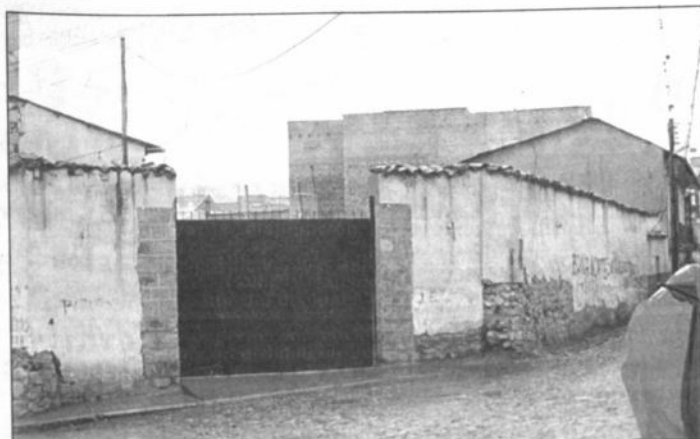
Doña Panchita sabe que en
la zona Norte vivía el ex pre-
sidente Ballivián, en la calle
Yanacocha. Recuerda que "an-
tes la gente guardaba la plata
en adobes, en tachos de barro,
en petacas, porque no había
bancos". Con estos llegaron las
grandes construcciones, hasta
desembocar, en la actualidad,
en una selva de cemento.

SAMBO SAMBITO

César Montenegro asegu-
ra que el famoso ladrón Sambo
Sambito fue fusilado en la pla-
za Riosinho de la zona Norte.
"La cueva donde vivió este per-
sonaje quedaba en las afueras
de La Paz, al ir a los Yungas".
Recuerda que la conocida como
la casa de Pedro Domingo
Murtillo en la Jaen no era suya,
sino de José Ramón Loayza, y
que el héroe pacoño vivió allí
como inquilino. Esta casa, dice,
era originalmente de un piso,
pero el arquitecto Mier la re-
construyó como la vemos aho-
ra.

Comentan los vecinos que
el actual asilo Rosaura Cam-
pos de la calle Yanacocha era
de la hermana de Juanacha
Sánchez, compañera de
Melgarejo. Actualmente este
caserón de dos patios pertene-
ce a la familia Navarro, que
cedió el inmueble para las an-
cias de escasos recursos.

Otra reliquia de la zona Nor-
te es la Casa de la Moneda, en
la calle Catacora. Hoy funciona
allí una instalación de duchas
públicas. Interiormente sufrió
modificaciones, aunque toda-
vía quedan dos paredes sobre
la que está una habitación. La



Ruinas de la casa de la Moneda convertidas en duchas públicas. Calle Catacora.



señora Gladys Iturri de
Maldonado, actual propietaria,
cuenta que el primer testimo-
nio data de 1882. Y uno de los
documentos afirma que la casa
posiblemente fue construida en
1625.

PROPIETARIOS Y VECINOS.

La opinión de los vecinos
de la calle Catacora está divi-
dida. Algunos propietarios de
inmuebles quieren construir
para incrementar el precio del
espacio que ocupan. Por el
contrario, los inquilinos no
quieren construcciones, por
miedo a que se eleven los al-
quileres.

"Estamos de acuerdo que se
preserve el casco viejo de la
ciudad, pero al menos que las
autoridades nos arreglen la ca-
lle". Los vecinos protestan por-
que a título de preservación la
calle Catacora se está
convirtiendo en una amena-
za, porque algunas casas están
a punto de derrumbarse, de
otras se desprenden tejas, he-
chos que han ocasionado acci-
dentes.

REPORTAJES constató que
muchos caserones conservan
sólo la fachada antigua, pero el
interior es nuevo. ■

Verónica Sánchez Barrera

Casa de Pedro
Domingo Murtillo.
Calle Jaen

COLEGIO FRANCO BOLIVIANO

...a los señores padres de familia que las inscripciones para la gestión 1995 se
...de acuerdo al siguiente rol.

A-B-C-CH-D	24 DE ENERO
E-F-G-H-I-J-K-L	25 DE ENERO
M-N-O-P	26 DE ENERO
Q-R-S-T-U-V-W-X-Y-Z	27 DE ENERO

PAGOS

...los antiguos Libreta Escolar 1994 (no deberán tener cuotas pendientes, se atenderá
...del lunes 16.01.95)

...los nuevos Recibo Oficial de la reserva
...de atención Hrs. 8:30 a 13:00
...LOS INFORMES Secretaría de Colegio.

LA DIRECCION

...enero 1995


Corte Superior del Distrito
La Paz - Bolivia

AMPLIACION DE INVITACION A LOS SEÑORES ABOGADOS

...Resolución de Sala Plena, la R. Corte Superior del Distrito Judicial de La Paz,
...el año honor de comunicar nuevamente a los Sres. Profesionales Aboga-
...la Provisión de **Notarías de Fe Pública de Primera Clase de la Capital y**
...Ciudad de El Alto, cuyos titulares cumplieron con los años previstos por

...vacancias se llenarán con los señores Abogados del Foro local, que cumplan
...requisitos exigidos por el Art. 278 de la Ley de Organización Judicial, además
...tengan plena vocación para el ejercicio de esa función en forma absoluta-
...mente responsable y con estricta sujeción a la Ley.

...curriculum vitae, formulario y antecedentes, se insinúa presentar en Secretaría
...la Cámara de la Presidencia, 7º. piso del Edificio Arco Iris, hasta el día 16 de
...del presente año a horas 12:00.

La Paz, enero de 1995

SECRETARIA DE CAMARA DE LA PRESIDENCIA
Y SALA PLENA R.C.S.J.

INVITACION Nº 01/95

AUDITORIA FINANCIERA

Se invita a las firmas de Auditoría Externa legalmente establecidas
en el país con representación Internacional, a presentar sus
propuestas para la elaboración de una Auditoría financiera.

El pliego de especificaciones puede ser solicitado en la calle
Mercado Nº 1328 - Edificio Mariscal Ballivián, mezzanine; de Hrs.
8:00 a 18:30, a partir del día lunes 16 del mes en curso.

Las propuestas deberán ser enviadas hasta el día jueves 02 de
febrero de 1995, con el siguiente rótulo:

Señores
Institución Nacional
Casilla Nº 862
La Paz - Bolivia
Ref.: Auditoría Financiera

La Paz, enero de 1995



República de Bolivia

HONORABLE SENADO NACIONAL

Por Instrucciones del señor Presidente del Honorable Sena-
do Nacional, en concordancia con una Resolución de la
Honorable Cámara de Diputados, y por Resolución Nº 732/
94-95 de esta H. Directiva, se comunica a los HH. Senadores
de la República que el receso parlamentario queda ampliado
hasta el día 20 del mes en curso.

La Paz, enero 13 de 1994

Dr. Enrique Mendizábal Eyzaguirre
OFICIAL MAYOR
HONORABLE SENADO NACIONAL

SECRETARIA DE CAMARA DE LA PRESIDENCIA Y SALA PLENA
DE LA R. CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA DE LA PAZ

La historia de un barrio popular paceño

Lo colonial no queda en Churubamba

La historia tiene el tradicional barrio de Churubamba. Desde su creación, con la creación de La Paz, hasta hoy, convertido en barrio de calles y rastos históricos, los vecinos piden preservar lo que queda para generaciones venideras.

En octubre de 1548, en la ciudad del cacique Chirubamba, hoy Museo del Chirubamba, los fundadores de La Paz decidieron que la "ciudad depositada" en el asentamiento indígena de Chirubamba.

En 1549 se de la ciudad se sitió al otro lado del río Chirubamba, realizándose un barrio urbano a par de la Plaza Mayor o de Armas, con lo que la ciudad se dividía en dos barrios: Chirubamba y Churubamba.

El inicio de la construcción del Cabildo (Casa de la Municipalidad) se atribuye al solar que perteneció al capitán de Mendoza, en la esquina de las plazas.

En 1549 se de la ciudad se sitió al otro lado del río Chirubamba, realizándose un barrio urbano a par de la Plaza Mayor o de Armas, con lo que la ciudad se dividía en dos barrios: Chirubamba y Churubamba.

En 1549 se de la ciudad se sitió al otro lado del río Chirubamba, realizándose un barrio urbano a par de la Plaza Mayor o de Armas, con lo que la ciudad se dividía en dos barrios: Chirubamba y Churubamba.

En 1549 se de la ciudad se sitió al otro lado del río Chirubamba, realizándose un barrio urbano a par de la Plaza Mayor o de Armas, con lo que la ciudad se dividía en dos barrios: Chirubamba y Churubamba.

En 1549 se de la ciudad se sitió al otro lado del río Chirubamba, realizándose un barrio urbano a par de la Plaza Mayor o de Armas, con lo que la ciudad se dividía en dos barrios: Chirubamba y Churubamba.

En 1549 se de la ciudad se sitió al otro lado del río Chirubamba, realizándose un barrio urbano a par de la Plaza Mayor o de Armas, con lo que la ciudad se dividía en dos barrios: Chirubamba y Churubamba.

En 1549 se de la ciudad se sitió al otro lado del río Chirubamba, realizándose un barrio urbano a par de la Plaza Mayor o de Armas, con lo que la ciudad se dividía en dos barrios: Chirubamba y Churubamba.

En 1549 se de la ciudad se sitió al otro lado del río Chirubamba, realizándose un barrio urbano a par de la Plaza Mayor o de Armas, con lo que la ciudad se dividía en dos barrios: Chirubamba y Churubamba.

En 1549 se de la ciudad se sitió al otro lado del río Chirubamba, realizándose un barrio urbano a par de la Plaza Mayor o de Armas, con lo que la ciudad se dividía en dos barrios: Chirubamba y Churubamba.

En 1549 se de la ciudad se sitió al otro lado del río Chirubamba, realizándose un barrio urbano a par de la Plaza Mayor o de Armas, con lo que la ciudad se dividía en dos barrios: Chirubamba y Churubamba.

En 1549 se de la ciudad se sitió al otro lado del río Chirubamba, realizándose un barrio urbano a par de la Plaza Mayor o de Armas, con lo que la ciudad se dividía en dos barrios: Chirubamba y Churubamba.



Una vista de Churubamba a principios de siglo.

zalo Ináñez y Julio Cordero, y cuentan ambos que en la zona había prostitutas.

La Condeyru era una de las calles más bellas, con casas del siglo XVIII pero, como era una zona prostibularia, fue derruida a mediados de los cincuenta.

LOS CALDITOS DE DOÑA FORTUNATA.

Los calditos de Doña Fortunata Benavidez eran famosos. Todas las noches los borrachos iban allí a "curar" el chiquito. Su pensión estaba en la esquina de la calle Chiquisaca y la Plaza Alonso de Mendoza, donde hoy funciona la farmacia Olmos.

Doña Fortunata preparaba sus calditos con carne de cordero y res, que en 1946 iban a sa-

rearlos importantes personajes, como Mamerto Urriolagoitia, recuerda Julio Cordero, nieto de Doña Fortunata.

EL MIGNON

Subiendo la Chiquisaca estaba el cine-teatro Mignon, uno de los primeros de La Paz. Exhibían películas de Charles Chaplin, del Gordo y el Flaco, y series de Flash Gordon, el Capitán Maravilla, el Capitán América, películas y series mexicanas como Las Calaveras, de 15 episodios.

Al frente se vendía chicharrón, choco con queso, habas, refresco de quita, que se compraban para entrar al cine, cuenta Rubén Alarcón Navarro, ex vecino de la Chiquisaca.

Niños y jóvenes entraban a galería, de donde arrojaban a los marcos de los choclos para molestar a los de platea y al pianista. En la puerta del cine, antes y después de la función, la gente caminaba revistada.

Fue un cine popular, la entrada costaba 50 centavos y en el Monje Campero 1,30. Luego se convirtió en salón de baile.

Tocaban Guillermo Buticof, muy conocido por la Chiquisaca, y la Swingbally.

Ahora el Mignon es un almacén del periódico, olvidado y deteriorado.

Rubén Alarcón Almansí

Sopocachi, ayer barrio de romerías y aristocracias

Hoy, plaza fuerte de la bohemia paceña

Lejanos quedaron los días en que por las calles de Sopocachi subían las romerías en honor de la Virgen del Montículo, de sus tiempos de duelos y peleas juveniles por las chicas bellas del barrio.

Plaza fuerte de la bohemia paceña, hoy Sopocachi se ha convertido en la zona que -además de residencial- lo es de los restaurantes, bares y centros de diversión. De este barrio hablan el escritor tradicionalista Antonio Paredes Candia y el presidente del Comité Cívico Pro La Paz, Roberto Freire.

Antonio Paredes Candia recuerda que "el camino a Sopocachi empezaba donde actualmente es la Avenida Villazón y era camino de herradura; continuaba por la Avenida 6 de Agosto, en cuyas primeras cuadras construyó su casa el ex presidente Ismael Montes. El camino seguía entre chacras. Se caracterizaba por sus lecherías y criaderos de vacas holandesas, que abastecían a la ciudad. Llegar a la capilla de la Virgen de Remedios, en el Montículo, un morro con algunos adornos, era una romería para luego comer apt con lluchas."

Era un lugar donde se realizaban los duelos para lavar el honor. El "Montículo" escenario de estos duelos que alguna vez cobraron vidas.

La ciudad se fue extendiendo y el barrio Norte, que era exclusivo de las familias tradicionales de La Paz, fue sustituido durante los años treinta por Sopocachi. El clima que ofrecía este barrio era más benigno que el de las calles Sucre, Junín, Indaburo o Comercio. Las familias más tradicionales de este barrio fueron las de Rafael Buitrago, casado con doña Rosa Iturralde; Flavio Machicado Viscarra, los Pérez Velasco, los Cornejo.

No se conserva nada, todo ha sido cambiado, derruido, reemplazado. A la entrada de Sopocachi sólo queda la casa de Montes, que está al lado del ex conservatorio y para la que el pueblo solía cantar.

La Plaza España era lugar de esparcimiento para los 400 mil habitantes de La Paz. Era una plazaleta que fue rediseñada por los municipios. Ahora se conserva la Iglesia del Montículo.

SOPOCACHI VS. MIRAFLORES

Para Roberto Freire, los primeros recuerdos de Sopocachi surgen en la segunda mitad de la década de los 40. "Cuando los quinientos milaflores de entonces osábamos incursionar en este barrio donde, por regla general, no éramos bien recibidos por nuestros contemporáneos que no deseaban competencia en sus primeros requebreros amorosos. Lo propio sucedía cuando los muchachos de Sopocachi se asomaban a nuestros dominios. Sopocachi y Miraflores eran, entonces, barrios muy distantes unidos por el tranvía que desde la Avenida Saavedra nos conducía hasta el centro de la ciudad y de allí, finalmente, nos transportaba hasta el Montículo, conocido ya como el refugio de los enamorados."

Hoy los dos barrios se tocan afectuosamente desde los extremos del Puente de las Américas sobre el contaminado río Choqueyapu.

Como sucede hoy con la zona



Calle Campos, Sopocachi.

Sur, cuando la ciudad alcanzaba los límites de la Alameda, las familias acomodadas de entonces empezaron a construir enormes cascos en las chacras y pajonales que constituían el área suburbana paceña, hasta convertir a Sopocachi en el primer barrio residencial de La Paz. La plaza Isabel la Católica, la plaza Abasco y la plaza España fueron poblándose con muestras de excepcional arquitectura."

Don Benedito Goytia construyó su residencia en el primer espacio verde, donde hoy funciona el Colegio Fe y Alegría. No hacía mucho tiempo desde que, en la plaza Abasco, acedías descendían frailes y leguleños en una especie de feria muy concurrida. El escritor Fernando Uñe de Medina, fallecido hace algunos años, y el político Campero Paz, mucho tiempo Caudillo de la República, erigieron sus cascos en la Plaza España, mientras en la calle Ecuador la familia

Núñez del Prado hacía lo propio en lo que hoy es el Museo Mariña Núñez del Prado. En el Montículo se levantó una iglesia que, durante mucho tiempo, fue el lugar más adecuado para matrimonios, bautismos y confirmaciones.

El tiempo ha pasado veloz y si bien Sopocachi prevalece como importante centro ciudadano, ha sido convertido, por lo menos en algunas de sus arterias, especialmente las más próximas a la plaza Abasco, en centros de diversión como discotecas, whiskerías y restaurantes.

En la Av. 20 de Octubre, igual que las avenidas 6 de Agosto y Arce, varias cascos yacen abandonadas como viviendas de fantasmas prontas a derrumbarse sobre los transeúntes. Los edificios de hoy muestran el contraste entre la arquitectura antigua y moderna.

PLASTOTEC
UNA DIVISION DE PRETINSA LTDA.

Plastoformo para la Construcción
Curo producto con calidad de PRETINSA

Arce Nº 2885 • La Paz • Telfs.: 430801 - 432465

COMANDO GENERAL DE LA POLICIA NACIONAL

INVITACION PUBLICA

El Comité de Contratación Administrativa de la Policía Nacional, de conformidad a la Resolución Nº 011/95 de 6 de enero de 1995, invita a todas las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para el aprovisionamiento de alimentos destinados a los efectivos de las Unidades Policiales de La Paz e interior de la República para la presente gestión, de acuerdo a sus propios requerimientos en los siguientes ítems:

- AZUCAR
- ARROZ
- HARINA

Los pliegos de especificaciones se encuentran a disposición en el Departamento de Presupuestos y Contabilidad del Comando General de la Policía Nacional, ubicado en la Av. 20 de Octubre Nº 2541 de la ciudad de La Paz, a partir del 16 de enero de 1995 estableciéndose el plazo para la presentación de ofertas el día 6 de febrero del año en curso, hasta horas 18:30 p.m.

La Paz, 14 de enero de 1995

DECCON NACIONAL ADMINISTRATIVA
POLICIA NACIONAL

COMANDO GENERAL DE LA POLICIA NACIONAL

INVITACION PUBLICA

El Comité de Contratación Administrativa de la Policía Nacional, de conformidad a la Resolución Nº 011/95 de 6 de enero de 1995, invita a todas las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para el aprovisionamiento de alimentos destinados a los efectivos de las Unidades Policiales de La Paz e interior de la República para la presente gestión, de acuerdo a sus propios requerimientos en los siguientes ítems:

- AZUCAR
- ARROZ
- HARINA

Los pliegos de especificaciones se encuentran a disposición en el Departamento de Presupuestos y Contabilidad del Comando General de la Policía Nacional, ubicado en la Av. 20 de Octubre Nº 2541 de la ciudad de La Paz, a partir del 16 de enero de 1995 estableciéndose el plazo para la presentación de ofertas el día 6 de febrero del año en curso, hasta horas 18:30 p.m.

La Paz, 14 de enero de 1995

DECCON NACIONAL ADMINISTRATIVA
POLICIA NACIONAL

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
Empresa Minera Colquiri
INVITACION No. 1.-

La Empresa Minera Colquiri, invita a las casas importadoras y/o fabricantes, para el suministro de los siguientes pedidos:

1) CD 13-0301/94	3 Pza. Rodamiento SKF 6212 g/ Bomba GT
4 Pza. Rodamiento SKF 6310 g/ Motor 30 Hp	
4 Pza. Rodamiento SKF 6312 g/ Motor 40 Hp	
6 Pza. Rodamiento SKF 7407 g/ Bomba 4 GT	
4 Pza. Rodamiento SKF 3310 g/ Bomba W de 2-3"	
3 Pza. Rodamiento SKF 3316 g/ Bomba W de 6"	
4 Pza. Rodamiento SKF 2218 g/ Bomba A. Chalmers Sub	
6 Pza. Rodamiento SKF 2218 g/ Bomba A. Chalmers Sub	
8 Pza. Rodamiento SKF 3414 g/ Bomba W de 4"	
3 Pza. Rodamiento SKF 3416 g/ Bomba W de 6"	
6 Pza. Rodamiento SKF 3418 g/ Bomba W de 8"	
2 Pza. Rodamiento SKF 32211 g/ Wenco # 3	
6 Pza. Rodamiento SKF 645/637 g/ Bomba Worman 6" x 4"	
3 Pza. Rodamiento SKF UC-212 g/ Filtro 800-700	
12 Pza. Discos de Fierro Fundido g/ Bomba Wilfley 2"	
12 Pza. Impulsores de Fierro Fundido g/ Bomba Wilfley 2"	
8 Pza. Cajas fierro fundido g/ Bomba Wilfley 3"	
6 Pza. Cilindro Largo fierro fundido g/ Bomba Wilfley 3"	
6 Pza. Cilindro Corto fierro fundido g/ Bomba Wilfley 3"	
12 Pza. Discos fierro fundido g/ Bomba Wilfley 3"	
12 Pza. Impulsores fierro fundido g/ Bomba Wilfley 3"	
10 Pza. Cajas fierro fundido g/ Bomba Wilfley 4"	
10 Pza. Cilindro Corto fierro fundido g/ Bomba Wilfley 4"	
18 Pza. Discos fierro fundido g/ Bomba Wilfley 4"	
18 Pza. Impulsor fierro fundido g/ Bomba Wilfley 4"	
6 Pza. Impulsor fierro fundido g/ Bomba Wilfley 6"	
8 Pza. Cilindro Largo fierro fundido g/ Bomba Wilfley 6"	
8 Pza. Cilindro Corto fierro fundido g/ Bomba Wilfley 6"	
24 Pza. Discos fierro fundido g/ Bomba Wilfley 6"	
24 Pza. Impulsor fierro fundido g/ Bomba Wilfley 6"	
3) 05 2 1803	110 GLN Aceite SAE-40
110 GLN Aceite 80-90	
110 GLN Aceite MFR-30	
180 GLN Aceite ATF-50	
110 GLN Aceite 15 W-40	
110 GLN Aceite 10 W-40	
110 GLN Aceite SAE-30	
4) 05 2 1804	24 Pza. Correa goma sin fin en "V" B-75
24 Pza. Correa goma sin fin en "V" B-81	
24 Pza. Correa goma sin fin en "V" B-88	
30 Pza. Correa goma sin fin en "V" B-128	
30 Pza. Correa goma sin fin en "V" B-144	
30 Pza. Correa goma sin fin en "V" D-144	
24 Pza. Correa goma sin fin en "V" D-158	
40 Pza. Barrenos 7/8" x 800 x 41 mm.	
60 Pza. Barrenos 7/8" x 1200 x 40 mm.	
100 Pza. Barrenos 7/8" x 1800 x 38 mm.	
80 Pza. Barrenos 7/8" x 2400 x 38 mm.	
100 Pza. Barras Acero para Molino 3" x 9" 10'	
4300 KLG. Xanthato Amilo de Potasio 2-6	
1200 KLG. Cloruro de Sodio 96/98%	
15600 KLG. Sulfato cobre Pentahidratado, 25% Contenido mínimo Cu	
1000 KLG. Dowthrot 1012	
30000 KLG. Nitrato Amonio Granulado	

Las ofertas deberán ser entregadas en la Empresa Minera Colquiri a la Superintendencia de Negocios hasta fecha 26 de enero de 1995; las mismas deberán estar en sobre cerrado especificando marca, procedencia, precio unitario y plazo entrega, material puesto nuestros almacenes, en caso de importación adjuntar las pólizas respectivas.

EMPRESA MINERA COLQUIRI

Miraflores: el reposo del Libertador, según los vecinos

Una supuesta "casa de Bolívar", a punto de ser demolida

La casa donde supuestamente Simón Bolívar descansaba, rodeado de chacras y guindaleras, y donde, al parecer, lo conquistó una bella mirafloresina, está a punto de ser demolida, denuncian los vecinos.

La urbanización de Miraflores se inició a principios de siglo y la casa quedó en la Avenida Saavedra N° 1954. La demolición la confirmaron los nuevos dueños. La Alcaldía no tiene noticia. Lo que no queda claro es si esta construcción, posiblemente reconstruida a principios de siglo, albergó realmente al Libertador. Mito o realidad entra, en todo caso, entre las edificaciones a conservar, según las reglamentaciones municipales. Posteriormente zona de hospitales, centros militares y vivienda de hombres célebres -como el presidente Busch, con su casa de túneles secretos, hoy Hospital Psiquiátrico- Miraflores tuvo, en el cerro Laykakota un centro de revueltas armadas, hasta que el alcalde Eloy Salmón le pasó la aplanadora y transformó en parque infantil.

Carlos Mollinedo Maldonado, un tradicional vecino de Miraflores con más de cincuenta años viviendo en la zona, cuenta que muchas casonas antiguas se han demolido para la construcción de edificios. "Puedo contar cómo una casa de estilo colonial, construida en piedra, que perteneció al médico Adán Fernández Hernández, muerto hace más de cuarenta años, será demolida en las próximas semanas".

LA CASA DE BOLIVAR

Esta casa de piedra, de la Avenida Saavedra, tiene historia, señala otra vecina, Patricia Saravia. En ella se alojaba Simón Bolívar, según la tradición oral y sin embargo será demolida, se quejan otros vecinos. Antes de ingresar al centro urbano, Bolívar se detenía a descansar en ese sitio, se comenta en el barrio.

El relato va más allá. Señala que allí vivía una bella mirafloresina que había cautivado al Libertador y que el sitio era punto obligado de parada para Don Simón.

La edificación es de tres plantas, de grandes ventanas. Es una de las casas más grandes de la manzana, que pudo haber sido reconstruida posteriormente.

"Puedo citar también la casa del general Alcoreza, en un tiempo prefecto de La Paz, que fue demolida y hoy se puede ver cómo en su lugar se levanta un edificio", añade Mollinedo.

TUNELES SECRETOS

La casa en la que funciona el actual Hospital Psiquiátrico de Miraflores, en la Calle Villalobos, perteneció al presidente Germán Busch. En 1939, en lo que hoy es el Consultorio 2, era su escritorio donde intentó suicidarse.

En la habitación se aprecia todavía el ingreso a un túnel, que



Esta casa donde supuestamente se alojó el Libertador, será demolida. Avenida Saavedra, Miraflores.

servía de escape conduciendo, por un lado a la Avenida Busch y por otro, pasando por la actual dirección del hospital -donde se aprecia otro ingreso al subterráneo- a la casa de la familia Carmona, cuñados del presidente, que vivían en la esquina de la calle Cuba. Versiones más fantásticas cuentan que el subterráneo llegaba hasta el Palacio de Gobierno. En la casa han desaparecido los puros y la piscina circular. La cancha de tenis con piso de ladrillo está transformada en un campo de fútbol.

EL HAUSSMANN PACER

En 1927 al arquitecto Emilio Villanueva, director de Obras Públicas Municipales, se le encomendó el diseño urbanístico de Miraflores.

Predominaban extensas chacras en la zona y Villanueva, que venía de París influenciado por la escuela neoclásica francesa, diseñó Miraflores con influencias de ese estilo, entonces en boga, con un trazado muy diferentes al cuadrado que emplearon los españoles. En Miraflores, como en el París de Haussmann, las avenidas desembocan en plazas que se abren en forma radial hacia otras avenidas que confluyen en más plazas radiales.

El trazado de Emilio Villanueva fue distinto al que dominaba en el resto de La Paz, dijo el arquitecto Gustavo Kanaudi.

CHACRAS Y HOSPITALES

Miraflores fue antiguamente un lugar de paso y así se conservó hasta las primeras décadas de este siglo: extensas chacras que iban más allá de los linderos del Potopoto, ocupaban la actual Avenida Saavedra, las calles Juan de Vargas, Víctor Eduardo. Últimamente, Miraflores se ha convertido en un lugar de tránsito hacia las villas y la zona Sur.

El proceso de transformación de este barrio se inició en 1913 cuando se abrieron las primeras zanjas para la construcción del actual Hospital General, en la zona de la Buena Muerte, límite

de Miraflores. Tras su inauguración se tuvo que ampliar el recorrido del tranvía por la Avenida Saavedra, la más antigua.

El hospital, con características de construcción francesa, ha sido ampliado pero mantiene su fisonomía inicial de construcción larga y de entradas que, a manera de brazos, conducen a los diferentes pabellones.

LAS GUINDALERAS

Daniel Macuaga, escritor, investigador y músico, recordaba que en aquellos tiempos, a inicios de la década del 30, los famosos guindales de Miraflores, bajando por la actual calle Villalobos y llegando al camino de tierra hacia Alto Obrajes, eran la atracción número uno de los paseos para escapar del bullicio ciudadano. También existían guindaleras en lo que es hoy la Plaza de los Scouts, donde hay canchas de frontón. Restos de las guindaleras se aprecian en la prolongación del parque botánico.

Manuel Maceda Carvajal, profesor publicado y mirafloresino de toda la vida, como el mismo se proclamaba, recuerda que Miraflores era "muy mentado" por sus cosechas de choclo y de habas y toda la variedad de verduras.

La estructura urbana actual de Miraflores se fue imponiendo poco a poco desde los años cuarenta. En lo que hoy es el Estado Mayor se organizaban carreras de caballos, práctica que fundamentalmente realizaban los militares.

En el perímetro que forman

las calles Díaz Vial, Gamarra, Hugo Zamora, Avenida Saavedra, Avenida Central de Armadas, había gimnasia y preparaban los soldados.

BATALLAS DE LAYKOTA

El cerro Laykakota tarde se abrió a la Avenida del Ejército como el "pesetero" escondiendo las parcelas chando las cuevas ofrecía el paisaje.

Más tarde, hacia el cerro, durante la revolución por su ubicación en dominio sobre las Miraflores y Sopoczan los milicianos contra el gobierno de Hugo Ballón, no el anterior presidente Uriolagaita.

Una década más tarde confirmó su vocación al enfrentarse a los paraguayos Juan José Rosendo por los militares al Bataje. La última del Bataje, por parte de estos últimos una serie de detenciones minaron con la de Carlos

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

Con un año de obligaciones, se dice que de Raúl Salas de la Bataje aplanar el cerro, cortó la cabeza. En su lugar está un monumento a la paz.

ATENCIÓN ORGANIZACIONES TERRITORIALES DE BASE, ESCUELAS, CENTROS COMUNALES

Grupo de Amigos reunió aproximadamente \$us. 2.000.- (DOS MIL OCHOCIENTOS DOLÁRES AMERICANOS) que queremos regalar con el fin de hacer una obra en beneficio de los más pobres. Si bien somos flexibles, este año preferimos hacer algo con agua como ser un pozo de agua, baños y/o duchas para una escuela o un centro comunal o una pileta de agua que sirva a muchos.

Restricción: Sólo en área urbana de la ciudad de La Paz. Favor escribir a "Amigos" - Casilla 4291 - La Paz.



MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
SECRETARÍA NACIONAL DE EDUCACIÓN

"AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL MARISCAL DE AYACUCHO"

COMUNICADO

La Dirección General de Educación, comunica a los Señores Directores de establecimientos educativos que el día lunes 16 del presente mes, se inician las inscripciones escolares en todo el Sistema Educativo Nacional y les recuerda que es de su responsabilidad el iniciar esta actividad en el marco de instructivo N° 001/95.

Asimismo las inscripciones en las escuelas nocturnas Básico "Gregorio Reynolds", Básico-Intermedio "Obreros de la Cruz", Básico "Lindauro Campero", de la ciudad de La Paz, no están autorizadas para abrir inscripciones por falta de alumnado.

La Paz, enero 1995

DIRECCIÓN NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PÚBLICAS



MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
SECRETARÍA NACIONAL DE EDUCACIÓN

"AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL MARISCAL DE AYACUCHO"

UNIDAD DE SERVICIOS TÉCNICO PEDAGÓGICOS REQUERIMIENTO DE PERSONAL

La Secretaría Nacional de Educación requiere los servicios de un ESPECIALISTA EN CAPACITACIÓN de docentes en servicio para la Unidad de Servicios Técnico Pedagógicos.

Requisitos:

- 1.- Licenciatura en Ciencias de la Educación, preferentemente con formación inicial de maestro y/o maestra normalista
- 2.- Experiencia mínima de tres años en trabajo de aula en el nivel básico en los últimos 5 años.
- 3.- Experiencia en organización y ejecución de acciones de capacitación de docentes en servicio o adultos, en temas de educación.
- 4.- Preferentemente que domine una lengua originaria
- 5.- Incluir un trabajo de una cuartilla máximo, sobre su concepción mecanismos que debe adoptar la capacitación de docentes en servicio en el marco de la Reforma Educativa.

Enviar Curriculum Vitae en sobre cerrado dirigido a la Unidad de Servicios Técnico Pedagógicos, indicando "Requerimiento de Personal en Capacitación" a la siguiente dirección:

Av. Arce No. 2529
Edificio Santa Isabel
UNSTP, Bloque "A" Piso 0s.

la recepción de documentos se hará del 16 al 25 de enero de 1995, inclusive en horario de 8:30 a 12:30 y de 14:30 a 18:30.

La Paz, enero de 1995

DIRECCIÓN NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PÚBLICAS

Si tienes espíritu emprendedor
y deseas estudiar en Santiago - Chile



UNIVERSIDAD MAYOR

Un sólido camino para tu futuro

ADMISION 1995

CARRERAS

AGRONOMIA
ARQUITECTURA
DISEÑO
INGENIERIA CIVIL INDUSTRIAL
INGENIERIA CIVIL ELECTRONICA
INGENIERIA CIVIL EN COMPUTACION E INFORMATICA
INGENIERIA COMERCIAL
INGENIERIA FORESTAL
MEDICINA VETERINARIA
PLAN ESPECIAL INGENIERIA CIVIL

CARRERAS VESPERTINAS

INGENIERIA COMERCIAL
INGENIERIA CIVIL INDUSTRIAL
INGENIERIA DE EJECUCION INDUSTRIAL
INGENIERIA DE EJECUCION ELECTRONICA
INGENIERIA DE EJECUCION EN COMPUTACION E INFORMATICA
TECNICO SUPERIOR EN ELECTRONICA
TECNICO SUPERIOR EN CORRETAJE DE PROPIEDADES

CONSULTAS

En La Paz: Sr. Boris Marinovic, Cónsul de la Universidad Mayor
Fono: 784057 - La Paz, Bolivia.

En Chile: Av. Américo Vespucio Sur 357, Las Condes, Santiago
Fonos: 228 8751 - 246 6161 - 228 3313 - 206 6000
Fax: 228 8468



PRESENCIA del PAIS

Provincia Guarayos en emergencia

Sorpresivo optimismo

CODEINCA asegura que alcaldía sucrense "gana" con la Ley 843

SANTA CRUZ, 14 (PRESENCIA). Las fuertes lluvias en el departamento de Santa Cruz han provocado serios problemas de comunicación y aislamiento de algunas zonas como Urubí, Guarayos, Salvatierra y Guarayos, provincia Guarayos.

La carta de presentación de la Alcaldía de Santa Cruz, dirigida al presidente de la Corporación de Santa Cruz, ha sido recibida por las autoridades de la Alcaldía de Santa Cruz, debido a que la zona del río Curichí se encuentra aislada de los otros municipios del departamento de Santa Cruz. Se trata de un caso de los once municipios del departamento de Santa Cruz, donde la situación de emergencia por las lluvias ha provocado la interrupción de las comunicaciones por completo.

En esta Sección

ORURO

La alcaldía incrementó las obras de agua potable.

Pág. 3

POTOSÍ

Seis de un millar de hectáreas de tierras baldías.

Pág. 5

COCHABAMBA

Las autoridades vecinales de Cochabamba se reúnen para discutir la participación ciudadana.

Pág. 6

SANTA CRUZ

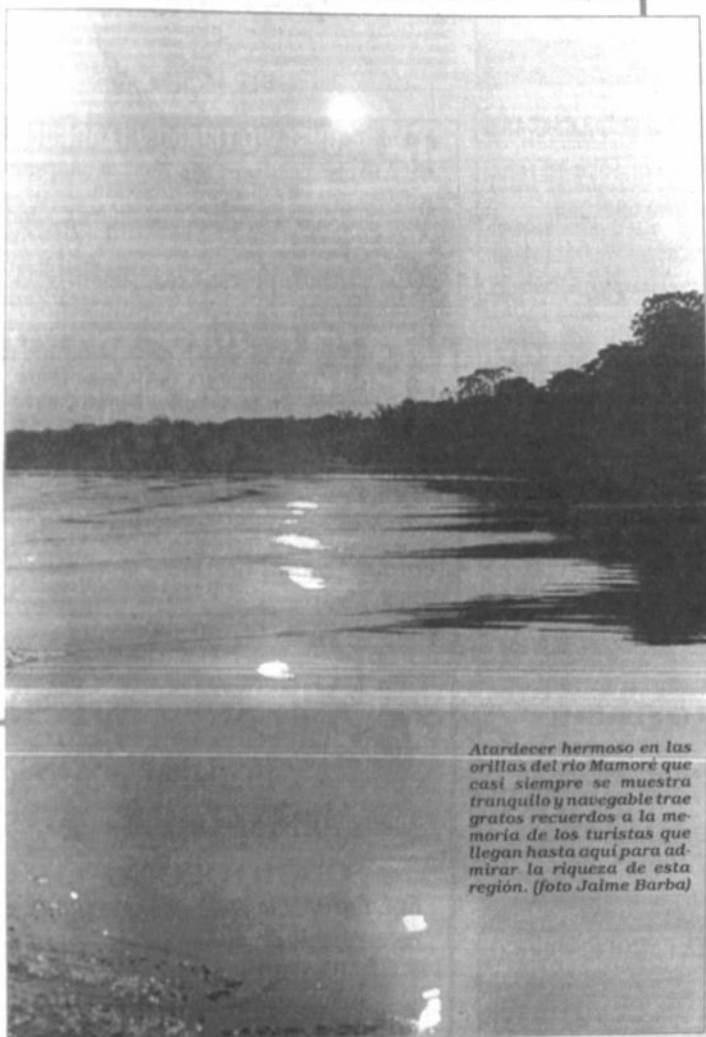
Se exigen recursos para luchar contra la fiebre tifoidea.

Pág. 4

CHUQUISACA

La empresa BOLSER respeta leyes ambientales.

Pág. 2



Atardecer hermoso en las orillas del río Mamoré que casi siempre se muestra tranquilo y navegable trae gratos recuerdos a la memoria de los turistas que llegan hasta aquí para admirar la riqueza de esta región. (foto Jaime Barba)

España otorgará financiamiento adicional para Potosí-Puente Méndez

POTOSÍ, 14 (PRESENCIA). Mediante fax enviado al prefecto del departamento, Armando Urioste Mendoza por el embajador de España en España, Raúl Lema Patiño, el gobierno del país ibérico aprobó la concesión del esperado financiamiento adicional de ocho millones de dólares que permitirá concluir los trabajos de la carretera asfaltada Potosí-Puente Méndez en actual ejecución.

La obra que comprende aproximadamente 110 kilómetros de la carretera hacia la ciudad de Sucre, está a cargo de las empresas "Agroman" de España y "Forti León" de Bolivia con un financiamiento de algo más de cincuenta millones de dólares que fue concedido por España; pero sin embargo ese monto resultó insuficiente para acabar todo el proyecto.

Se requieren por tanto, 16 millones de dólares adicionales de los que España desembolsará otros ocho millones para que a su vez el gobierno boliviano pueda canalizar los restantes ocho millones de dólares para garantizar la ejecución de los más de cien kilómetros de carretera asfaltada entre la Villa Imperial y Puente Méndez sobre el río Pilcomayo.

Defensa Civil despliega ardua labor por inundaciones

COCHABAMBA, 14 (PRESENCIA). Existe un peligro inminente de que las intensas precipitaciones pluviales registradas en las últimas horas, en la región del Chapare tropical, dividan a la población de Villa Tunari debido a la crecida de las aguas del Río San Mateo, según informaron fuentes oficiales.

Defensa Civil, institución encargada de prestar auxilio en estas circunstancias, ha organizado comisiones que vienen desplegando, una intensa labor de colaboración con las familias damnificadas.

El Jefe Departamental de Defensa Civil, Mario García, declaró no haber recibido ninguna solicitud explícita de parte de dirigentes de la mencionada región; al contrario, señaló que las zonas consideradas con mayores percances son las provincias de Punata, con más de cinco mil familias afectadas y Arani, con aproximadamente 2.300.

En estas localidades, informó García, las subprefecturas respectivas distribuyeron entre los comunarios las herramientas, enviadas por la Dirección Nacional desde Santa Cruz.

Sostuvo que la institución espera que el ADRA, un organismo internacional de recursos asistenciales, envíe los víveres para su distribución, aunque desde sus oficinas en la Sede de Gobierno, aquellos dijeron no conocer nada al respecto.

Consultado sobre la gravedad de la situación, el Prefecto del Departamento, Germán Lema Araoz, lamentó que "las intensas lluvias son tan frecuentes que ningún trabajo puede mantenerse, puesto que todo cuanto se adelanta, al día siguiente desaparece".

Sin embargo, anticipó Lema Araoz, que ya se cursaron las instrucciones para que el personal de la Corporación de Desarrollo Regional de Cochabamba (CORDECO) constituya a su personal en el lugar y se dispongan las medidas más urgentes, aunque sean de carácter provisorio.

UTO requiere Bs 40 millones

ORURO, 14 (PRESENCIA). La Universidad Técnica de Oruro (UTO) requiere para 1995 un presupuesto de casi 40 millones de bolivianos, para cubrir sus gastos de administración y funcionamiento, según lo explicado hoy por el rector Pablo Zubiate. La autoridad dijo que este monto es reducido y que incluso se debe prever un incremento para garantizar una adecuada enseñanza y formación de los futuros profesionales, a partir de las prácticas en laboratorio.

El rector indicó que se conoce que el Poder Ejecutivo asignó un presupuesto de sólo ocho millones de bolivianos para la presente gestión, monto que resulta irrisorio en función de las obligaciones que tienen que cumplir y sin tomar en cuenta el incremento salarial que con seguridad dispondrá el gobierno y que se debe hacer efectivo a todos los trabajadores.

Detalló que la puesta en vigencia de las reformas a la Ley 843, produjo una reducción sustancial en el presupuesto, porque la Universidad dejará de percibir los recursos de la coparticipación y además otros ingresos que se consig-

La entidad cívica plantea la "coparticipación del ICE de hidrocarburos"

la creación de un "Fondo de Compensación Regional" si es que algunos departamentos van a sufrir "los efectos del desequilibrio".

Rodríguez Calvo también anunció que se pedirá que las regiones tengan una coparticipación del Impuesto al Consumo Específico (ICE) de los hidrocarburos. Pero no explicó que resultados tendrá esta situación.

LAS ETERNAS REIVINDICACIONES

Como organización defensora de los intereses del departamento, CODEINCA ha dado una plazo hasta la próxima semana a las autoridades gubernamentales a fin de que respondan a las "eternas" demandas o reivindicaciones.

Dijo que la ejecución de la Ruta Diagonal Jaime Mendoza en su primer tramo, entre Sucre-Yamparaez, al parecer sólo ha sido un anuncio demagógico porque en la realidad no existe nada más que los trabajos que está impulsando la alcaldía.

Otras las preocupaciones del comité cívico chuquisaqueño es la escasa inversión social que el gobierno proyecta para Chuquisaca, un departamento con muchas provincias azotadas por la miseria.

Entre tanto, el presidente de la organización "Amigos de la Ciudad", Félix Calderón exhortó a los parlamentarios, autoridades regionales y gobernantes a dejar a un lado las constantes promesas, los abundantes discursos y los cansadores seminarios.

Propuso que se ponga en marcha el Plan de Desarrollo Sostenible de Chuquisaca hacia el año 2005 elaborado por la CORDECH y que requiere de más de 1.000 millones de dólares para una década.

Santa Cruz, sede de Congreso Iberoamericano de Derecho del Trabajo

SANTA CRUZ, 14 (PRESENCIA). La ciudad de Santa Cruz será sede del XII Congreso Iberoamericano de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social, a realizarse del 16 al 20 de octubre próximo, y que contará con destacadas personalidades del mundo intelectual de Europa y América Latina.

Los miembros del Comité Organizador, abogados Isaac Sandoval, Armengol Arnez, Mandredo Menacho, Ezequiel Jiménez y Wilfredo Salvatierra, visitaron al Prefecto del Departamento para oficializar el desarrollo del evento y pedir la deferencia y cooperación de esta autoridad, para el feliz término de la reunión internacional, única en su género, a realizarse en esta ciudad.

Se tiene confirmada la presencia

de connotados tratadistas, catedráticos y especialistas en los campos del Derecho Laboral y de la Seguridad Social. Se contará entre ellos, al Dr. Rafael Caldera, actual Presidente de la República de Venezuela.

Al evento asistirán miembros de cuatro organizaciones internacionales como "La Asociación Iberoamericana Guillermo Cabanellas de Torres", la Academia del Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social, la Asociación Iberoamericana de Seguridad Social y el Instituto Latinoamericano de Seguridad Social.

El alto funcionario de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), Dr. Oscar Ernuda Uriarte, expone en el Congreso la situación del Derecho del Trabajo en el mundo actual.

Santa Cruz

Consiguen recursos para luchar contra la fiebre aftosa

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA). El secretario nacional de CONEFA, Angel Egúez Castedo, informó que el Fondo de las Naciones Unidas para la Agricultura (FAO) comprometió un apoyo financiero de 20 millones de dólares, para desarrollar un proyecto de erradicación de la fiebre aftosa.

Directivos de la Federación de Ganaderos de Santa Cruz (FEGASACRUZ) y de la Confederación del sector se reunieron con el representante de la FAO, Dr. Mark Rweyemamu, y el epidemiólogo de la Comuni-

dad Económica Europea, Dr. Gareth Davies, para diseñar el nuevo plan a ejecutar con ese objetivo.

El año pasado se desarrolló una primera fase del proyecto de erradicación de la fiebre aftosa en el país. Los fondos comprometidos por la FAO, permitirán encargar la segunda etapa de ese programa nacional.

La totalidad del proyecto tiene una duración de diez años y al finalizar ellos se espera que la fiebre aftosa haya sido erradicada del territorio boliviano. Según Egúez, se está trabajando

para buscar el financiamiento de las etapas subsiguientes. Los responsables nacionales, junto a la misión de la FAO, trabajarán los meses de marzo y abril próximos, en el diseño del plan global de erradicación de esa enfermedad.

Luego de elaborar todas las políticas y tener definidos los objetivos del proyecto, se buscarán recursos ante el Banco Interamericano de Desarrollo, Banco Mundial y Comunidad Económica Europea", señaló el secretario nacional de CONEFA.

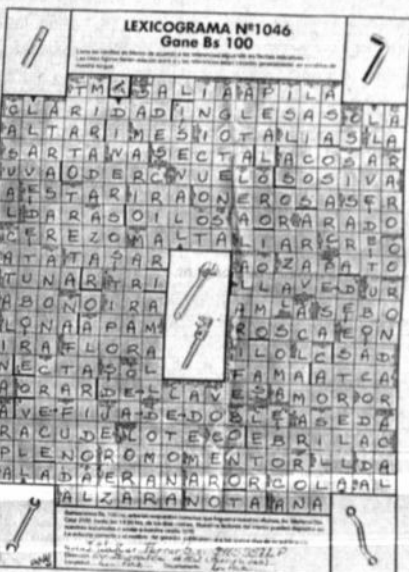
GANADORAS DE LEXICOGRAMA Y HOGARGRAMA



En las fotos: la señora YOLANDA JOFFE DELGADO, ganadora del LEXICOGRAMA N° 1.044 de la ciudad de Oruro y la señora IRMA ROSARIO MIRANDA MARIN ganadora del HOGARGRAMA N° 85 de la ciudad de La Paz.

GANADOR DE LA SEMANA - LEXICOGRAMA N° 1.046

Es el señor J. WALTER FERRER B. con C.I. N° 3465957 L.P. domiciliado en la Av. Iturralde N° 103 de la ciudad de LA PAZ



GANADOR DEL NAVIDADGRAMA - del 25 de diciembre
Es el señor HECTOR CUARETTI Q. con C.I. 2536408 L.P. domiciliado en la Av. Alfonso Ugarte N° 107 de la ciudad de El Alto. Los mencionados ganadores deben apersonarse a nuestras oficinas (Depto. de Circulación) para recoger sus premios.



Se democratizan dirigencias de barrio

Montero (PRESENCIA). Con el propósito de lograr una genuina representación de los barrios, las juntas vecinales de Montero están procediendo a realizar elecciones internas mediante voto directo y con la participación de diversos frentes en cada uno de ellos. De acuerdo a los dirigentes, el interés por participar en este proceso nace de la importancia de conformar las organizaciones territoriales de Base, OTBs, que les permita ser parte del ente fiscalizador de la inversión de los recursos de la Ley de Participación Popular y por ende, luchar por la realización de obras para su zona.

Uno de los más poblados barrios de Montero, denominado "La Ponderosa" recientemente verificó su acto electoral con la masiva participación de sus habitantes, donde el frente Unidad para el Desarrollo del Barrio encabezado por Fanny García obtuvo el 75% de la votación frente al 23% de su oponente. "Queremos que todos los barrios tengan dirigentes legítimos, elegidos mediante voto como el nuestro. FEJUVE debe insistir en que este proceso se certifique en todos los barrios para que las OTBs tengan la genuina representación moral y legal para fiscalizar los labores del gobierno municipal tal como lo establece la Ley de Participación Popular", señaló García.

El flamante directorio electo fue posesionado durante los actos del XII aniversario del barrio "La Ponderosa" el pasado domingo 10 de enero, dicho directorio está conformado por el siguiente personal: Fanny García, presidenta; Herminia Vaca, vice-presidenta; Rogelio Tepetina, Srto. General; Jerry Balcasar, Srto. de organización; Hernán Solís, Srto. de relaciones; Silvia Hurtado, Srto. de desarrollo; Melissa Vaca, Srto. de Hacienda; Carolina Guillera, Srto. de Actas; Ana María Chavez, Srto. de Prensa y Propaganda; Milton Ríos, Srto. de Deportes; Piedad Charupá, Srto. de Bienestar Social; Alcides Masabí, Srto. de Cultura; Eduardo Delgadillo, delegado a la C.O.R.; Elizabeth Justina, delegada al comité cívico; Felicia Menacho, delegada a FEJUVE; Ernesto Arias, vocal.

Nuevo mando mirista será colectivo y transitorio

SANTA CRUZ, 14 (PRESENCIA). El nuevo mando partidario que elegirá el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) será colectivo y de carácter transitorio. Carlos Saavedra Bruno, exministro del Interior de la gestión del "Acuerdo Patriótico", ha sido postulado por el mirismo cruceño para conformar este nuevo mando colectivo.

Saavedra declaró que "Santa Cruz me ha propuesto ser uno de los candidatos que podría integrar este grupo ejecutivo transitorio en el nuevo mando del MIR, que tendrá como misión entrar a la reorganización partidaria, consolidar nuestro movimiento, mejorar su imagen que ha estado tan viciada en este último tiempo, muy injustamente. Y por último, conformar una oposición sólida para ofrecer una alternativa u opción al país".

COLECTIVO Y TRANSITORIO

"En la militancia mirista cruceña y su dirigencia, hay una coincidencia plena en que el mando del partido debe ser colectivo. Yo le he añadido, el término 'ejecutivo' colectivo, entendiendo 'ejecutivo' como un mando más reducido, con la conformación de un apoyo político integrado por los parlamentarios del partido y otras instancias partidarias", aclaró Saavedra Bruno.

Según este dirigente, el momento en que está viviendo el MIR, exige un mando colectivo y transitorio, porque no se ha creado la instancia para elegir definitivamente un mando definitivo, "y ese es el fondo del problema", señala Saavedra.

El nuevo mando será elegido dentro de una instancia interme-

dia, con la participación de cerca de 500 delegados. Cada uno de los departamentos ha tenido elecciones, y aunque todavía el proceso democrático interno está inconcluso, "tenemos empezado", afirmó el exministro. "Será un mando transitorio, porque se debe entrar a la democratización profunda del movimiento y para eso necesitamos ciertos instrumentos que el partido no los tiene como Estatutos, Reglamentos y una conformación estructurada de su dirigencia", señaló.

¿CANDIDATO DE LOS CAR

DERAL? "Yo, honestamente, no creo en corrientes, por lo menos no en los términos en que se lo está planteando -cardenales, renovadores, etc.-. El promedio de edad de los llamados cardenales debe estar alrededor de los 50 años por lo tanto, no puede decirse que han terminado su vida política, no comparto ese criterio. ¿Por qué se exige tanto al MIR en el tema de renovación de sus cuadros partidarios?", se preguntó Saavedra.

La exautoridad señala que "el MNR en el año 89 o 90, renovó plenamente su jefatura, con un hombre como Sánchez de Lozada que tenía 65 años".

SANTA CRUZ Y EL MIR

En opinión de Carlos Saavedra, Santa Cruz siempre fue una región fuerte y dinámica en lo que se refiere a la conformación de los mandos dirigenciales del MIR y el nacimiento de nuevos liderazgos.

"Eso tiene también una connotación con la fuerza productiva e institucional de la república. Así como el departamento de Santa Cruz pesa en el conjunto del país, en el campo social, económico, poblacional, territorial o de producción también en lo político, la región tiene una presencia importante en los partidos políticos, y el MIR es el mejor ejemplo de ello", señaló Saavedra.

COLEGIO "SAN IGNACIO" C.E.S.E.L.

ROL DE INSCRIPCIONES

LUNES	16 de Enero	A-B-C-CH
MARTES	17 de Enero	D-E-F-G-H-I-J
MIÉRCOLES	18 de Enero	K-L-M-N-O
JUEVES	19 de Enero	P-Q-R-S
VIERNES	20 de Enero	T-U-V-W-Y-Z

HORARIO DE ATENCIÓN:

De 08:00 a 12:30 (para ambos turnos)

La Paz, enero de 1995

DIRECCION GENERAL

CITACION

El Directorio de la Cámara Boliviana del Libro, en cumplimiento de sus estatutos cita a todos sus afiliados a la Asamblea General Ordinaria que se llevará a cabo el día 18 de los corrientes a horas 18:00 en el Local de la Cámara Boliviana del Libro, con el siguiente orden del día:

- 1.- Consideración de la Memoria Anual.
- 2.- Aprobación de los Estados Financieros 1994.
- 3.- Elección de los Directores para la gestión 1995-1996 (Informe Económico).
- 4.- Designación de la Comisión Revisora de Cuentas 1995.
- 5.- Varios

Se insinúa puntual asistencia.

EL DIRECTORIO

La Paz, 14 de enero de 1995

Instituto Miguel de Cervantes y Saavedra

COMUNICADO

Se pone en conocimiento del Cuerpo de Profesores, señores padres de alumnos antiguos y postulantes, lo siguiente:

ENERO 95:	CALENDARIO ESCOLAR 1995
FEBRERO 95:	ADMISSION Y MATRICULA
	INICIO DE ACTIVIDADES
	EXAMENES DE DIAGNOSTICO
	FEED BACK
JUNIO 95:	VACACION INVERNAL
OCTUBRE 95:	Clausura de actividades (200 días hábiles de trabajo)
	ADMISSION Y MATRICULA 95
DESDE 16 DE ENERO:	RECEPCION DE INSCRIPCIONES
	HORARIO: 8:30 A 13:00
REQUISITOS:	LIBRETA CURSO ANTERIOR
	CERTIFICADO DE NACIMIENTO (alumnos nuevos)
	COORDINACION GENERAL

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD ENDE

Invita a presentar Propuestas para:

Invitación Pública N°: C55/94/012
Objeto: Construcción y Montaje de Línea de Transmisión de 115 KV Senkata - Kenko - La Paz.
Plazo de presentación de propuestas: 13 de febrero de 1995, hasta horas 11:30, en el día cerrado.

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba
Venta del Pliego de Especificaciones en:
Cochabamba: Calle Colombia N° 0-0655
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos Bvo. piso
Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo
Precio del Pliego: \$20.- o su equivalente en bolivianos a la fecha oficial del día de adquisición. Los interesados deberán portar su RUC a momento de compra del pliego.

Esta invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678.

Cochabamba, enero 1995

Potosí

Más de un millar de reprobados en gestión escolar 1994

POTOSÍ, 14 (PRESENCIA). De acuerdo a datos estadísticos recogidos de la Dirección Departamental de Educación Urbana de Potosí, el número de reprobados en el Ciclo Medio de establecimientos fiscales y particulares de esta ciudad es de aproximadamente 1.200 estudiantes en la Gestión Escolar de 1994.

El profesor Gonzalo Oropesa, supervisor de Educación Media y privada hizo conocer que el número de inscritos en establecimientos fiscales el año anterior fue de 8.241 estudiantes. Se retiraron 994 y quedaron 7.247 alumnos efectivos, de los cuales 6.049 aprobaron el curso y 1.198 resultaron reprobados.

En los colegios particulares de la ciudad de Potosí, hubieron 2.898 inscritos, de los que 2.668 aprobaron y perdieron el año 230 estudiantes de entre todos los establecimientos privados de la Villa Imperial.

Los datos estadísticos de provincias potosinas dan cuenta que en la gestión escolar de 1994 se inscribieron 1.487 estudiantes en el Ciclo Medio, de los que 190 se retiraron, para quedar 1.297 efectivos. Aprobaron el curso 1.127 y perdieron el año 170.

Por tanto durante la gestión escolar del año anterior reprobaron un total de 1.492 estudiantes del Ciclo Medio de colegios fiscales y particulares así como de las provincias potosinas.

Breves de Llalagua

CONGRESO DE COOPERATIVAS MINERAS DEL NORTE DE POTOSÍ.

SIGLO XX, 11 (PRESENCIA). Las cooperativas mineras Siglo XX, 20 de Octubre, Dolores, Juan del Valle, Oquichaca, Italia, Vilacota, Carmen, 7 de Junio, Virgen de Copalimán, 23 de Marzo y Ovejería participaron del Cuarto Congreso Regional Ordinario de la Federación Regional de Cooperativas Mineras del Norte de Potosí, a inicios de este jueves 12 hasta el 14 de enero en este distrito.

Este evento regional denominado "Ciudad Democrática Vanguardia" recibirá un informe de la gestión de Alberto Ortuño que ya finaliza, realizará un análisis de la situación económica de las cooperativas mineras en la región, el problema del seguro social, vivienda.

Además se determinará la ideología política del sector y se evaluará la elección de los nuevos directores para el norte de Potosí.

La situación por la que atraviesan actualmente las cooperativas mineras en la región por la carencia de insumos y material de trabajo, la falta de asesoramiento técnico, la falta de áreas de trabajo y los permanentes accidentes que ocurren en interior mina serán analizados profundamente en busca de una solución que pueda hacer frente a esos problemas que también originan el abandono y la emigración de las cooperativistas en busca de trabajo u otras ciudades del país.

Para la inauguración y desarrollo del cuarto congreso que se realizará en el salón de actos del colegio Siglo XX, América, se tendrá la presencia de invitados especiales y autoridades que realizarán este evento. Se estima la presencia de más de dos centenares de delegados.

UNIVERSIDAD SIGLO XX INICIO INSCRIPCIONES LLALLAGUA, 11 (PRESENCIA). La Universidad Nacional Siglo XX, inició desde este lunes la etapa de inscripción para alumnos nuevos y antiguos que se extenderá hasta fines del mes de febrero.

Las carreras que ofrece Siglo XX son: agropecuaria, enfermería, laboratorio clínico, electromecánica en Huanuni y Talamayo, comunicación social, minas y metalurgia, a partir de este año se inicia la carrera de pedagogía que en su primera etapa atenderá la formación de los maestros en la región.

Con nueve años de trabajo la UNSXX va consolidando su vigencia en el norte de Potosí, haciendo frente a las observaciones que tiene, como lo ocurrido en el pasado octavo congreso de universidades del pasado año, cuando en la ciudad de Potosí fue observada la presencia obrera en Siglo XX, como un órgano de decisión. Esta determinación fue duramente criticada por la comunidad universitaria local, calificando de "atentatoria a la autonomía universitaria".

Tarija

Exportación de durmientes genera controversia por recursos forestales

TARIJA, 12 (PRESENCIA). El pedido de la Cámara de Durmientes del Gran Chaco, de una autorización para exportar al Perú 15 mil durmientes de madera para la red ferroviaria, despertó controversia sobre los recursos forestales en este departamento.

Inicialmente el Director del Centro de Desarrollo Forestal (CDF) Milton López de la Vega, informó del pedido que llegó a esta institución para lograr esta exportación. Este directorio pidió información a sus regionales de Villamontes y Yacubba, para definir una posición.

Por su parte el representante de los residentes chaqueños en esta capital, Juvenal Cordero, dijo que si alguna empresa tiene las especies forestales derribadas para elaborar durmientes puede proceder a la exportación, "pero que no se permitirá el derribo de ningún quebracho".

El quebracho es la especie forestal en base a la cual se fabricaron miles de durmientes de madera que fueron exportados al Perú y otros países hasta hace unos 5 años, es decir, que desde aquella época las exportaciones de durmientes se suspendieron.

Dirigentes cívicos y de otras instituciones permanentemente cuestionan el hecho de que las exportaciones de durmientes si bien permitieron importantes ingresos a los aserraderos, no ocurrió lo mismo con esta región que prácticamente "no se benefició con nada".

El directorio del CDF aguarda la llegada de datos del Gran Chaco para precisar su información sobre la manera como pretendían exportar durmientes en esta oportunidad, para luego autorizar o no esta exportación anunciada.

Milton López de la Vega al hacer notar que lo importante es la información técnica de si existen los recursos forestales suficientes para sostener una exportación de estas características remarca que probablemente algunos de los aserraderos tienen madera almacenada.

Agregó que de acuerdo a la Cámara de Durmientes del Gran Chaco, de concretarse la exportación hacia el Perú, se lograría una movilización de \$2 millones únicamente por el transporte del producto y unos \$600 mil para el CDF.

"Pero eso no es lo importante, lo importante es saber la existencia de los recursos forestales y las características bajo las cuales se efectuará la exportación", afirmó López de la Vega al anunciar una nueva reunión del directorio del CDF para analizar este pedido.

Juvenal Cordero, a su turno, reiteró que los chaqueños determinaron que se anulen las concesiones forestales a tres empresas madereras y en ese marco será muy difícil que se acepte la exportación de durmientes si la operación implica el talado de quebrachos.

Detuvieron a trabajadores de PIL cuando hurtaban leche

TARIJA, 14 (PRESENCIA). Dos trabajadores de la Fábrica PIL, dependiente de CODETAR, y un chofer de un camión de alto tonelaje fueron detenidos por la Policía en circunstancias en que robaban leche en polvo de esta factoría, en importante cantidad.

Los detenidos son Gonzalo Cruz Díaz y Alejandro Rosales Condori, jefe de almacenes y portero respectivamente, de esta industria. Existen informaciones no confirmadas aún de que el primero es el principal dirigente del sindicato de PIL-Tarija.

Además está detenido Felipe Muñoz Estrada, conductor y propietario del camión Volvo de gran tonelaje que fue cargado con la

autorización correspondiente con 120 cajas de más de 7 kilos cada una de ellas, conteniendo leche en polvo.

Posteriormente, y sin la autorización correspondiente, se cargaron al mismo camión 190 cajas de las mismas características que las anteriores, previendo llevarse a Yacubba para su comercialización. El camión fue detenido a una gran distancia de la factoría una vez que salió con el cargamento.

El comandante de la Policía Técnica Judicial (PTJ), Cnl. Julio Romero Arancibia, informó que se desplazaron efectivos de esta Unidad una vez que una persona efectuó la denuncia de este hurto. "Al momento, se toman declaraciones

de los detenidos", dijo la autoridad.

Aseguró que hasta este lunes concluirán las investigaciones y junto al informe final, los detenidos pasarán al Ministerio Público. Entretanto, el cargamento fue devuelto a la factoría, y el camión como instrumento del delito, guarda detención en Tránsito.

La autoridad policial, admitió que desde hace bastante tiempo, existían denuncias de que en esa fábrica se hurtaba leche; sin embargo, ante la falta de evidencias era imposible asumir alguna acción. Algunos observadores, manifestaron que esta detención debe servir para esclarecer el comportamiento de algunos trabajadores y funcionarios de la empresa.



MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
SECRETARÍA NACIONAL DE EDUCACIÓN

"AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL MARISCAL DE AYACUCHO"

RECONOCIMIENTO PUBLICO

La Secretaría Nacional de Educación (S.N.E.), cumple con el grato deber de reconocer públicamente a quienes aceptaron la invitación para conformar los tribunales que precalificaron y calificaron a las autoridades nacionales, departamentales y distritales de Educación.

El valioso aporte a este proceso, que por primera vez se realiza en el País, ha contribuido de gran manera para que se efectúe el nombramiento de autoridades educativas en el marco de una transparencia que el momento histórico exige.

Los siguientes son los ciudadanos que, con todo desprendimiento, ofreciendo desinteresadamente su tiempo y capacidad, han participado de los tribunales calificadores.

TRIBUNAL UNICO NACIONAL

1. Horst Grebe
2. Gladys Guzmán de Rojas
3. Diana Uriste
4. Armando Mariaca
5. Lastenia Llobet
6. Francisco Muñoz
7. Enrique Ozumi
8. Clementina A. de Martínez
9. Carlos Aguirre
10. Eugenio Poma
11. Michelle de Morales
12. Henry Oporto
13. Juan Cristóbal Soruco
14. Jorge Trias
15. María Fernanda Benítez
16. Jorge Sales Salinas
17. Cáliz Pazcániga
18. Laura Edith Valdivieso
19. Edgar Clavero Paz
20. Eloy Amelio
21. Víctor Blajot
22. Beto Martínez de Chávez
23. Manuel Contreras
24. Tomás Robles
25. Elizabeth Machicao

TRIBUNALES PARA LA SEGUNDA ETAPA

- TRIBUNAL PARA DIRECTOR GENERAL**
- Gladys Guzmán de Rojas
 - Horst Grebe
 - P. Víctor Blajot
 - Teresa del Granado
 - Hector Encinas
 - Lastenia Llobet
 - Carlos Aguirre
 - Gloria Lizárraga
 - Felipe Tremick
 - Clifford Paravicini
 - Jaime Reyes
 - Fernando Salas
 - Rolando Costa Ardiz
 - Freddy Bustillos

SANTA CRUZ (PARA DIRECTORES DEPARTAMENTALES Y DISTRICTALES)

- María Otaegui
- Freddy Imaña
- Lorgio Vaca
- Sonia Soto Rios
- Miguel Parrilla García
- Eloy Anello Rodríguez
- José Antonio de Chazal
- Nancy Ventidos
- Enrique Camargo
- Ana Rosario Villar
- Ma. Zoraida Espinoza
- Víctor Blajot

POTOSÍ (PARA DIRECTORES DEPARTAMENTALES Y DISTRICTALES)

- Juan Perini
- Yolanda de Zivetty
- Alfonso Cortés de Rojas
- Alfredo Tapia
- Juan Aillon
- Eugenio Poma

ORURO (PARA DIRECTORES DEPARTAMENTALES Y DISTRICTALES)

- Dr. Aurelio Mercado Reyes
- Ing. Rolando Moscoso Mercado
- Dr. Vicente Gonzales Aramayo Zuleta
- P. Jorge Trias Beltrán

TARIJA (PARA DIRECTORES DEPARTAMENTALES Y DISTRICTALES)

- Gonzalo Aneiba Idiaque
- María Elena Barroso de Ugarte
- Jorge Sales Salinas
- Alfredo Scott Miranda
- Manuel Farfán Pérez

CHUQUISACA (PARA DIRECTORES DEPARTAMENTALES Y DISTRICTALES)

- Lic. Eduardo Chumacero
- P. Enrique Ozumi
- Prof. Mario Céspedes Toro
- Dr. Vladimir Gutiérrez
- Prof. Elba Gutiérrez de Chávez
- Sra. Miriam Bohórquez de Arce
- Lic. Gastón Rivera
- Lic. Lorenzo Caralá
- Lic. José Cabanach

COCHABAMBA (PARA DIRECTORES DEPARTAMENTALES Y DISTRICTALES)

- Sr. Mario Salazar
- Sra. María Julia Suárez
- Dr. Gastón Pool
- Sr. Jorge Jiménez
- Prof. María Luisa Cabrera
- Sra. Mariuja Chej de Peñafoza
- Prof. Olivia Paz de Polayn
- Sr. Enrique Rocha

PANDO (PARA DIRECTORES DEPARTAMENTALES Y DISTRICTALES)

- Sr. Carlos Arce Castedo
- Sra. Alicia Arancibia
- Sr. Carlos Torrico
- Ing. Adolfo Mejía

BENI (PARA DIRECTORES DEPARTAMENTALES Y DISTRICTALES)

- Sr. Marcial Fabricano Noel
- Sra. Mary Rivera de Gó
- Lic. Willy Tanaka Nakawatase
- Arq. Rosario Toledo Velarde

Las limitaciones idiomáticas y de espacio impiden mayores expresiones de gratitud para estos ciudadanos que actuaron con tanto desinterés, confiando únicamente en que es posible mejorar la Educación y por ende el País. Gracias a todos ellos a nombre del gobierno y de las autoridades de educación, el mio propio y seguramente también serán reconocidos en esta labor por quienes se beneficien de esas mejoras en la actividad más importante para un país: Su educación.

Prof. Juan Martínez G.
SECRETARIO NACIONAL DE EDUCACIÓN

La Paz, enero de 1995

18 DE ENERO

En la fecha en que se tomará el **Examen de Conocimientos EC**, para ingresar a la UPB en las carreras de:

- Economía Corporativa
- Administración de Empresas Turísticas
- Licenciatura en Diseño Gráfico
- Licenciatura en Mercadotecnia

LUGAR DE LA PRUEBA:

Edif. Cámara de Comercio Piso 7 - La Paz

PRE - UNIVERSITARIO

También la UPB te ofrece el programa **Pre - Universitario** para que repases tus conocimientos en materias básicas para la carrera de tu elección y así te encamines con mayor preparación al primer semestre.

INICIO DE CLASES: 23 de Enero

Inscríbete en la mejor universidad!!



UNIVERSIDAD PRIVADA BOLIVIANA

Compromiso de Excelencia

Av. Mariscal Santa Cruz, Edif. Cámara de Comercio OF. FEPS Piso 7 Telfs. 358366-377551 (La Paz)
Campus Santa Rosa, Km. 6,5 camino antiguo a Quillacollo. Telf. 68287 (Cochabamba - Bolivia)

Beni

SECRETARIA DE CAMARA DE LA PRESIDENCIA
Y SALA PLENA R. C. S. J.

El Consejo Nacional de Universidades (ANUP) resolvió en una sesión que se celebró en la ciudad de Cochabamba, el día 14 de este mes, que se aumente la producción académica de las universidades privadas y de las universidades públicas.

Según el secretario general de la ANUP, Gonzalo Arce, la decisión se tomó en una reunión que se celebró en la ciudad de Cochabamba, el día 14 de este mes, con la presencia de los rectores de las universidades privadas y de las universidades públicas.

El secretario general de la ANUP, Gonzalo Arce, dijo que la decisión se tomó en una reunión que se celebró en la ciudad de Cochabamba, el día 14 de este mes, con la presencia de los rectores de las universidades privadas y de las universidades públicas.



El barrio de Achumani, un sector de la ciudad de La Paz, se encuentra en una zona de alta densidad poblacional y de alta actividad comercial. En este sector, se encuentran numerosas viviendas y comercios, lo que genera una gran actividad económica y social.

El barrio de Achumani, un sector de la ciudad de La Paz, se encuentra en una zona de alta densidad poblacional y de alta actividad comercial. En este sector, se encuentran numerosas viviendas y comercios, lo que genera una gran actividad económica y social.

Se privatizarán hoteles prefecturales de La Paz

Los hoteles prefecturales de La Paz serán privatizados, ante la falta de una política de revalorización de la infraestructura y atención.

Según indicó el secretario general de la Prefectura de La Paz, Gonzalo Simbrón, esos hoteles se han convertido en un botín de ganancias para los políticos que, en muchos casos, han obtenido esa función dejando los rectores en un estado lamentable. Asimismo, dijo que la necesidad para privatizar esos hoteles es de que se cierren, ante la falta de iniciativa de sus administradores para restaurarlos, frente a la creciente cantidad de hoteles que están surgiendo en las provincias del departamento.

Indicó que la ausencia de una labor planificada en los 50 años de existencia de algunos hoteles, será rectificada con la iniciativa privatizadora que la Prefectura propone ejecutar junto al Ministerio de Capitalización.

VISITA

Simbrón también informó sobre los resultados de una comisión encabezada por su persona que contó además con la asistencia de miembros del Ministerio de Capitalización para constatar las condiciones en la que se encuentran los hoteles.

El inventario de las condiciones de infraestructura y recursos económicos estableció que existen hoteles con buenas condiciones

que conservan incluso muebles o ambientes de mucha antigüedad y de elevado valor económico.

Así mencionó los vitrales del hotel prefectural de Sorata y un bar valorado sobre los 25 mil dólares. También reconoció que existen hoteles que "se están cayendo" por la pésima situación en la que se encuentran.

PROYECTOS

Los hoteles a privatizar son los de Chulumani, Sorata, Copacabana, Coroico, Urmiri, Viscachani e Irupana, que en los siguientes días ingresarán a un estudio de mercado, para que al cabo de tres meses puedan establecerse sus precios y situación.

Beneméritos piden viviendas y salud



La primera dama Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada entrega bastones a beneméritos.

Por Ramiro Calasich G.

Achumani quiere progresar "Se olvidaron de nosotros"

tran molestos por la postergación a las que se los ha sumado sin justificación alguna. "Tenemos derecho a tener calles adoquinadas o pavimentadas", se afirma.

No es todo. A partir del lugar el transporte público goza dramáticamente, condenando a muchos a caminar a altas horas de la noche, rumbo a casa y acompañados únicamente por la lluvia.

Los Beneméritos de la Patria piden al gobierno que los colabore con la dotación de vivienda, vestuario y asistencia médica, en vista de que las pauperísimas rentas que perciben del Estado no alcanzan para cubrir esas necesidades.

La solicitud fue hecha a la esposa del Presidente de la República, Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada, por José Salvatierra, vicepresidente de la Federación de Héroes y Beneméritos de la Guerra del Chaco "Rafael Pabón", con asiento en la ciudad de El Alto.

La esposa de la primera autoridad del país se constituyó en la sede de esa entidad, para hacer entrega de nuevos bastones de madera.

Salvatierra dijo que en las actuales circunstancias, los veteranos de guerra se encuentran en medio de la más absoluta pobreza, enfermos, ciegos, sordos y abandonados por las instituciones, tanto del gobierno central como de las

entidades no gubernamentales.

MALTRATO DE LOS CHOFERES

Denunció que la mayor parte de los choferes no quieren acatar la disposición gubernamental que dispone que los beneméritos no paguen pasajes en buses y microbuses. Por esa razón, los conductores de algunos vehículos del servicio de transporte de pasajeros, cuando ven a ancianos con escarapelas en las solapas no paran. Para eludir esa situación, los beneméritos optaron por no usar esos emblemas, pero cuando en los vehículos muestran sus credenciales, son objeto de mordaces críticas por parte de los choferes. "Nos tratan de vendedepatras y loteadores", manifestó el dirigente de los beneméritos altoños.

Por su parte, el benemérito Donato Altamirano manifestó que tanto en buses como microbuses, los veteranos de guerra son objeto de burla, inclusive por parte de estudiantes y universitarios.

ENTREGA DE 210 BASTONES NUEVOS

En medio de la incomodidad de la estrecha y oscura sede de dicha federación, la esposa del presidente hizo la entrega de 210 bastones nuevos de madera a los beneméritos, en un acto que contó con la presencia de más de un centenar de ancianos que defendieron la soberanía del país en las ardientes arenas del Chaco.

Ximena Sánchez de Lozada, a tiempo de entregar los bastones, manifestó que la donación se tenía que hacerla en Navidad; pero como esa fecha está identificada como una fiesta para los niños, se decidió entregarlos ayer. Informó que esos bastones son producto del esfuerzo del grupo de obras sociales, que trabaja con la esposa del Primer Mandatario.

Anunció que los veteranos de guerra que viven en El Alto, para obtener lentes deben acudir al Hospital Oftalmológico que está situado en la zona de Miraflores de la ciudad sede de gobierno.

Aeropuerto El Alto cerrado por falsa alarma de bomba

(Jathu).- El Aeropuerto Internacional de El Alto estuvo cerrado ayer durante una hora y media, como consecuencia de la investigación originada por una llamada telefónica anónima que alertó sobre la supuesta colocación de una bomba en un avión del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB). Fue falsa alarma, pero el incidente ocasionó demoras en dos vuelos internacionales del LAB según dijeron a Jathu los voceros de la terminal aérea.

La llamada telefónica que alertó sobre la falsa bomba fue recibida en el aeropuerto a las 9:20 horas inmediatamente, las autoridades de la administración de aeropuertos AEA-NA ordenaron el cierre del aeropuerto y el personal de seguridad comenzó su trabajo.

La Brigada de explosivos hizo descargos los dos aviones del LAB que se encontraban en la plataforma de la terminal aérea y que eran preparados para sendos vuelos a las ciudades de Lima (Perú) y Santiago (Chile).

En medio de vuelos de la terminal aérea, Javier Barrios dijo que los expertos certificaron que no habían explosivos, tras lo cual, a las 10:50 se restablecieron los vuelos. También indicó que la llamada, anónima fue recibida por el jefe de operaciones del LAB, David Miranda.

HOSTAL MONTES

Ofrece piezas confortables, con baño privado, precios módicos.

Dirección Av. Montes N° 533 esquina Pando. Tel. 378960.

EMPLEADO

Importante Empresa Industrial y Comercial requiere empleado de Tesorería, que reúna los siguientes requisitos:

- Experiencia en Tesorería mínima de 5 años.
- Conocimiento de manejo de paquetes de computación, WP 51, Lotus, Qpro.
- Edad máxima 35 años.

Enviar sus solicitudes al Cajón Postal 1421 adjuntando Curriculum Vitae y Fotografía reciente.

La Paz, enero de 1995

Por extravío

quedan anulados los originales de facturas N° 000001 al 000250 con RUC 7072201 del Sr. Wilford Condori Ch. (12-14 Ene).

T.E.A.

Año 20 de Octubre 1924, Tels. 393079

ORATORIA

MODELAJE

GINNASIA AEROBIC

BAILES

CANTO

QUITARRA Y ORGANICO

CHARANGO Y BATERIA

BAILE DE INGENIERIA

LOCUCION Y BAILE DE PINTURA

Con este curso (MATERIA GENUINA) INICIA TU MOMENTO

PODER Y FUERZA

SUZUKI

GENERADORES

• Con regulador de voltaje automático (110V - 220V)

SV4000P

• Desde 0.7 Kvas.

SV2200P

MOTORES Multiuso.

• De fácil operación y gran durabilidad.

• Alto rendimiento.

• Compactos y livianos

• De fácil mantenimiento y bajo costo de operación

MOTORES FUERA DE BORDA

• De potencia y velocidad incomparables, por las condiciones de su diseño.

IMCRUZ

Av. 10 de Octubre 1024 N° 101 - Centro Pando 10100
El Alto - Av. 4 de Mayo N° 80 - Tel. 612402

CINE TEATRO

HOY CUARTA SEMANA

MONJE CAMPERO

UNICO CINE EN BOLIVIA CON SISTEMA DE SONIDO DOLBY DIGITAL SENSURROUND

ESTRENO A NIVEL MUNDIAL PRIMICIA EN LATINOAMERICA

UNA SUPER PRODUCCION DE FRANCIS FORD COPPOLA

ROBERT DE NIRO

KENNETH BRANAGH

FRANKENSTEIN

DE MARY SHELLEY

CINE AVAROA COCHABAMBA | CINE PALACE SANTA CRUZ

EN SIMULTANEO CON

Buena acogida tuvo convocatoria a premios municipales cruceños

SANTA CRUZ
Presencia

Un total de 61 trabajos de diversos autores, han sido presentados hasta el vencimiento del plazo establecido para concursar en los Premios Municipales de Literatura, Periodismo y Fotografía.

La Comisión de Cultura del Concejo, la Oficialía Mayor de Cultura y el Departamento de Información Ciudadana del Gobierno Municipal lanzaron en septiembre pasado la convocatoria a estos Premios Municipales.

La Oficial Mayor de Cultura a.i. Marcela Urenda de Leigue, detalló cada uno de los trabajos presenta-

dos: 48 corresponden al Premio de Literatura, de los cuales 21 son de poesía, 21 de cuentos, 5 de novela y 1 de teatro.

Se presentaron dos trabajos para el Premio Municipal de Periodismo, y 11 para el de Fotografía. El veredicto del jurado deberá conocerse a mediados del próximo mes y el acto de entrega de los Premios, se realizará el 26 de febrero, fecha recordatoria de la fundación de Santa Cruz.

Los ganadores de los Premios de Literatura y Periodismo, se harán acreedores a la suma de cuatro mil bolivianos. El Premio de Fotografía es de dos mil bolivianos, señaló la responsable de la oficialía de cultura del municipio.

Allen y Falk en "nuevo" filme

NUOVA YORK
Atina

Woody Allen y Peter Falk, el primero autor-actor de tantos esplendidos films, y el segundo popular protagonista de la serie televisiva "Columbo", conformarán una graciosa pareja en una película.

Se trata de una nueva versión cinematográfica de la comedia de Neil Simon "The Sunshine Boys", que ya fue interpretada en su momento por los veteranos Walter Matthau y Georges Burns. El rodaje de la "remake" se iniciará en marzo próximo en Nueva York, producido por la red televisiva CBS.

"The Sunshine Boys" fue en principio estrenada como comedia en Broadway, con tal éxito que, en 1975, se la llevó al cine.

El productor de la CBS, Peter Tortorici, declaró que Simon se encuentra reescribiendo el guión, para rejuvenecer a los personajes, que deben tener alrededor de 60 años y no 80 como ocurría en la versión Burns-Matthau.

El tema de "The Sunshine Boys" se basa en el amor-odio de dos actores ya maduros, que recuerdan su pasado de pareja artística de gran éxito que, sin embargo, concluyó en una rencorosa separación.

CINE VIDEO

"El Diario del Che en Bolivia"
Hasta el 17 de enero
Cinemateca Boliviana

La Cinemateca Boliviana exhibe este film documental del suizo Richard Dindo. Funciones habituales de matiné (16:00) y tanda (19:30).

En Santa Cruz

"Para recibir el canto de los pájaros"
Desde el 26 de enero

El próximo 26 de enero se estrenará la esperada película nacional dirigida por Jorge Sanjinés del grupo Ukamau. Dicho estreno contará con la presencia del director y algunos de los principales protagonistas.

CURSOS Y TALLERES

Curso de teatro
Alianza Francesa
Guachalla y 20 de Octubre

Mañana comienzan las clases en el taller de teatro que dictará Maritza Wilde, actriz y directora. El taller se denomina "Le petit Rideau" y permitirá conocer las técnicas de interpretación, expresión vocal y corporal, historia y dramaturgia. Plazas limitadas.

Computación
Atenea
Cochabamba 456

Atenea anuncia que están abiertas las inscripciones para los cursos de "Asistente de contador computarizado" (Mención en Nueva Ley Tributaria) y de "Diseño gráfico". El teléfono es 368387.

Bellas Artes
Desde mañana
ESBA
Rosaldo Gutiérrez 323

Mañana se abren las inscripciones para la gestión 1995 de la Escuela Superior de Bellas Artes "Hernando Siles", dependiente de la Secretaría Nacional de Cultura. Bachilleres, niños, jóvenes y adultos tienen distintas opciones. El teléfono es 371141.

Inteligencias extraterrestres
Martes, 19:00
Museo de Arqueología
Tirana 93

Dos guías espirituales y terapeutas de energía dinámica dictarán una charla sobre la canalización abierta o el contacto con nuevas dimensiones de inteligencias extraterrestres. Ellos son Martin Zoller y Tarasiva. El costo de asistencia es de Bs. 10,00. Habrá además oportunidad de solicitar sesiones individuales o de grupo.

Arte y Cultura

Cocina vegetariana
Sábado 21 de enero, 16:00
Gran Fraternidad Universal
Av. 6 de Agosto 2548

El curso de primer nivel de Comida vegetariana se iniciará el sábado 21 de enero, para lo cual están abiertas las inscripciones. Informes llamando al teléfono 360928.

Danza
Compilación de Danzas
Murillo esq. Cochabamba 993

La Escuela Nacional de Danzas anuncia que están abiertas las inscripciones para cursos de danza folklórica, clásica, jazz, teatro, talleres libres de danza, etc. Informes al teléfono 364023 (Ronald Chuquima).

CHARLAS

Conferencias
CEA San Pedro
Gilberto Rojas Nº 10

Dos conferencias prepara el Centro Educativo Alternativo San Pedro para los días martes y miércoles a las 19:00. Estas son: "El sendero espiritual y la salud" y "El gran milagro espiritual", respectivamente.

Periodismo
Martes y Jueves, 9:00-11:00
Asociación de Periodistas
Comercio 1048

"Ética del periodista y el rol de la prensa en Democracia" y "Reportajes sobre los poderes del Estado" son dos conferencias que se dictarán esta semana con el auspicio de la Confederación Nacional de Medios de Comunicación Social, la Asociación de Periodistas de La Paz y el Servicio Cultural e Informativo de la Embajada de los Estados Unidos.

VARIOS

Concurso de dibujo

El hotel Plaza de La Paz, en su XV aniversario, ha organizado un concurso de dibujo a lápiz a nivel nacional con el tema "¿Qué representa el hotel Plaza para usted?". Los trabajos -según bases de la convocatoria- deben dejarse hasta las 12:30 del 16 de enero en Gerencia del Hotel (Av. 16 de Julio 1789).

Concurso de Cuento

"Presencia" convoca por tercer año consecutivo al Concurso de Cuento cuyo plazo de entrega de

obras vence el 28 de mayo. Los son los criterios de temas y formatos de ciencia ficción.

MUSICA

Por los pueblos
Viernes a las 20:00
Teatro al Aire Libre

La Fundación de los leales por los Pueblos de Iberoamérica, con instituciones nacionales el concierto por los pueblos que tendrá la "Seguridad Social" Soto y Marina Rosales Altiplano, Juchá y de Maestros.

EXPOSICION

Sentimientos
Av. Boliviana 939, Cal

Mauricio Bayro y Machicao presentan un taller de pintura que incluye acuarelas, dibujos y fotografía.

Ángeles de Cal



Hasta fin de mes apreciar la exposición del grupo de los Angeles de Calamarca de la "Angélica Viveros" por el Centro de Restauración de Bienes.

TELEVISION

Flash ecológico
1 canal 7

Los temas para el 16 al 20 de enero son: "El río Rocho, Fábrica de Viacha, Sistema de rillas en La Paz y Gas en Cochabamba."



INTILQHAYAY FESTIVAL INTERNACIONAL DE CULTURA

SE COMUNICA A LOS ARTISTAS RESIDENTES EN LA PAZ QUE PARTICIPARON EN LAS DIFERENTES AREAS DEL III FESTIVAL INTERNACIONAL DE CULTURA "INTILQHAYAY", QUE LOS CERTIFICADOS DE PARTICIPACION SE ENCUENTRAN LISTOS EN LAS OFICINAS DE CORDECH (ED. CAMARA DE COMERCIO OF. 901) FAVOR PASAR A RECOGERLOS.

ATENCION PADRES DE FAMILIA !!

ESCUELA DE LA INFANCIA "STELLA REGGIA" GUARDERIA Y PREKINDER Sistema sueco - italiano

TURNOS: MAÑANA, TARDE Y TODO EL DIA
Ambientes amplios y jardín 300 mts2

INSCRIPCIONES DESDE EL 18 DE ENERO
Av. H. SILES 4891 - Esq. calle 3 - OBRAJES
TEL. 783030 - 786776



CURSOS DE INGLES POR VIDEO PARA GENTE CON POCO TIEMPO

TRES VECES POR SEMANA

Lunes
Miércoles
Viernes

HORARIO

12:30
o
14:00

CENTRAL

Av. Arca, Paredón 7, Burzoldo No. 121
Teléfonos: 342583 - 351627

Inscripciones : 19 y 20 de enero
Inicio de clases : 23 de enero

La Confianza de Enseñar...
INGLES DE VERDAD

fiaf
100 cinema

CINEMATATECA BOLIVIANA

bicentésimo cuadragésimo cuarto ciclo/1995

REVISION DE LO MEJOR (IX)

enero

- 18 al 22 - LO QUE QUEDA DEL DIA (james ivory)
- 23 al 27 - LA EDAD DE LA INOCENCIA (martin scorsese)
- 28 al 1 - FILADELFIA (jonathan demme)

febrero

- 2 al 6 - SIN MIEDO A LA VIDA (peter weir)
- 7 al 11 - SEQUESTRADORES DE CUERPOS (abel ferrara)
- 12 al 16 - UN MUNDO PERFECTO (clint eastwood)
- 17 al 21 - EL PIANO (jane campion)
- 22 al 26 - EL VUELO DEL INOCENTE (carlo carlei)
- 27 al 3 - LA LISTA DE SCHINDLER (steven spielberg)

marzo

- 4 al 8 - EN EL NOMBRE DEL PADRE (jim sheridan)

la cinemateca se reserva el derecho de modificar la programación
matiné 16:00 y tanda 19.30

pichincha esq. indaburo s.n. telefono 325346

¡¡UN FILM VIBRANTE, EMOCIONANTE, QUE HACE LATIR EL CORAZON!!

Del Director de "La Mano que Mece la Cuna"

MERYL STREEP · KEVIN BACON · DAVID STRATHAIRN

Se acabaron las vacaciones.



RÍO SALVAJE

UNIVERSAL PICTURES PRESENTA A TURMAN-FOSTER COMPANY PRODUCTIONS A CURTIS HANSON FILM MERYL STREEP KEVIN BACON DAVID STRATHAIRN "THE RIVER WILD" JOSEPH MAZZELLO JOHN C. REILLY "THE JERRY GOLDENBERG" ROBERT ELSWIT "THE RIVER WILD" JOSEPH MAZZELLO JOHN C. REILLY "THE JERRY GOLDENBERG" ROBERT ELSWIT "THE RIVER WILD" JOSEPH MAZZELLO JOHN C. REILLY "THE JERRY GOLDENBERG" ROBERT ELSWIT

JUEVES ESTREMECEDOR ESTREMECEDOR

CINE 16 DE JULIO

Un día como hoy en la cultura nacional

AGENCIA GESTA

15 de enero

Cultura boliviana recibió premio en Chile

El Círculo de críticos de arte de Chile ofreció un homenaje a la cultura boliviana y distinguió al Consulado General de Bolivia en ese país, con una Mención Honrosa por la exposición de las obras de Melchor Pérez Olguín, calificada como la mejor del año cultural chileno.

La ceremonia -según nota de prensa enviada desde Santiago- afirma que despertó gran interés periodístico y cultural, por la seriedad con que son elegidas las mejores manifestaciones artísticas de cada año en Chile.

El consúl Herman Antelo recibió el galardón de manos del crítico de arte del diario El Mercurio, Baldemar Sommer, quien a tiempo de entregar la distinción manifestó el interés del Círculo de Críticos or que el Consulado "traiga desde Bolivia muchas más muestras culturales de la calidad que mostró el año 1994".

A su vez, Antelo, a tiempo agradecer la distinción para el país, dijo que la Semana Cultural realizada el año pasado, incluyendo entre otras actividades la exposición del maestro de la colonia, Pérez Olguín, es el resultado del esfuerzo por dar a conocer en el exterior lo que Bolivia tiene como expresión cultural, para acercarse por esta vía a los países vecinos y sus respectivas culturas.

EL CÍRCULO

La entidad que agrupa a los críticos de arte en Chile, tiene gran prestigio ganado en cuatro décadas de trabajo. Su juicio reconoce la calidad de espectáculos nacionales y extranjeros que se pueden apreciar en ese país, en campos como el teatro, el cine, la televisión, la plástica, la música, la danza y la ópera.

El Centro Boliviano de Formación Musical: ¿una otra utopía?

Por iniciativa de un grupo de inquietos músicos nació el proyecto de creación del Centro Boliviano de Formación y Documentación Musical con el propósito de preservar y difundir las tradiciones musicales e investigaciones acumuladas por el Centro Portales (a través del Festival Luz Mila Patiño) y el Taller Boliviano de Música Popular Arawi.

El ambicioso e importante proyecto se verá cristalizado - si en una actitud positiva - el municipio paeño cede parte de la Casa Juancito Pinto, ubicada en la populosa calle Graneros.

ANTECEDENTES

PRESENCIA tuvo acceso al documento que a manera de justificación asegura que en el terreno musical, la diversidad cultural del país se expresa en la existencia de numerosas tradiciones correspondientes, algunas, a los grupos étnicos de base rural y otras, a las poblaciones criollas y mestizas de las ciudades.

La permanencia de sistemas musicales tan variados - Altiplano, Valle y Oriente donde las fronteras étnicas están marcadas por lenguajes específicos - sumados a numerosos géneros urbanos, hacen de Bolivia uno de los países latinoamericanos con una amplia gama de expresiones musicales, y a su vez, uno de los pocos donde confluyen y aún permanecen vivas las grandes vertientes culturales propias de Sudamérica: la del área Andina, la Amazonia y la Cuenca del Plata.

Salvo un reducido grupo de especialistas, esa realidad no solo es desconocida por los bolivianos, sino atacada frontalmente por el sistema de educación escolar que asume la formación musical sin tomar como base la tradición de la que procede el niño y peor del resto de

expresiones musicales.

OBJETIVOS

Ante este panorama el Centro Boliviano de Formación y Documentación Musical se propone estimular el conocimiento de estas tradiciones y su inserción en los programas educativos a partir de sus propios lenguajes y técnicas.

Para concretar este fin, los responsables sugieren llevar adelante tareas de investigación de las tradiciones musicales del país en el marco de su contexto histórico y cultural; archivo y preservación de las mismas; formación de la población infantil y juvenil a partir de propuestas pedagógicas resultantes del proceso de investigación; establecimiento de un museo de culturales musicales; difusión de publicaciones periódicas y de la producción musical a través de festivales, grabaciones, presentaciones, programas en medios masivos, etc. y posibilitar la formación de agrupaciones musicales con capacidad de mejorar sus ingresos en el marco de la economía informal.

Entre sus objetivos específicos, se plantea la dotación de una infraestructura que permita desarrollar las actividades de formación, documentación y difusión; sistematizar los elementos que serán susceptibles de formar parte de un sistema pedagógico modelo y su posterior inclusión en el sistema educativo estatal además de producir materiales que, partiendo de expresiones locales, terminen siendo parte de la currícula escolar.

METODOLOGÍA

La base del proyecto está asentada en el Centro de Documentación de Música Boliviana del Centro Portales, poseedora del archivo étnico más importante del país y el Taller Boliviano de Música Popular

Arawi que en los últimos diez años se dedicó a la formación de nuevas generaciones sobre la base de una pedagogía desarrollada a partir de elementos fundamentales de las tradiciones musicales del Altiplano, la difusión de músicas tradicionales por la vía de la reproducción y la producción de composiciones de tradición escrita o, la también llamada música contemporánea, la mesomúsica y la música tradicional de carácter comunitario.

A la experiencia del Taller, se sumarán las campañas de investigaciones de campo efectuadas al interior de los festivales "Luz Mila Patiño". La continuidad de este evento significará para el futuro Centro, un invalorable aporte con grabaciones de campo, filmaciones, entrevistas, etc.

El festival, cuya primera muestra llegó a La Paz el pasado mes de diciembre, exhibe la riqueza de la vestimenta utilizada, exclusivamente, para la ejecución de determinadas canciones. Este material pasará a formar parte del citado museo.

Los miembros del Taller Arawi se convertirán en una especie de instructores y su labor en el campo de la música contemporánea, estará orientado a estudiantes, intérpretes y compositores cuyas creaciones pasarán a formar parte de Centro y conformar, así, una visión documentada de la estética musical boliviana de los últimos veinte años.

EL PAPEL DEL MUNICIPIO

Si el municipio paeño decide convertir el "Juancito Pinto" en el Centro Municipal de Artes, el futuro Centro se convertirá en una realidad y con el parte del patrimonio de la Fundación Patiño pase a su jurisdicción. Las autoridades tienen la palabra.

La memoria breve de la literatura boliviana habrá alguien siempre joven, el literato Bedregal García, poeta cuya luz vivió durante veinte años, pues nació en un día como hoy, 15 de enero de 1954, y falleció en 1974. Su obra se concentra en la poesía, gracias al amor de su compañera Mariana, que cuenta con un texto de presentación del poeta. Bedregal García, a propósito de su obra, escribió en 1972: "Personalmente no me considero un poeta. Mi obra es apenas algún balbuceo, una vivencia interna cotidiana a través de la cual intento ser poeta; es demasiado profunda la palpitación como poeta; debe sustentarse no solamente en la vida cotidiana, sino también en la vida cotidiana..." y así lo hizo.

En la literatura también asisten autores de la talla de Belisario Urdqui (1870-1940), quien - si seguía con nosotros - hoy cumpliría 125 años de nacimiento. Nuestra literatura, como a un científico, especializado en los campos de la medicina y la arqueología, es uno de los que con real mérito ostentó en su pecho el doctor Bedregal García. De su producción bibliográfica citamos: FARMACOPEDIA CALLAGUAYA (1904) y TIPIARIO DE PREHISTORIA AMERICANA (1906).

Urdqui de igual manera reclama su lugar en la literatura como autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Bedregal Ossa es otro protagonista de la fecha, en la producción literaria dirigida principalmente por él, quien fue con el mundo de las letras, pero no como autor de obras, sino como bibliógrafo y bibliotecario, habiendo desarrollado estas labores en aulas potosinas a nivel universitario. Nació en la misma Villa Imperial de Potosí, el 15 de enero de 1928, pero en la ciudad de La Paz. Asiste a este día a sus aportes como bibliógrafo e ingeniero. Entre dichos aportes están: BIBLIOGRAFÍA DE LA AGRICULTURA BOLIVIANA (1969); BIBLIOGRAFÍA DE LA ZOOTECNIA Y MEDICINA VETERINARIA (1970); BIBLIOGRAFÍA DE LA ZOOTECNIA Y MEDICINA VETERINARIA (1970).

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochabamba.

Se inscribe su nombre el maestro Mauro Núñez, quien es autor de obras como: MONOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA DE ARANI (1942); JURISPRUDENCIA NACIONAL DE LA MONOGRAFÍA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA (1954). En términos generales Urdqui ha sido un terrenal de la historia, literatura, periodismo y jurídica. El nació en un día como hoy, 15 de enero de 1870, en Cochab

Ondas para la libertad

Sexta Asamblea Mundial de Radios Comunitarias

Con el lema "Ondas para la libertad", los radialistas y comunicadores del mundo se reunirán en la Sexta Asamblea Mundial de Radios Comunitarias AMARC 6. La sede del evento será en el continente africano, en Dakar, Senegal, y tendrá lugar del 23 al 30 de enero del presente año.

Los radialistas del pueblo africano en Senegal, como anfitriones del evento, acogerán alrededor de 600 comunicadores de radios populares y representantes de similar número de emisoras comunitarias del mundo. Asistirán también investigadores y estudiosos de radio. Por primera vez en su historia es la sede de la Asamblea Mundial de Radios Comunitarias, AMARC 6.

Asimismo, el evento internacional de radios comunitarias tendrá la posibilidad de reflexionar sobre nuestros esfuerzos para democratizar la ondas y las comunicaciones, como puente a la democratización de nuestras sociedades.

Se intercambiarán ricas experiencias e ideas acerca del papel de los medios de comunicación, en un contexto de cambio democrático, esto es importante no sólo para los africanos sino para el mundo entero, tanto en el Sur como en el Norte. También es necesario señalar que, últimamente numerosos países africanos están viviendo cambios sociales y políticos profundos.

En la Sexta Asamblea Mundial de Radios Comunitarias también participará la delegación boliviana de radios comunitarias. El micrófono de las voces aymara y quechuas estarán presentes en el evento internacional predecido por el comunicador social Cancio Mamani López, en calidad de vicepresidente indígena de la Asociación de Radios Comunitarias, quien ha sido nombrado en AMARC 5, en Oaxtepec, México en 1992, en el marco de los 500 años, dando especial atención a las radios indígenas de nuestra América que reclaman el respeto y el derecho a construir su propio proyecto cultural, para liberar la palabra de quienes durante siglos han sido privados del acceso a ella.

La Asamblea Mundial de Radios Comunitarias AMARC 6, será un encuentro para el intercambio de información y de experiencias acerca de las prácticas que se están desarrollando en el mundo en el uso de la radio como herramienta para la organización social, como foro para los debates democráticos, y también como un importante medio de expresión para aquellos sectores sociales que son casi siempre excluidos de

los medios de comunicación.

La radio comunitaria es aquella que responde, ante todo, a las necesidades de la comunidad a la que se dirige, contribuyendo a su desarrollo en la perspectiva progresista que favorece los cambios sociales y que tenga como meta la democratización de la comunicación y la palabra, la cual pasa por la participación de la comunidad en los diferentes programas de radio.

AMARC, es la Asociación Mundial de Radios Comunitarias que integra a cerca de un millar de radialistas del mundo. Es un organismo que apoya y promueve a nivel internacional una forma de radio participativa inscrita en la lucha por la democratización de la comunicación.

La radio comunitaria es el micrófono del pueblo, para expresar su palabra, sus preocupaciones y necesidades. Para hacer conocer sus logros, la historia testimonial de su comunidad, interpretar su música, cantar, reír e incluso relatar cuentos y leyendas.

PROCESO HISTÓRICO

La Asociación Mundial de Radios Comunitarias fue fundada en 1983 en Montreal, Canadá, con la participación de más de 600 trabajadores en radioemisoras provenientes de 36 países, en ocasión del Año Mundial de las Comunicaciones promovido por la Organización de Naciones Unidas.

La Segunda Asamblea Mundial de Radios Comunitarias AMARC, se llevó a cabo en Vancouver, Canadá, en 1986; en la oportunidad se consolidó el movimiento de las radios comunitarias y se estableció un equipo de trabajo internacional para fortalecer el desarrollo de la organización.

La Tercera Asamblea Mundial de Radios Comunitarias AMARC se realizó en Managua, Nicaragua, en 1989. Allí se decidió la estructura de la organización, los estatutos y se estableció el primer Consejo de Administración de la Asociación.

La Cuarta Asamblea Mundial de Radios Comunitarias se celebró en Dublín, Irlanda, en 1990. Contó con la representación de 50 países del mundo e impulsó las primeras oficinas continentales, así como una amplia red de emisoras de servicio entre los miembros.

La Quinta Asamblea Mundial de Radios Comunitarias, fue en Oaxtepec, México, en 1992, en el marco de los 500 años, y los cambios mundiales. El mundo entero pone su mirada en los pueblos originarios y afroamericanos que han dado especial atención en las radios indígenas del mundo.

Donato Ayma Rojas, comunicador aymara.



Teatro para niños telón que no se ab

Mabel Franco Ortega

Este artículo -que sigue a otros dos publicados en ediciones de domingo- va a referirse a una asociación no exclusiva del año que concluyó, sino que constantemente, por lo menos en los últimos cuatro años, personal hacemos un seguimiento al arte teatro medio: el teatro para niños.

Ausencia que nos preocupa seriamente, pero caminos de la tan mentada "formación" del público comienzan a andarse precisamente entre el público manera que se cree en la persona, muy temprana no excedernos todavía en llamarse a la puerta de las acciones, que exigen del pequeño mucho más que contemplación.

Si revisamos los 12 meses de 1994, nos encontramos teatro para niños -no hablamos de títeres u otros que exige otro trabajo actoral- el porcentaje que ayudado en gran parte por la presencia de grupos. De todo lo visto, habrá que rescatar, por la manera fue trabajada la obra y por el respeto a la inteligencia por el grupo del CELCIT-Bolivia que dirige Carlos G. ignoramos las razones, esta pieza se presentó en una obra que se divirtió en grande, durante el III Festival de teatro que organizó Pequeño Teatro. Nos preguntamos: ¿cuál el esfuerzo de preparar una pieza de las características paz de Dios? y privarla a sus destinatarios. Asimismo, no podemos dejar de mencionar la marca la línea elegida por Producciones Magda por mostrados obras para niños -la pieza "Macbeth" dirigida por David Mondaca. Emotiva y lograda en su obra atraía a muchos espectadores que salieron a la velada, como lo constatamos durante dos de las veladas que acudimos.

Y, finalmente, hablemos de un teatro para niños que mostró Adela Infantes SOS de La Paz, dirigida Raúl Beltrán. Valida por doble mérito: por pequeños y despertar en ellos el amor por el teatro pro lo.

Allí se acaba la enumeración, pues el resto -por ignorarse. No se justifica ni por el "esfuerzo" en el momento de su auditorio provocó que los niños se desal a la mitad de la obra o que salieran muy disgustados el peligro -para el teatro- de que no desearán volver.

Quizás la ausencia de la que hablamos se explica quienes saben hacer teatro, saben también que es una más difícil y exigente que el infantil. Un público, embargo, es maravilloso pues acude cuando llamamos todo el deseo de colaborar en el afán de los niños. Pero que es inquieto, que es capaz de romper los esquemas una historia si le dan espacio para participar, exige una enorme capacidad de improvisación, un dominio e imaginación que corra a la par de la del niño.

¿Demasiado? No. Y lo saben quienes se han dedicado. Pero, y aquí surgen las novedades, para 1994 la talla de Norma Merlo y David Mondaca tienen trabajar para los niños, aproximando su trabajo a su entusiasta, que busca cosas nuevas y que es momento de los aplausos. Ojalá se les permitan los valientes, y se les abran los espacios.

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCIONAL DE INVESTIGACIÓN, Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373058-69.
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
CENTRO DE TRATAMIENTO, REHABILITACIÓN Y REINTEGRACIÓN SOCIAL (CENTRAL) DEL COPPE LA PAZ (DROGODEPENDIENTES Y SALUD MENTAL), Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No 2702, Copacabana.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ.
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233.
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 373266 y 371236.
COTEL, Redacción Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104. SENORITA NOIA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101. INFORMES, Tel. 350211.

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472.
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220.
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-371233.
MATERNIDAD Tel. 314414.
NEUROCRUJIA, Tel. 320726.
PENSIONADO, Tel. 322823.
BOLIVIAN POWER CO. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 376469-376469-119.
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472.
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360730.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones), L. nes Photo, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 211222.
A.T.T. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.



SALIDAS				LLEGADAS			
ORIGEN: LAMZ (LPZ)	HORA SALIDA	VUELO	ESCALA	ORIGEN	HORA LLEGADA	VUELO	
12.3.5.5.8	COCHABAMBA	7:30	103	0	SANTA CRUZ	8:30	100
12.3.5.5.7	COCHABAMBA	14:10	111	0	SANTA CRUZ	15:10	110
12.3.5.5.7	COCHABAMBA	18:45	127	0	SANTA CRUZ	19:45	126
12.3.5.5.6	POTOSI	8:45	801	0	SANTA CRUZ	9:45	802
12.3.5.5.6	SUCRE	8:50	121	0	SANTA CRUZ	9:50	122
12.3.5.5.7	TRINIDAD	9:10	806	0	SANTA CRUZ	10:10	807
12.3.5.5.8	TRINIDAD	12:15	809	0	COCHABAMBA	13:15	108
12.3.5.5.8	SANTA CRUZ	7:30	103	Chla.	COCHABAMBA	10:10	112
12.3.5.5.8	SANTA CRUZ	8:30	121	Sucre	TRINIDAD	9:20	807
12.3.5.5.7	SANTA CRUZ	13:15	125	0	TRINIDAD	14:15	810
12.3.5.5.7	SANTA CRUZ	14:10	111	Chla.	SUCRE	15:10	122
12.3.5.5.7	SANTA CRUZ	18:45	127	Chla.	POTOSI	11:05	800
12.3.5.5.7	SANTA CRUZ	20:40	109	0			

La Paz: A. 16 de Julio 1987. Cochabamba: B. Avenida 170. Santa Cruz: Calle Gálvez Esq. A. Italo. Reservas: 371813 - Fax: 390457. Reservas: 26567 - Fax: 26385. Reservas: 367460 - Fax: 226072.

ATENCION LAS 24 HORAS

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL:
NINO DE PRAGA El Av. 16 de Julio 1566
Edif. 16 de Julio
SAN PABLO c. Figueroa 790
JUNTA c. Julio 744
MOISES Av. Manco Cápac 405
TARJUA Av. Ramos Gavilán 415-Achacivila
ZONA SPOCACACHI Y SAN PEDRO
CATALUÑA Av. 6 de Agosto esq. R. Gutiérrez
Edif. Florida
SAGRADA FAMILIA Landeta 762
SANTA ROSA c. Riobamba esq.
Zolito Flores 1198
ZONA MIRAFLORES
RAPHAEL c. Claudio Sanjinés 1611
20 DE OCTUBRE Plaza del Stadium 1688
ITURRALDE Av. Iturralde 1193
SAN CRISTOBAL Av. Tejada Sorzano 106
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
LA ESTRELLA c. Tito Yupanqui 1124
-V. Copacabana
PATRICIA Av. Ciudad del Niño, Pampahasi
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA:
SAN BARTOLOME Alcoreza esq. Bs. Aires
CECI Buenos Aires 681
ANDINA c. Isaac Tamayo 818
3 DE MAYO c. Illampu 1111
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
MARIA REINA Av. Hernando Siles esq. c. 16
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
PRINCIPAL Av. Ballivián 676 It. Automóvil Club 792984
ABRIL Juan Muñoz Reyes entre 29 y 30 C. Cota 799390
SUREÑA Av. Gral. García Lanza esq. c. 9 Achumani
IRPAVI Av. Gómbes 6125 final Irpavi

El tiempo (boletín meteorológico)

Domingo 15 de enero 1995

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	30.0	21.0
Riberalta	32.0	21.0
Plurimetabique	30.0	22.0
Trinidad	33.0	23.0
S.J. de Velasco	32.0	21.0
Santa Cruz	32.0	21.0
Cochabamba	25.0	12.0
Sucre	19.0	10.0
Camari	28.0	19.0
Charaña	20.0	5.0
Oruro	15.0	-4.0
Puerto Suárez	34.0	-2.0
Tarija	23.0	14.0
Yacuiba	29.0	18.0
La Paz	16.0	7.0
Zona Central	13.0	4.0
El Alto		

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ. Presentará cielo nublado con precipitaciones intermitentes, vientos débiles de dirección variable, poco cambio de temperaturas.
ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES. Presentarán cielo nublado con precipitaciones intermitentes, vientos débiles de dirección variable, poco cambio de temperaturas.
LLANOS ORIENTALES Y BENI NORTE. Presentarán cielo nublado con chubascos y tempestades eléctricas, vientos débiles a moderados del NOROESTE y poco cambio de temperaturas.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	MAXIMA
ALTO	7.0 °C	16.0 °C
	4.0 °C	13.0 °C



LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

SALIDAS			LLEGADAS		
HORA VUELO	DESTINO	HORA SALIDA	HORA VUELO	PRECEDENCIA	HORA LLEGADA
06:00	SANTA CRUZ	07:30	001	COCHABAMBA	08:30
06:00	BOLIVIA	07:30	002	MANA	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	003	004	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	005	006	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	007	008	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	009	010	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	011	012	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	013	014	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	015	016	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	017	018	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	019	020	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	021	022	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	023	024	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	025	026	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	027	028	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	029	030	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	031	032	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	033	034	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	035	036	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	037	038	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	039	040	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	041	042	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	043	044	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	045	046	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	047	048	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	049	050	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	051	052	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	053	054	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	055	056	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	057	058	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	059	060	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	061	062	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	063	064	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	065	066	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	067	068	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	069	070	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	071	072	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	073	074	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	075	076	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	077	078	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	079	080	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	081	082	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	083	084	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	085	086	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	087	088	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	089	090	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	091	092	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	093	094	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	095	096	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	097	098	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	099	100	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	101	102	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	103	104	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	105	106	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	107	108	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	109	110	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	111	112	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	113	114	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	115	116	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	117	118	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	119	120	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	121	122	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	123	124	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	125	126	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	127	128	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	129	130	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	131	132	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	133	134	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	135	136	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	137	138	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	139	140	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	141	142	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	143	144	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	145	146	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	147	148	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	149	150	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	151	152	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	153	154	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	155	156	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	157	158	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	159	160	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	161	162	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	163	164	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	165	166	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	167	168	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	169	170	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	171	172	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	173	174	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	175	176	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	177	178	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	179	180	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	181	182	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	183	184	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	185	186	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	187	188	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	189	190	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	191	192	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	193	194	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	195	196	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	197	198	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	199	200	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	201	202	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	203	204	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	205	206	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	207	208	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	209	210	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	211	212	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	213	214	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	215	216	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	217	218	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	219	220	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	221	222	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	223	224	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	225	226	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	227	228	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	229	230	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	231	232	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	233	234	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	235	236	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	237	238	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	239	240	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	241	242	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	243	244	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	245	246	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	247	248	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	249	250	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	251	252	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	253	254	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	255	256	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	257	258	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	259	260	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	261	262	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	263	264	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	265	266	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	267	268	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	269	270	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	271	272	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	273	274	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	275	276	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	277	278	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	279	280	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	281	282	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	283	284	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	285	286	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	287	288	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	289	290	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	291	292	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	293	294	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	295	296	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	297	298	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	299	300	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	301	302	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	303	304	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	305	306	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	307	308	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	309	310	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	311	312	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	313	314	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	315	316	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	317	318	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	319	320	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	321	322	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	323	324	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	325	326	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	327	328	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	329	330	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	331	332	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	333	334	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	335	336	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	337	338	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	339	340	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	341	342	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	343	344	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	345	346	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	347	348	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	349	350	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	351	352	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	353	354	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	355	356	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	357	358	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	359	360	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	361	362	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	363	364	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	365	366	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	367	368	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	369	370	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	371	372	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	373	374	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	375	376	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	377	378	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	379	380	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	381	382	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	383	384	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	385	386	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	387	388	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	389	390	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	391	392	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	393	394	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	395	396	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	397	398	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	399	400	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	401	402	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	403	404	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	405	406	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	407	408	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	409	410	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	411	412	08:30
06:00	TRINIDAD	07:30	413	414	08:30
06:00	SANTA CRUZ	07:30	415	416	08:30
06:00	COCHABAMBA	07:30	417		

LITERARIA

La última gota de vino se enciende en el fondo del vaso

donde acaba de aparecer un castillo.

Los árboles sarmentosos de la orilla del camino se inclinan hacia el viajero.

Viene de un pueblo próximo,

Viene de la ciudad lejana,

No hace más que pasar al pie de los campanarios,

Advierte en la ventana una estrella roja que se mueve.

Que desciende, que se pasa vacilante

Sobre el camino blanco, por la campiña negra.

Ella se dirige hacia el viajero que la mira venir.

Un instante brilla en cada uno de sus ojos, Se fija sobre su frente.

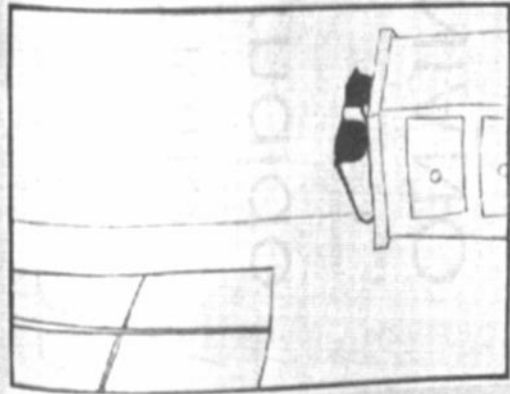
Asombrado del destello glacial que lo ilumina,

Enjuga su frente.

Una gota de vino perla su dedo.

Mientras tanto el hombre se aleja y se pierde en la noche.

Ha pasado cerca de este manantial donde usted viene por la mañana a recoger los berros frescos.



(QUE TRISTE ES NOVEDAD
DEJAR DE SONREIR)

Ha pasado cerca de la casa abandonada.

Es el hombre con la gota de vino sobre la frente.

Baila en este momento en un salón inmenso,

Un salón brillantemente alumbrado,

Resplandeciente el suelo pulido

Profundo como un espejo.

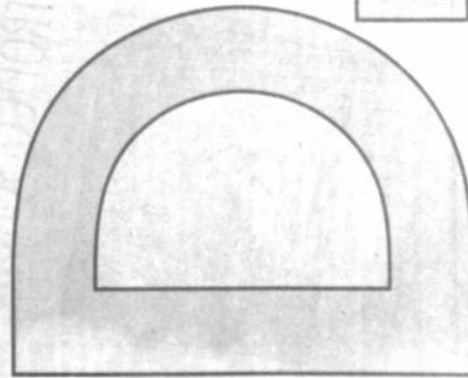
El está solo con su bailarina

En ese salón inmenso, y baila

Al compás de una orquesta de vidrio tritundido.

Fiesta del

¡ABLO



Este poema pertenece al libro "Fortunes" (1942). El título en francés "Fête-Dieu", sugiere un juego puesto que la palabra compuesta Fête-Dieu significa día de Corpus Christi. (Nota del traductor).

Robert Desnos

Traducción de
Jorge Fernández Granados

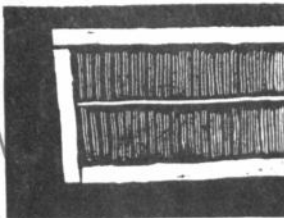


13

El arte de
Ponciano Cárdenas



"La casa",
un cuento
de Ximena
Arnal



5

Diálogo
con
Günter
Grass



8

Silvio Rodríguez,



LA NUEVA TROVA Y CUBA

Jesús Ruiz Manilla / A

Silvio Rodríguez, a sus 48 años, no está de vuelta de todo. Se siente joven y energético pese a las circunstancias que vive: la revolución cubana, una de sus musas más recurrentes. Acaba de publicar un disco, *Rodríguez*, que es la segunda parte del anterior, *Silvio*. El y su guitarra vuelven a lo más íntimo, a la raíz de lo que fue la Trova, sin artificios. Nada más y nada menos si se presta atención a la dinámica de sus letras. Dos obras que son la "declaración de principios" de un cantante que por una parte se declara "orgullosos de ser un hombre de la revolución", pero que a estas alturas quiere huir de epítetos como los que le tildan de "cantor oficial". Además, afirma sus hitos por la revolución no ha sido "lo que pensábamos que iba a ser".

Pregunta. *Sus dos últimos discos, Silvio y ahora el recién aparecido Rodríguez, ¿qué pretenden?*

Respuesta. Son el mismo disco. Yo quisiera que la gente los escuchara de corrido. Son discos muy íntimos, un íntimo como la familia. Son una declaración de principios. Titulados así fue idea de un amigo mío que al escuchar Silvio, me propuso: ¡Por qué no contáras por Rodríguez? Así ha sido. Y continuará con otro que se llamará Dominguez, mi segundo apellido, en el que no voy a estar solo, en el que va a participar mi familia y algunos amigos muy cercanos.

P. ¿Qué fue de la Nueva Trova cubana? ¿Queda algo en lo que se hace ahora?

R. Es una señal en el camino, una saga que comienza en el siglo pasado con la Trova, pasa por nosotros, que somos la Nueva Trova, y queda como una declaración de principios. Más dos últimos discos son auténtica Trova, son de trovaros enteros.

P. Usted en España siempre es muy bien acogido como un hombre comprometido con Cuba. ¿No teme que después de lo que está pasando en la isla se le enfrenten las bienentendidas?

R. La gente es muy cariñosa conmigo en España, por eso siempre regreso. Es muy útil para el corazón ser bien recibido y da mucha confianza en lo que haces. Pero no tengo miedo a que haya disminuido el afecto, ahora, si ese es el precio que tengo que pagar, lo pago encantado. Imagínate lo que yo sería si renunciara a todo lo que he vivido por un aplauso. Nadie me lo perdonaría. El primero que no me lo perdonaría soy yo.

P. Cuando ve a toda esa gente que sale de Cuba en balsas atisgándose a todo. Usted, que es el cantor de la revolución, ¿creo que merece la pena seguir?

R. Yo no solo he cambiado los logros de la revolución. He cambiado también de una manera analítica, con dosis de crítica, o mejor de autocritica, porque la revolución es de todos. Yo nunca he sido un apologeta de la revolución, yo he tratado de asumir el conflicto, la complejidad del hecho. Creo que las personas que se van nunca tuvieron un compromiso. Hay mucha gente joven entre ellos, gente que se tengan que ir. Pero creo que esto ocurre por cambios que tuvieron que suceder hace mucho y no se dieron. Ahora estoy muy contento de que se empiencen a dar.

P. En su nuevo disco dedica una canción a las jinetas (prostitutas). ¿Qué son para usted?

R. Para hacer una canción yo he hablado con muchas de ellas. Están en la calle y yo cuando paso a su lado pregunto cosas. No estaban acostumbradas a eso en Cuba. No conciben ese hábito, son cosas que traen el turismo, es su otra cara. El turismo. Además de traer cosas buenas, como las drogas, trae cosas malas. Pero es una preparación poco significativa de la prostitución. Pero fuera de aquí parece más porque siempre hay muchos ojos puestos sobre Cuba y se esperan este tipo de propaganda negativa, es como si lo hubiéramos inventado nosotros cuando en realidad somos los últimos que lo hacemos cuando, por eso llama tanto la atención, porque antes no existía y ahora sí.

P. ¿Serías el inventor de una apertura democrática?

LA CRÍTICA POR DELANTE

R. Yo soy un trovador de mi tiempo. Yo asumo la bandera de la autodeterminación de Cuba, del país soberano que quería Martí. Por otra parte, la libertad nunca ha sido un defecto. A mí, también me gusta huir de los epítetos como el de cantor oficial. Yo voy con la crítica por delante, buena, unas veces por delante, y la otra por debajo de la mesa.

P. ¿No cree que el potencial educativo, de avances sociales y revolucionarios que se han dado en Cuba pueden servir para construir una democracia superior a la de los países que les rodean?

R. Cuba ya es una democracia por una serie de verdades que tiene. Pero pienso que se debería profundizar en algunos aspectos.

P. ¿Como por ejemplo en convocar elecciones libres?

R. Creo que todavía no hay condiciones para que se celebren elecciones libres. Puede ser peligroso. Creo que el Gobierno pretende introducir cambios poco a poco. No romper bruscamente y que nos encontremos en una situación como la de la antigua URSS ahora. Venimos de un proceso que no se puede detener. En Cuba no se puede hacer bonito y cuenta nueva. No es posible. La educación, la conciencia social no se puede borrar. La revolución está en la mente y el corazón de la gente, él ocuparse del otro es el mayor logro que hemos conseguido y cuando hablamos de cambio, hay que tener en cuenta que esto subyace.

P. Castro dice: "Somos los últimos rebeldes". Otros responden: "Son un resaca". ¿Qué es Cuba?

R. Cuba es un orgullo, lo digo de corazón, aunque la que el país demuestra, estoy muy orgulloso de haber vivido eso, de ser un hombre de la revolución.

P. Pero ¿No tiene miedo de convertirse en un nostálgico de la revolución dentro de poco?

R. No tengo miedo de eso porque hoy ya soy lo que pensábamos que iba a ser, pero todavía pienso que podemos ser mucho mejores de lo que otros han llegado a ser y es cierto que aquí, mucho de lo que se puede considerar utopía ha sido realidad.

P. ¿Sigue usted siendo "un hombre feliz" como el de su canción?

R. Esa canción la hice un día que me sentí feliz y salió así. Hay días en que me siento feliz y también lo demuestro. Ninguna canción es absoluta, todas son un estado de ánimo, son productos de un gran rompecabezas que es la vida. ♦

(De "El País" de Madrid/España)

literaria PRESENCIA

TRÓPICO SONORO,

poemario

de Arnaldo

MEJÍA

JUSTINIANO

Pablo Dermizky
Peredo A.

El título de esta obra, Trópico sonoro, Poesía de Sol y viento, nos da una idea cabal de lo que en el fondo y en la forma expresan es: «poemas de Arnaldo Mejía Justiniano, escritos en distintos «pocos» a la misma devoción hacia la naturaleza y las gentes sencillas de este trópico al que el autor trata su homenaje lírico.

Al leer estos poemas, en efecto, escuchamos la resonancia cósmica de esa infinitud de sonidos que pueblan las selvas remotas del Boticón, nos sentimos atraídos por el rol que cubren sus paños, sus vibras nos al recordar del viento que nos trae el rumor y la plañera, del huracán y la lluvia.

En este libro nos transporta el poeta a los días de su infancia, que discurren tranquilos en el lar nativo, rodeado por las gentes y por las bellezas naturales de su pueblo.

"Influencia afiliana y serena jugando al tiempo y la grande bajo la sombra acogedora de árboles inamovibles".

Esta estrófa tiene el colorido de una pintura costumbrista colgada en la pared de una tapera donde desahullan las sombras de un pasado distante, pero vivo. Un pasado caro de nuestros sentimientos porque modeló nuestra manera de ser con la sencillez de las horas auténticas de la vida. Encontramos la misma fuerza evocadora en estos versos:

"En la estancia ganadora
olvidara a hacer fresco
La pasión del hombre-cañero,
enamorado del alba,
de la brisa y de la aurora
Dulce cantar del meteco
y del toro caribero
compañándose en el alba".

El poema "Tata Manajajá" está lleno de remembranzas

y desilusiones. El poeta vuelve a su pueblo después de muchos años y visita al "tata" Juan de la Cruz Masajaja, el cacique y vecino más viejo del lugar, a quien asalta con preguntas sobre personajes y episodios definitivamente olvidados. Las respuestas del anciano tienen la pesadez de la muerte. Qué tristeza en su expresión, y en el alma del poeta, al evocar figuras de otro mundo, que, sin embargo, están allí presentes, "en carne y hueso", en lo más hondo de su emotividad. Masajaja ya no tiene ojos, ni bastón de chonta, ni chaco, ni trapiche, ni mujer. Ya no bailan las "tontochis" en la "chape pisada", ni lo hace don Juan Tacuara ("la de cabellito largo") con su marido "gigante y grosero" en el "pocheco de toros", porque el tata Marchena "aquí cura santo". "Al cielo se fue".

Pero el trópico es también, y sobre todo, profusión de aromas y de sensaciones que, penetrando por los poros, embriagan nuestros sentidos hasta conducirnos al delirio. Esta embriaguez deliciosa no está ausente, no podría estarlo, en el libro de Mejía, del que extraemos esta muestra:

"Salta cantando el daseo
con su guitarra flautera,
Tumbonas enroscadas
y flautas arrojadas
con su boca de tierra
corren en la madrugada
Las musas grupas,
rituales,
atravesadas de colores
imprimen ritmo a la danza
en su hora de jugar".

Arnaldo Mejía Justiniano tiene ese carácter rítmico y bonachón que se corresponde bien con su doble calidad de maestro y de poeta. Un maestro ensaya no solamente con su ciencia, sino también con su presencia, que es en-

tergada y acogida a la vez. Un poeta empuja la vida con la dignidad de sus poemas y con la bondad de su decir. Pero además del culto a la belleza, vale y educador tienen otro mensaje para la juventud: un mensaje de lucha por la razón y la verdad, de protesta contra las injusticias de la vida.

La cordialidad del gesto no oculta, en el caso de Mejía, una convicción muy firme por la causa de las desposeídas y de los humildes. Al contrario, la sonrisa franca que es un sello inconfundible en su rostro familiar constituye la expresión de un optimismo sano por una humanidad mejor, por un mundo sin explotadores ni explotados. Desde muy joven se alió el poeta en las filas de la justicia, en esta causa que como la lucha incesante por la revolución, entrañaba esta como la lucha incesante por la justicia social y el bienestar popular. Por ello su poesía es también de protesta, de admonición y de rebeldía. He aquí cómo lo dice:

"Nuestros orgullados
ante un mundo frío
y triste,
pretendo de injusticia
y frustración...
Pablo en alto...
Símbolo de protesta
y gesto revolucionario
de la juventud que ensaya
en la búsqueda de la historia".

Pablo Dermizky Peredo es abogado y escritor, Coahuila.



PRESENCIA literaria

La Paz, Bolivia,
domingo 15 de enero
de 1995

en, en ese género todo es explicación. Ahora que lo pienso, en la explicación, aunque no se trate de eso: todo tiende a dar cuenta de por qué las cosas nos hacen lo que hacen y como son... Y no porque haya una intención de saberlo, sino porque surge del tema en la Naturaleza: todo tiene su razón de ser y de eso se trata siempre, inconscientemente, como en un intento, de explicarse y explicarse. Puede ser por ejemplo lo leopardo subiendo a un árbol el cadáver del cervato que ha matado, y la cámara, que extraña, tenía la paciencia (la cámara de televisión, pensar una frase antes de pronunciarse) de esperar que lo lograra, al tener intento. Una vez colgado como un topo de una horqueta a cuatro metros de alto, lo tiene todo bien y, de lo sé, quedó más... Hay algo prodigioso en la fotografía, es la reflexión obligada al ver unos pláncidos en la pantalla, los pláncidos, los leopardo, con unos colores increíbles. Después, un cocodrilo comiéndose una vaca que había venido a tomar agua... En general, sorprende la cantidad de tiempo, la paciencia, que se dedican a estas manobras en la televisión, donde por lo demás hay una avanzada frenética y hasta desconsiderada de tiempo. Lo mismo vale para una cristidada transformándose... aunque eso sí filmando de un modo que lo acelera sensiblemente. O bien, sin acelerar nada, se cuenta una historia, que equivale al mismo; por ejemplo la de reñobos o manadas de antílopes en círculos, que recorren rutas de leopards al mal, transmutantes, que recorren rutas de leopards al mal, en círculos, que a veces cubren continentes. Viajan, viajan, se despiertan, no hacen otra cosa, siempre en paisajes nuevos, lugares distintos...

Esa profusión de animales hacia contraste con mi soledad. La soledad era mi experiencia clave, mi palabra clave.

Se venía pasar las horas con la vista fija en algo equivalente a una pantalla o un pedazo de madera. O bien la televisión (el pedrito viene más a cuento, porque leer, no me interesa, en vano se buscará un libro en mi caso) el salvaje en cuestión me venía mirando un cuadrado de vidrio en que estaba todo el tiempo un pedro de puntas de color. En ese caso su impresión sería la de estar contemplando a un aludido, un diáfolo, casi un loco. Ni siquiera podría haber todo su porte la dimensión del vaso cristallino... Pero ¿cómo voy yo salvaje? ¿Acaso no entiendo los idiomas "libro" y "televisión", que abren grandes perspectivas a mi soledad? Justamente, el hecho de que sean "libros" es lo que me hace dudar de su realidad. Quizás son sólo una ilusión, quizás el salvaje tendría razón... Pero dejar la duda, porque realmente son una ilusión, y estoy en realidad en una cámara vacía, sin nada... ¿Y qué? La trampa en que he bago caer es obligar a mirarme todo el tiempo que estoy cambiéandolo frente a la pantalla... el bago mi embudo... Es casi una venganza contra la vida... Debe de ser por eso que miro televisión.

No sé en qué punto del futuro anterior me dedico del pasado al presente. Todo lo que cuento es pasado; pero es agradable, reconfortante, escribir en presente, seriente. Es la etnología, la explicación. (La explicación se hace siempre en presente). Es como si el salvaje, o el goro, la séiva venía a mí, y trata su perfume mazaravilloso: el siempre está oyendo ruidos, en algún cuarto de la casa, a veces muy cerca, a veces a una distancia indetectable a través de los muros, pero siempre vagamente significativos. Hubo un momento, en mis largas veladas televisivas, en que empecé a oír un ruido.

no en que punto del párrafo anterior me dediqué del pasado al presente. Todo lo que cuento es pasado; pero es agradable, reconfortante, escribir en presente, como sucede siempre que apuro el salvaje o su representante. Es la etnología, la explicación (La explicación se hace siempre en presente). En como si el salvaje, o el animal, tornaran la palabra. Sin moverme de mi sitio negro, la selva venía a mí, y trial su perfume maravilloso: el siempre está oyendo ruidos, en algún cuarto de la casa, a veces muy cerca, a veces a una distancia indeterminada a través de los muros, pero siempre vagamente significativos. Hubo un momento, pero siempre vagamente televisivos, en que empecé a oír un ruido.

César Aira, novelista argentino, es autor de "El llanto", "Canto astrato", "Una novela china", "Los fantasmas", "El bautismo", "El volcán" y "Cómo me hice monja".

A black and white photograph of a man with a beard and glasses, wearing a dark jacket, standing next to a large, light-colored sculpture of a man's head and shoulders. The man is looking down at the sculpture. The sculpture is a realistic representation of a man's face and upper torso, with a beard and glasses. The man in the photograph is also wearing glasses and has a beard. The background is dark and indistinct.

su discipulo como escudero de la rey y la hermosa princesa de goyo varón, Roxana Práxedes, que cobdicia de aserrar la vida. En el tiempo del moño, los discípulos, armados con filos, terminan el moño, los discípulos, armados con filos. Son los filinos traslados de sus puestos frente a los caballos. El moño de Roxana Práxedes, que no tiene ningún parecido con el moño de Roxana Práxedes, se con su suntuosidad. El moño de Roxana Práxedes, que no tiene ningún parecido con el moño de Roxana Práxedes, se con su suntuosidad. El moño de Roxana Práxedes, que no tiene ningún parecido con el moño de Roxana Práxedes, se con su suntuosidad.

«entonces Cárdenas es una que el origen de su existencia, su vocación artística, su identidad étnica y cultural y sus triunfos, radica en sus raíces, su madre, que representa el matrimonio coahuilteco, y nada mejor que su obra para comprender esta verdad. La pintura de Porfirio Cárdenas ha ido más allá de los tratados de antropología o estudios de sociología en la percepción de la realidad americana. Y el arte buye el prodigio a la mujer que, sintetizada, es su Madre».

Y el pasado asoma de un modo magico.

... y español con las amistades.
... de productora de la bebida de los di-

TO
(fragmento)**literaria PRESENCIA**

ELLANTO

César Aira

4

La Paz, Bolivia
domingo 15 de enero
de 1991

PRESTON

La Paz, Bolivia,
domingo 15 de enero
de 1995

Néstor Taboada Jerón

...amoroso dialogo...

Praticella, que colabora de secret

adores de los bienes espirituales

es un amigo de veintidós años

pidio. Ponciano Cárdenas es un

mas cohababimino que él, creo

dejo de existir en el centro de la

ció también Fernando Prada,

ciencia estima que el origen de

...proponer el matrimonio
nada mejor que su obra para

a o estudios de sociología en

...for an explicit offer

...cultura lleva los genes que se

trata de ser representativa

Lezama Lima, que nos co-

La imagen es la posibilidad.

...la posibilidad...

...era una prolifica madre.

era, murió su padre Don

a alimentar a sus hijos

cedida de los dio-

La vida de Antonio José de Sucre es una de las más representativas de esta revolución, entre los héroes admirables que tuvo ésta. Su breve existencia estuvo enmarcada, por entero, dentro del ciclo de la descolonización latinoamericana del siglo XIX. De principio a fin, Sucre recorre todas las fases que tuvo esta lucha, desde el despertar patriótico de los pueblos, la madurez combativa de los soldados en la larga lucha y la descomposición militarista de la postguerra.

En efecto, hasta los 15 años de su adolescencia escolar vive el período prerrevolucionario de descontento de la sociedad venezolana ante las perversiones del despotismo colonial y de respuesta a éste, con la organización de la lucha nacional. (1795-1810). Su madurez apenas comenzada, pero ya atacada por el antibolivarismo, estuvo tocada por la tragedia que se incubaba en la descomposición postrevolucionaria, la que, finalmente, acabará con su misma vida, siendo asesinado en Barrueros, el año 30, por el complot de la regresión antibolivarista.

La participación del Gran Mariscal en la política boliviana -antes, durante y después de la fundación de la república, el año 1825- fue la consecuencia final de la ampliación de la guerra sobre mayores escenarios nacionales, y la ausencia del Libertador en la liberación de la Audiencia de Charcas. Pero, sobre todo, de la propia determinación de autoridad asumida por Sucre, con respecto al destino republicano de Charcas y de la forma en la que debía ponerse fin a la guerra de la independencia en la América Latina. Al pisar tierra andina y cruzar el Desaguadero, el Ejército Unido del Libertador que conducía el Gran Mariscal, por primera vez la historia le planteó una difícil disyuntiva al Comandante Sucre: Mantenerse en el campo estrictamente militar o pasar, abiertamente, a la acción política, independientemente de la autoridad de Bolívar. Sucre optó por esta vía, en una decisión determinante para la creación de Bolivia.

El decreto de convocatoria a la Asamblea de los pueblos del Alto Perú, la reunión de la Constituyente y la proclamación de la República de Bolívar, fue un solo proceso, impulsado por el Gran Mariscal independientemente del Libertador.

Cuán maravilloso debió ser para este soldado providencial arribar al final de la guerra, triunfalmente. Y, no menos grandioso, mirar el futuro de la América Latina desde el gobierno de la última de las naciones en liberarse, pensando en la construcción de la nueva sociedad desde fuentes bolivarianas que alimentaron una lucha de tantos años.

En esta hora crucial entre el fin de la guerra y el comienzo de la paz, no fue, empero, la cosecha de la victoria bolivariana la que llegó a imponerse sino la tragedia militarista de la contrarrevolución antibolivariana que empezó.

Los pasos estaban contados en todas partes, pero en Bolivia tuvo estos primeros signos. A pocos días de la votación unánime del Congreso, votación con la que se creó la República de Bolívar, la astucia antibolivariana conseguía borrar el nombre de Bolívar, cambiándolo



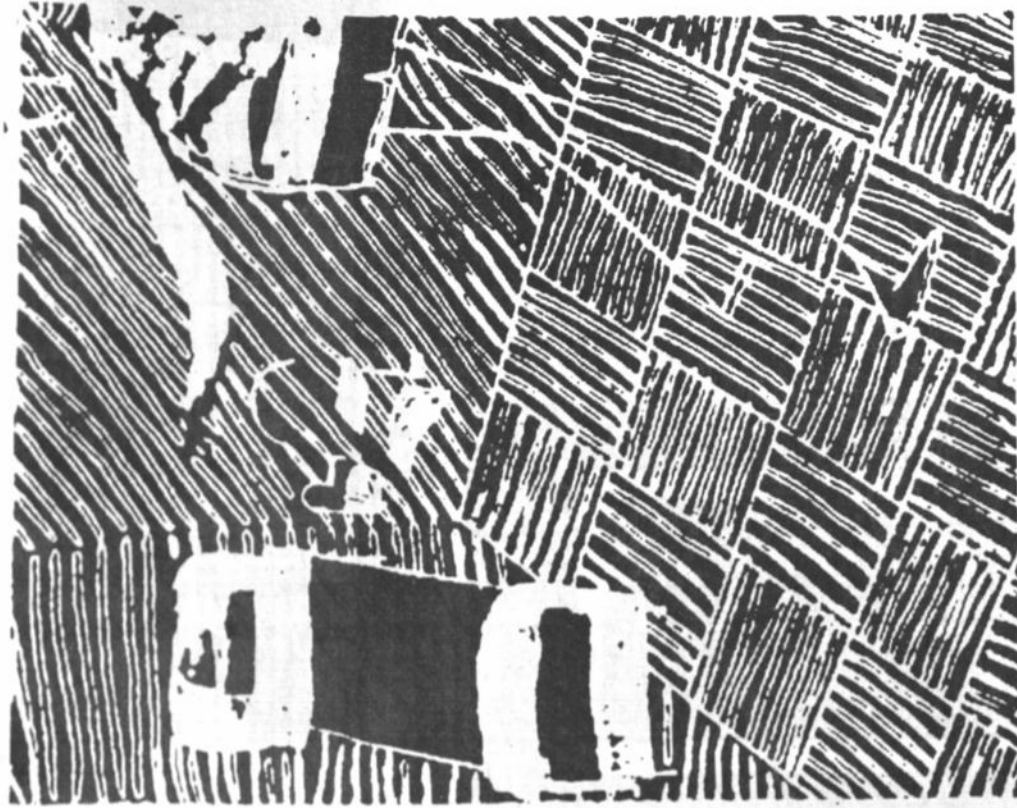
por el de República de Bolivia, en un acto de virtual hostilidad al Libertador y de dura mortificación para Sucre que había sido quien había conseguido poner el nombre de Bolívar a la nueva república.

Por más de 15 años los soldados patriotas habían paseado la bandera de la emancipación cruzando fronteras para liberar a las naciones. Bolívar y Sucre habían conseguido pasar de la revolución a la guerra sostenida y unir las rebeliones nacionales en una sola gran guerra continental en contra del imperio. Pasada la disyuntiva en la unidad continental. Este debía ser el destino de las nuevas naciones en esta hora universal para América Latina. Mas, la tragedia había empezado ya a rondar sobre el futuro latinoamericano. Bastaron unos años, muy pocos, para que la independencia cayera en la regresión antibolivariana. En la hora crepitante de la gran ruptura, entre el pasado y el presente, hacia su aparición fantasmal la contrarrevolución y con ella, la tragedia histórica que aún hoy perdura en el atraso latinoamericano.

Una perversa oposición ex-realista, conspiraciones urdidas por los generales granperuanos y manipulaciones políticas del criollismo filoperuano, actúan en contra del presidente Sucre. Pronto esta coalición encuentra sus cabezas civiles y militares para echar del gobierno al Gran Mariscal. Santander, desde Colombia, deja de enviar recursos para sostener al ejército del Libertador y Gamarra, desde Lima, prepara un ejército de invasión para ocupar a Bolivia. Internamente, Olaneta, Blanco, Urdinenea, Santa Cruz y otros, se perfilan como enemigos de Sucre y amigos del Gran Perú gamarrista.

LA CASA

Ximena Arriol Franck / A



Pronto, todos éstos, hacen causa en contra del Gran Mariscal. Había que sacar, no sólo del gobierno, sino también del país, al presidente Sucre. El camino para ejecutar esta tarea debía pasar por la revolución. Los motivos, luchar contra la independencia, los nuevos verdugos y contra la acción del extranjero en el poder.

El 18 de abril estalla la revuelta poco después ingresa el ejército peruano en territorio boliviano; herido el Gran Mariscal no pudo defender al país. Urdinenea, encargado del Gobierno, suscribe en Piquiza un tratado dictado por Gamarra para consensuar los objetivos más exigentes del granperuanismo. En esta capitulación de Urdinenea se acepta la expulsión de Sucre de Bolivia así como otras graves imposiciones más. El Gran Mariscal había ingresado en Charcas invitado, para liberar al país del régimen colonial. Tres años después era obligado a salir del país que había creado, herido en un brazo y después del gobierno. La complicidad del antisucrenismo boliviano con esta independencia granperuana, inaugura el ciclo golpista en Bolivia, golpismo y dictadura que llegan en su alternatividad, hasta el año 1879, año de la invasión chilena de Antofagasta.

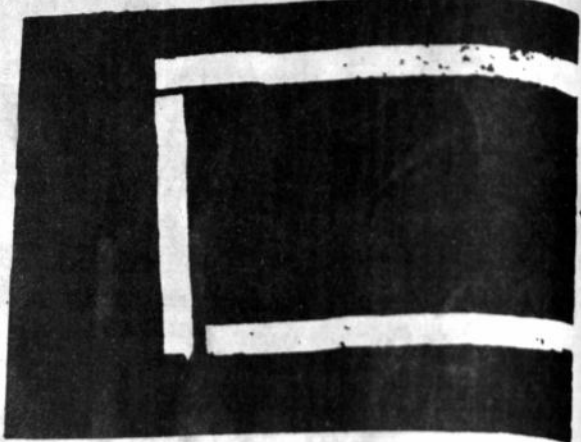
Expulsado de Bolivia en 1828, Sucre se dirige al Ecuador. Allí permanece hasta 1834, tentándosele, por el antibolivarismo, vendido por las heridas y humillaciones recibidas en Bolivia. Encontrándose Sucre en este país, el ejército peruano, de La Mar,

Gamarra y otros, invade su lo ecuatoriano. Llamado por Bolívar y el general Flores del Ecuador, Sucre se pone a la cabeza de las fuerzas de resistencia a La Mar, y no obstante la gran diferencia de efectivos militares, las dificultades del terreno y el estado de salud de Sucre, con el brazo aún dolido, deriva al ejército peruano en una descomunal batalla librada en el Portete del Tarqui, mostrando su inigualada capacidad militar.

El Gran Mariscal, aterrorizó al antibolivarismo con esta enorme victoria militar. Su elección como diputado al Congreso Admirable y su rol disolvente en él, impuso su gigantesca figura política como la revelación de la nueva etapa de la construcción de la unidad continental. El mismo Bolívar señaló su nombre como su sucesor en el liderazgo de la revolución latinoamericana, poco antes de su asesinato en Barrueros. El fatídico año de 1830 concluyó, seis meses después, con el Libertador buscando un lugar para morir, lejos de los espíritus caudillos de la subversión antibolivariana, instalada en varios países sometidos a gobiernos retrogradados. La revolución latinoamericana empezada en La Paz, el 16 de julio de 1809, con la ercción de la Primera Junta Tutiva de los Derechos del Pueblo, estaba concluida, con esta tragedia, sórdidamente.

A 200 años del nacimiento del Gran Mariscal y a 165 de su muerte, la humanidad recuerda hoy a este latinoamericano universal, padre de la primera República de Bolívar creada en el corazón mismo de la América del Sur y maestro virtuoso de la guerra de liberación de los pueblos bolivarianos. ♦

Juan Albarria in Millán es historiador La Paz.



apareciera algún día, que se estaba desahuciando, ahora había llegado el momento de visitar esas habitaciones que ella había cerrado a medida que se deterioraban, había llegado el momento de sorprender algo que ella misma había convertido en misterio.

Al entrar en la primera habitación, el olor a polvo la invadió, sintió que se le pegaba en el rostro y en las manos, lo tiró en su boca, tímidamente lamó sus labios, y el gusto a polvo se fue introduciendo, agrio, seco.

Se quedó unos instantes de pie sin moverse, temerosa de ingresar en esa habitación, el estado en el que se encontraba la dejó confundida, confundida. Recordó con la vista las paredes, lentamente,

querta retener, memorizar todos los detalles de su nuevo estado. El papel que en algún momento las había cubierto, colgaba en las esquinas y en muchos lugares los dibujos que las manchas de lluvia habían formado, superaban al diseño original en fuerza y espectacularidad. Descubrió pedruzcos de adobe al chocar en el suelo habían salido hechos trizas. La casa se desahucaba permanentemente, continuamente, un movimiento imperceptible se advertía en el techo que se desmenuaba, en las paredes que se desmenuaban.

Fue pasando de una habitación a otra y la misma escena parecía repetirse obsesivamente: esas habitaciones no estaban vacías, estaban ocupadas por desechos, por pedruzcos que la casa iba depositando en ellas, pedruzcos de ella misma, de su desintegración. Empezó a recorrer esas habitaciones una y otra vez, buscaba

impulsivamente algo, algo que la hiciera comprender quizás por qué se había quedado, por qué había sido ella la elegida para los vestigios del pasado.

Voltó a la primera habitación y se quedó esperando, ahora estaba segura de que la respuesta estaba en esos muros, en esas paredes que al caer revelarían lo que ella estaba buscando. Se sentó junto a la puerta y vio cómo caía el polvo a través de

un hueco que había en el techado, era un movimiento tan lento y tan liviano que podía creer que en algún momento llegaría al suelo. De pronto esas partículas casi invisibles se fueron convirtiendo en trocitos y mil recuerdos comenzaron a presentarse ante ella, recuerdos familiares que ella era incapaz de reconocer, actitudes y cosas dentro de muchas vidas que se habían quedado dentro de esas paredes y que ahora parecían liberarse. Era como si al desmenuarse, esas habitaciones fueran desgranándose de lo que tenían guardado, en realidad los recuerdos pertenecían a la casa, era ella quien revelaba todo ese mundo oculto.

Pasó a las otras habitaciones y en cada una de ellas descubría algo. En medio del polvo y los escombros encontraba un detalle o varios que le hacían vivir momentos olvidados o simplemente olvidados.

Extendió los brazos para tocar los muros, para llenarse de tierra. Quería unirse con esas paredes, sentirlas, quería enterrarle el entregado. Empezó a desvestirse, a quitarse toda la ropa, la fue acomodando tranquilamente, pacientemente, una prenda sobre otra, depositó el conjunto de su ropa en el centro de la habitación. Se quedó unos instantes reconociendo su cuerpo desnudo, mirándolo con sorpresa, aun en la soledad sentía un pudor excesivo, un pudor que la hacía cubrirse con los brazos, que la hacía respirar sobre sí misma, le incomodaba avergonzarse, sentía

desnudo. Lamentarse se fue acercando a un montón de tierra que estaba en una esquina, cogió con ambas manos todo el polvo que cabía en ellas y lo acercó a su rostro, sumergió la cara en él, el polvo la llenó, la hizo tener y

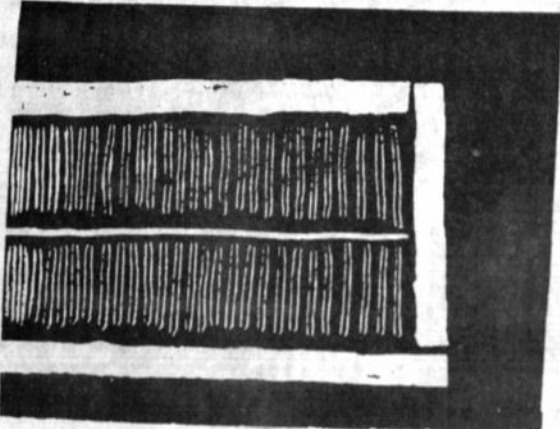
legitimar, pero continuó cubriéndose de polvo, continuó vistiéndose de tierra. Entonces se incorporó pausadamente, su cuerpo se movía, se movía, su cuerpo era otro, cubierto de esa tierra, vestido con el polvo de la casa, su cuerpo era todo, se puso de pie y desplegó los brazos, estiró los brazos y las piernas hasta experimentar dolor en las articulaciones, se extendió toda y se sintió como hacia mucho no se sentía, se sintió viva. Entonces comenzó a revo-

ver la habitación de un extremo a otro, lo hacía lentamente, lo hacía suavemente, lo hacía lento que podía, lo más suave que podía, sus pies avanzaban casi de puntitas como en una danza, deteniéndose para la casa se acercó a las paredes y las recorrió con el cuerpo, a caracolas, trazadas, como sus recorridos esos muros y comenzó a acariciar el ritmo de sus poros y luego corrió, corrió rápidamente, brevemente. Una sensación de vértigo se apoderó de ella y cayó pesadamente al suelo. Se quedó inmóvil con el rostro pegado a la madera del piso, su cuerpo entero le ardía, su respiración parecía ahogada. Foco a poco se fue relajando, se fue calmando, se incorporó ligera y casi sin darse cuenta se levantó una mano al momento de tierra que estaba cerca, cogió un pedacito y se lo metió en la boca, llenó su boca de tierra y se quedó quieta, atenta, sintiendo cómo la tierra se le pegaba en el interior de la boca, en la garganta, sintiendo cómo la tierra la posaba internamente. Ahora la casa era ella.

Desde esa habitación pudo ver el cielo estrellado del albigano, ese cielo cubierto de tantas estrellas le había inspirado, se recordó de puntillas en el suelo y no pensó en nada, simplemente sentía, sentía algo tan inspirado, maravilloso, que ya le fue imposible incorporarse. ♦

Este cuento de Ximena Aníbal Forasté forma parte del libro "Visiones de un espacio" que bajo el sello editorial "Poder literario" se publicará próximamente.

literaria



literaria PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 15 de enero de 1995

El GRAN MARISCAL

Juan Albornoz Millón

Admirable ha sido la corta vida de este prócer de la revolución latinoamericana de la independencia, formado en el gran varadero de los sueños bolivarianos de una patria grand y unida.

Artífice de un excepcional capacidad estratégica y muy segura de sus intenciones de su sorprendente carrera revolucionaria, por ellas hicieron por él minutas de los señeros en la estructuración política de varias naciones sudamericanas al integrar América Latina en el siglo XIX republicano.

Cumal, Voz y vida, fue la cuna de este hombre extraordinario, hijo de familias criollas, acomodadas, a los 15 años de edad le encontraba combatiendo ya, resueltamente, en la filas armadas de los patriotas que luchaban por la independencia de su patria, después del frustrado intento revolucionario de Caracas en 1810. General a los 21 años, era Comandante de formaciones militares en varios frentes de la guerra, después a los 29 años llegó a Gran Mariscal y a los 30 fundó el Estado bolívar, sobre el albigano central de los Andes. Terminada la guerra con la creación de Bolivia, en adelante debió empezar la construcción política de América Latina bajo el signo de la república democrática. Mas, no fue la construcción bolivariana de los pueblos la que llegó de parte de 1825, sino la contrarrevolución antibolivariana, trascurando el sentido histórico de la independencia. Víctima de este turbulento contrarrevolucionario, el Gran Mariscal cayó asesinado a los 35 años de edad, en Barruquero, el año 1920. De esta forma terminó la vida estelar de Sucre en la creación de la América Latina independiente. Breve, muy breve, se hizo con este camino, la obra luminosa de la revolución y la vida lucida de su creador.

En la península marítima que implanta la larga guerra

para nombrar la nomenclatura de mando de la revolución, el título de Gran Mariscal, grado eminente entonces, estuvo estrechamente ligado al grado superior de libertad. A la genialidad indisputada de Sucre, la revolución latinoamericana le debe sus mayores victorias.

El "soldado filósofo" poseía, no solo cualidades sobresalientes estratégicas que Bolívar supo emplear oportunamente, como el brazo invencible de la emancipación. Era también Sucre, un pensador de ideas profundas sobre el sentido de la democracia, que debía propiciarse ante los señeros de militarismo que iban surgiendo en Colombia y Perú, y un político de elevadas



PRESENCIA literaria

La Paz, Bolivia, domingo 15 de enero de 1995

ARGENTINA SE SIENTE EN LAS NUBES



ECUADOR
SIGUE COMO
CANDIDATO

PRESENCIA del

EL PROGRAMA PARA HOY

Al término del partido los argentinos disfrutaron de su victoria sobre Venezuela.

CHILE	PARAGUAY
HORA 15:05	HORA 17:05
BRASIL	COLOMBIA
HORA 17:05	

La Paz, domingo 15 de enero de 1995

MATURANA A BOLIVIA?

El último símbolo



Roberto Durán

Atlético City (New Jersey, EE.UU.) 14 con (EFE). El argentino Carlos Moretti, "Mato de Piedra", Durán como el último símbolo de cada una de las series de MMA en el boxeo mundial.

Morán y Durán fueron, así, lugar a dudas, los dos más grandes boxeadores de los pesos pesados, en los que el irrepetible Muhammad Ali sería siempre el "rey".

En su vida más por su fama que por su habilidad, Morán y Durán han vuelto a ser el centro de atención de la actualidad boxística, aunque con significativas diferencias para cada uno de ellos.

Morán, a los 43, busca un visum para su título mundial, pero más con el corazón que con la fuerza física que en su momento lo convirtieron en un boxeador demole-

"Tropezón"

Buenos Aires, 14 con (EFE). La prensa argentina califica como "un tropezón" la derrota de la selección albiceleste, que ayer perdió ante Dinamursca por 2-0 en la final de la Copa Rey Fahd, que se disputó en Riad (Arabia Saudí).

El diario bonaerense "Clarín" asegura que la selección argentina, tras perder la final de la justa del fútbol, se enfrentó a una "poca consiguiente" que seguramente servirá como punto de referencia irrefutable para el futuro. "No es una derrota que condene, simplemente marca que Daniel Passarella debiera corregir muchas cosas", asegura el rotativo de mayor tirada del país, "Clarín" destaca al centrocampista del Newell's Old Boys, Marcelo Escudero, como el jugador más valioso del equipo de fútbol, la selección argentina mostró "un notable fracaso de sus individualidades".

El "Diario Popular" asegura que la actuación de la selección que dirige Passarella "no estuvo a la altura de las circunstancias, ya que mostró serias carencias defensivas, poca creación en la zona de generación de jugadas y delanteros que abusaron de la jugada individual".

Reproducimos una nota de la revista española "Don Balón", en su último número, donde Antonio López Habas recoge algunos de sus comentarios.



Antonio López Habas

"Maradona ya se drogaba el '82"



Maradona

denuncia de que muchos jugadores de Napoli, entre 1987 y 1990, se drogaban y por lo cual el ex apoderado de Maradona, Guillermo Coppola, fue acusado con otros dos personajes italianos de ser quien entregaba la cocaína a los futbolistas.

A menudo repito a los muchachos que la droga es el principal enemigo para un deportista. Ahora bien, ¿lo fue Maradona? En 1982 cuando dirigía al Real Madrid, vino su asistente Jorge Ciferspiller ofreciendo a la sociedad por siete millones de dólares.

ROMA, 14 (ANSA). El entrenador de Napoli, Vujadin Boskov, declaró que cuando dirigía a Real Madrid en 1982 rechazó a Diego Maradona porque conocía su "escaso sentido de responsabilidad" y ya se sospechaba que se drogaba.

Boskov fue consultado sobre el escándalo que desató esta semana la

QUIRITO

El marica vuelve a Santiago

EL "DIABLO" NO SABE NADA DE SU PASE AL AMERICA

12

12

En este día...

15

DE NUESTRAS FIGURAS: AUAD, HECTOR HORACIO: Ex-futbolista de origen argentino. Jugó en varios clubes y después transcurrió en la dirección técnica.

ENCINAS, SEGUNDO: Reconocido pugilista, oriundo de Argentina, murió en 1936 y murió en julio de 1984.

ETEROVIC, HERVOJE: Tenista croata, jugador de nuestro equipo en los recientes Juegos Suramericanos.

LEIGUE, HUMBERTO ANTONIO: Futbolista bonaerense que hace dos temporadas jugó en Real Santa Cruz.

MALDONADO, OSCAR: Destacado futbolista cochabambino; jugó en filas de The Strongest. Fue llamado a la Selección en 1993.

MAYSER IDE GAMA, LIDIA: Voleibolista cruceña que jugó en equipos de su ciudad. La Paz Cochabamba.

MAYSE, ROSA: Jugadora oriunda de baloncesto.

MURILLO, JOSE FREDDY: Juez cochabambino de fútbol.

MURILLO, MARCO ANTONIO: Jugador chuquisano de fútbol, que defendió los colores de Jerrusalem, equipo en la Selección.

PARIENTE, MARIO: Memorabile futbolista cochabambino de Aurora. The Strongest. Bolivia y nuestra Selección.

PINTO, EMIL: Arquero bonaerense, jugó en Petrolero.

SOZZANI, MARCELO ADRIAN: Zaguero argentino que el año pasado jugó en Blooming. Ahora está en Alianza Lima de Perú.

TABOARGA, FREDDY: Arquero cruceño que actuó en Real Potosí.

VALENCIA, MARIO: Basquetbolista de Santa Cruz.

DE NUESTRAS ENTIDADES: Hace dieciséis años se produjo la fundación del Club Linces de La Paz, dedicado al voleibol.

DE UN ESTADIO: Hace diecinueve años, con casi 14.000 espectadores, se producía el primer partido oficial en el Estadio del Club Bolívar en la zona de Teniente Bertrán, igualaron los clásicos rivales puros en un gol.

DE UN CLUB VENEZOLANO: Campeón de la Copa Libertadores del Minervén Fútbol Club de Caracas (Venezuela) campeón de fútbol fue rival de The Strongest y Bolívar en la "Libertadores" de 1954.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES: **ROMMEL FERNANDEZ:** Recordado futbolista paraguayo que triunfó en equipos europeos. Murió (en accidente) el 6 de mayo de 1993.

ARNALDO CESAR COELHO: Ex-jugador brasileño de fútbol (52 años) que dejó la actividad en 1989.

MARY PIERCE: Tenista francesa nacida en Canadá.

JUAN ANTONIO AHUNTCHAIN: Ex-futbolista uruguayo (43 años) y ahora entrenador en su país.

EN UN TIEMPO

"AHORA YA HAY TRANQUILIDAD"



La sólo una victoria importante, porque nos da una idea de lo que puede ser el fútbol en Colombia. Ahora ya hay tranquilidad", dijo el técnico argentino, José Ferrer.

Contratación a las oportunidades de los jugadores, especialmente en el primer semestre. El entrenador argentino, José Ferrer, dijo que los chicos están bien, pero que la tranquilidad es la prioridad para poder jugar mejor.

La tranquilidad es la prioridad para poder jugar mejor.

"ES MAS EQUIPO QUE EL NUESTRO"



Para el técnico de la selección argentina, Raúl Alfonsín, el equipo argentino es más equipo que el nuestro. Alfonsín dijo que el equipo argentino es más equipo que el nuestro.

Alfonsín dijo que el equipo argentino es más equipo que el nuestro.

¡AEROLINEAS!

Disfrute de una Ciudad Encantadora
SALIDAS: Miércoles/Viernes



CENTRAL PILOTO: 370002

9 CARRERAS EN CALENDARIO 95

LATINI LLEGARÁ EL SABADO

OLIVERO 14 (Presencia) por Walter Barriga. A la total de nueve competencias fueron programadas para la jornada 14, por el campeonato de la Federación Boliviana de Fútbol (FEBOL), que se disputará en Cochabamba.

El VI campeonato de la FEBOL, se inauguró en la ciudad de Cochabamba, el sábado 14 de marzo.

El director técnico de la selección de fútbol de Colombia, José Ferrer, dijo que el equipo argentino es más equipo que el nuestro.

Ferrer dijo que el equipo argentino es más equipo que el nuestro.

La victoria de hoy, por parte de la selección de fútbol de Colombia, fue una victoria importante para el equipo.

La victoria de hoy, por parte de la selección de fútbol de Colombia, fue una victoria importante para el equipo.

El campeonato de la FEBOL, se inauguró en la ciudad de Cochabamba, el sábado 14 de marzo.

El campeonato de la FEBOL, se inauguró en la ciudad de Cochabamba, el sábado 14 de marzo.

AUNQUE UD. NO LO GRABA...

LA OBSEQUIAMOS UN ALMANAQUE 1995

CON SU PROPIA FOTOGRAFIA

O DE SU SER COLUMBIANO

LABORATORIO FOTO COLOR

ES CALIDAD

50000 LBS

Presencia y oficina en La Paz

AV. AMERICA 183 TEL. 320022

ESTE ES EL CAMINO DE LA VIVIENDA PROPIA

UD. PUEDE TENER LOS PRESTAMOS MAS CONVENIENTES CON LOS MEJORES INTERESES HASTA 10 AÑOS PLAZO

- Para construcción, ampliación, remodelación, construcción con superación técnica
- Para compra de vivienda departamental o terreno
- Para el equipamiento de oficinas, viviendas, talleres, etc.
- Para anticorrosivos
- Para instalación de servicios básicos (luz eléctrica, agua potable, gas, a domicilio, etc.)

CRÉDITOS

MUTUAL "DEL PUEBLO"

Ciudad de El Alto

MONEDA Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA

Av 6 de Marzo 333 • Entre calles 2 y 3 Ceja El Alto Teléfono: 811080

MATURANA A BOLIVIA?

BOGOTÁ, 14 (Presencia). por todo. El director técnico colombiano Juan Carlos Maturlana, dijo que el equipo argentino es más equipo que el nuestro.

Maturlana dijo que el equipo argentino es más equipo que el nuestro.

La victoria de hoy, por parte de la selección de fútbol de Colombia, fue una victoria importante para el equipo.

La victoria de hoy, por parte de la selección de fútbol de Colombia, fue una victoria importante para el equipo.

ECUADOR SE PUSO

Ecuador derrotó a Perú 2-1 y se puso en carrera para buscar la clasificación a la fase final de la Copa "Jurentud de América".

Eso rescata a los ecuatorianos del partido de anoche, que de entrada se les presentó favorable, aunque eso no quiere decir que no tuvieron que lucharlo después.

Las razones del triunfo de los "amarillos" son simples: fueron superiores, en todo sentido, pero tal vez no tuvieron decisión suficiente como para exhibir en las cifras lo que de verdad hicieron en la cancha.

A Perú, que de nuevo se quedó con un hombre menos por expulsión, le quedaron fuerzas hasta cierto momento, pero se cayó cuando Dulantio perdió un penal, que pudo ser decisivo si entraba, porque quizás le hubiera cambiado la historia al resultado final.

PRIMER TIEMPO
Hubo un claro dominador. Ese fue Ecuador, que a los 50 segundos tuvo su primera oportunidad cuando una falta defensiva dejó solo a Gruezo, pero su remate fue desviado por el arquero Vargas.

Los chicos ecuatorianos entraron con todo, anotamos que eso equivale a 7 chances revueltas, pero encontraron a los 7 minutos, en una muy buena jugada de Mora, el gol convertido por Lavayen con un remate bajo ante la salida del arquero.

Ese fue el punto de partida que Ecuador quería buscando. Sin embargo, no supo capitalizar su mejor fútbol, cortó demasiado y en una cancha mojada, con ciertas desventajas, cedió terreno que fue aprovechado por los peruanos en un contragolpe, a los 24 minutos, que Barraza convirtió en el empate en una definición con tiro a media altura.

Los ecuatorianos tuvieron, empero, la virtud de maniobrar personal, desequilibró a su marcador y lanzó un remate violento que fue a parar al fondo del arco.

En ese minuto veintiséis se acabaron las cifras, pero el partido — incluyendo a partir del minuto 30 de esa primera fracción dos ataques con peligro en ambos pórticos — tuvo algunas cosas más.

SEGUNDO TIEMPO
Ecuador siempre llevó la iniciativa. Tal vez, como ocurrió en el primer tiempo, en la segunda etapa desgastó algunos recursos durante los primeros minutos.

Entró con ímpetu, pero fue bajando de nuevo, aunque tuvo la suerte de su parte, porque el peruano Dulantio, a los ocho minutos, desperdió tirando mal un penal que el árbitro cobró por mano dentro del área de Edwin Tenorio.

Ese momento fue fundamental en el desarrollo del juego, porque un gol a esas alturas pudo cambiar la historia, quizá hubiera hecho que el ciego jugará en emotividad y en rendimiento futbolístico.

Tal vez ahí Perú comenzó a resignar al menos la posibilidad de un empate, y más aún porque ya había perdido a un hombre por doble amonestación de Morote.

Con esos ingredientes, el ciego se le hizo definitivamente favorable a Ecuador, que pudo aumentar la cuenta varias veces, pero le faltó decisión para poner en las cifras una diferencia que futbolísticamente logró en el campo de juego.

Ramiro Siles Apertico



El festejo ecuatoriano, repetido anoche dos veces para la victoria de Ecuador frente a Perú.

Banco Santa Cruz informa

LA SINTESIS

PERU (1)

1. Johnny Vargas
2. Marco Agapito
4. Ricardo Romero
5. Ricardo Díaz
6. Alfredo Ortiz
- (Mauricio Joya)
7. Giancarlo Barraza
8. Emilio Hidalgo
9. Humberto Ortiz
10. César Dulantio
10. Jorge Ramírez
15. Javier Mosquera
17. Giorgio Morote



F. P. F.

ECUADOR (2)

1. José Velásquez
3. Segundo Matamba
5. Edwin Tenorio
8. Luis Tenorio
7. Wilmer Lavayen
8. Carlos Alvarado
- (Jorge Jaramero)
9. Carlos Gruezo
10. Omar De Jesús
- (Paul Chialá)
11. Manuel Mendoza
13. Celso Montezuma
15. José Mora



Lavayen, 7 pt.
Gruezo, 26 pt.

ESTADIO:
Hernando Siles
ARBITRO:
Felipe Riquelme (Colombia)
JUECES DE LINEA:
Jorge Ariano (Brasil)
Oscar Soria (Brasil)
EXPULSADO:
Morote (Perú)
PENAL DESVIADO:
Dulantio (Perú), 8 pt.
RECAUDACION:
Bs. 23.230.-
ENTRADAS VENDIDAS:
1.646.- Libres, 620.-
Temperatura: 9°C.



BOLIVAR PRESENTARA TARJETA "UN AÑO DE GRAN FUTBOL"

Con la presentación de su presidente Mario Moraleda, miembros del directorio, jugadores del primer plantel y el entrenador Carlos Ferrer, Bolívar lanzó al mercado la tarjeta "Un año de Gran Fútbol".



El acto de presentación tendrá lugar el sábado 11.00 horas en los salones del Gran Centro de la Av. Potosí, donde se harán las entregas respectivas en las que se van a mostrar al público, en particular a los bolivianos "celestes", el nuevo sistema para ver este año todos los partidos que jugará Bolívar, como fiscal el campeonato de fútbol profesional. El plantel obtuvo anoche en Calles el tercer puesto.

PRACTICAS
Los jugadores que no van a jugar a Calles completarán el primer plantel de 18 jugadores, pero el resultado de 0 a 0, pero perdido en los penales 3-5, en la otra configuración, por el primer lugar, igualó 1 a 1 con el Santiago Wanderers y en los penales ganó 2-1.

La "Academia", pese a que hizo jugar a varios futbolistas, como fiscal el campeonato de fútbol profesional, los jugadores que están a prueba de la selección boliviana impresionaron. La delegación retornará mañana.

Con este nuevo intento por llegar a la masas sociales, que es bastante grande, se quiere ampliar la posibilidad de que la hinchada, que es la que más apoya al primer plantel asistiendo a los partidos, pueda pagar los gastos continuos y otros, y más bien pueda ser un equipo de profesionales permitiendo que haya una manera particular de mostrar particular a los socios "celestes", quienes a partir del lanzamiento de la tarjeta podrán asistir a los partidos de cada equipo verlos, asegurarse su entrada a todos los partidos del primer plantel.

INSTITUTO WESTINHOUSE
COMPUTACION
OPERADOR - PROGRAMADOR
ANALISTA DE SISTEMAS
ELECTRONICA
TEC. EN RADIO TV, COLORE
TEC. EN HARDWARE
DACTILOGRAFIA COMPUTARIZADA
100% PRACTICOS
COMERCIO 810 - FONDO - 360609
GAME \$ DINERO
Modernos Laboratorios
Baterías Completas
Técnicas Modernas de Reparación
Amplio Material Didáctico
Sala Audiovisual
Módulos Escritos

TRES EQUIPOS EN BUSCA DEL TITULO

Tres equipos están en carrera por el título de la primera posición del Campeonato Nacional de Clubes Campeones de Fútbol de Salta, categoría infantil, que hoy llegará a su fin.

El cuadro crucesito Esmeralda de Fútbol, que ahora es el más firme candidato a lograr el campeonato, lo derrotó por 4 goles a 1, de Ocho de Octubre. Dabibos de Ocho de Octubre, que también es un equipo fuerte, sorprendentemente frente a la hinchada por 1 a 2.

En la penúltima jornada del certamen, en el estadio de Fútbol, Real Chiriquita de Fútbol superó a los Cruzados por 6 a 3. Los Cruzados de Ocho de Octubre, que también es un equipo fuerte, sorprendentemente frente a la hinchada por 1 a 2.

Para la adjudicación del título hay varias posibilidades, de acuerdo con el reglamento de campeonato. En caso de que los tres equipos terminen igualados en puntos válidos la diferencia de goles y en ese caso tiene ventaja Esmeralda de Fútbol.



POTOSI

Y



Felicitan a su piloto Orlando Carreaga, brillante subcampeón nacional de automovilismo, Grupo 8 valvulas.

CANCUN

(6 días/7 noches)
EL PARAISO DE MEXICO



Gen solito doble: 16 de Enero de 1995

Y Para los personas ganadoras:

- Pasajes aéreos ida y vuelta de la Paz a El Ajo.
- Alojamiento en Hotel Marino Club litorales en Oaj.
- Una Persona entre los cuopos de la Paz y El Ajo.
- Una Persona entre los cuopos provenientes del interior del país.

DATOS PERSONALES

NOMBRE: _____ TELEFONO: _____

C.I.: _____

DOMICILIO: _____

CIUDAD: _____

SKORPIOS

Recorru su C.A.P.O. y disponible en: Centro P.O. 3 • Calle 6157 • La Paz • Bolivia

En el interior disponible en oficinas de Amaparo o Presidencia

OPERU

cuente con nosotros

APUNTES DESDE EL ESTADIO



Esta es la tarjeta académica que circulará a partir de hoy.

Jornada pobre en público. Fue realmente poca la asistencia de espectadores a la final de la Copa Libertadores de América, disputada entre el Boca Juniors y el River Plate, los dos equipos que se enfrentaron en la final de la Copa Libertadores de América. El público no superó los tres mil.

0000 Argentina tiene barra bullanguera que sigue a los jugadores con atención. Algo así que sigue a los jugadores con atención. Algo así que sigue a los jugadores con atención.

0000 Dragán Miranovic, vio el partido desde la tribuna de preferencia. Está castigado por el resto del torneo. Al final tampoco se pudo ver la confusión de los jugadores de Boca Juniors, por lo que va del torneo en la fase eliminatória de La Paz. El número de público no superó los tres mil.

0000 El partido pasado, detrás del banco de suplentes, el partido pasado, detrás del banco de suplentes.

0000 El equipo de fútbol del estadio Siles está quedando en malas condiciones, por el traslado de los partidos y especialmente por las lluvias. La administración del escenario deportivo va a tener duro trabajo una vez que finalice la fase eliminatória.

0000 A propósito de la cancha, estuvo resbaladiza. Eso perjudicó en gran medida en ambas cotejos.

0000 Los jugadores Marco Antonio Aguirre y Ricardo Romero de Perú; Wilmer Larayen, Carlos Aburro, Celso Montezuma, Edwin

CAMPEONATO "JUVENIL DE AMERICA"		PRIMERA FASE "A"									
		LA PAZ									
		EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
		ARGENTINA	3	3	0	0	5	0	+5	9	Bolivia
		BOLIVIA	2	2	0	0	4	2	+2	6	Ecuador
		ECUADOR	2	2	0	1	2	2	0	3	Bolivia
		VENEZUELA	2	0	0	2	1	4	-3	0	Perú
		PERU	3	0	0	3	2	6	-4	0	Venezuela
Mañana: Venezuela-Perú y Bolivia-Ecuador.											
LO QUE VIENE →											

CAMPEONATO "JUVENIL DE AMERICA"		GRUPO "B"										PRIMERA FASE COCHABAMBA	
		EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL		
		BRASIL	1	1	0	0	5	1	+4	3	Colombia		
		COLOMBIA	1	1	0	0	3	2	+1	3	Brasil		
		CHILE	1	0	0	1	2	3	-1	0	Paraguay		
		PARAGUAY	1	0	0	1	1	5	-4	0	Chile		
Hoy: Chile-Paraguay y Brasil-Colombia.													
LO QUE VIENE ➔													

 CAMPEONATO "JUVENIL" DE AMÉRICA		PARTIDOS	GOLES	PROMEDIO
		8	25	3.12
PARTIDOS MÁS GOLES				
Brasil 5-Paraguay 1		Brasil 5-Paraguay 1		
PENALES				
SANCIONADOS	CONVERTIDOS	ATRAJIDOS	DESVIADOS	
7	2	3	2	
EXPULSADOS				
TOTAL	LA PAZ	COCHABAMBA	SANTA CRUZ	
9	6	3	0	
GOLEADORES				
Con tres goles: Reinado (Brasil) y Biagini (Argentina).				
Con un gol: Gottardi, Roca, Vargas y Peña (Bolivia), Castellin (Venezuela), Ibagaza y Guerrero (Argentina), Claudinho y Osminar (Brasil), González (Paraguay), Castillo, Vázquez y Argel (Colombia), Nebra y Lobos (Chile), Dulanto y Barraza (Perú), Lavayen y Gruero (Ecuador).				



¡CUSCO!

Disfrute de una Ciudad Mística

SALIDAS: Lunes/Jueves/Sábado



¡LIMA!

Disfrute de una Ciudad Moderna

SALIDAS: Lunes/Miércoles/Jueves/Viernes



aeroperu

central de pilotos: 370002

EN CARRERA

"JUGAMOS CON MUCHA ENTREGA"



El partido de fútbol que se disputó en la cancha de la escuela de fútbol de la ciudad de Lima, fue un buen equipo, se llevó el triunfo, nosotros también lo hicimos, pero que dijimos que "nos quedamos con la satisfacción de haber jugado con mucha entrega en cada cotejo".

El partido de fútbol que se disputó en la cancha de la escuela de fútbol de la ciudad de Lima, fue un buen equipo, se llevó el triunfo, nosotros también lo hicimos, pero que dijimos que "nos quedamos con la satisfacción de haber jugado con mucha entrega en cada cotejo".



El partido de fútbol que se disputó en la cancha de la escuela de fútbol de la ciudad de Lima, fue un buen equipo, se llevó el triunfo, nosotros también lo hicimos, pero que dijimos que "nos quedamos con la satisfacción de haber jugado con mucha entrega en cada cotejo".

"LE GANAMOS A UN GRAN EQUIPO"



Le ganamos a un gran equipo, el equipo de fútbol de la ciudad de Lima, fue un buen equipo, se llevó el triunfo, nosotros también lo hicimos, pero que dijimos que "nos quedamos con la satisfacción de haber jugado con mucha entrega en cada cotejo".



Le ganamos a un gran equipo, el equipo de fútbol de la ciudad de Lima, fue un buen equipo, se llevó el triunfo, nosotros también lo hicimos, pero que dijimos que "nos quedamos con la satisfacción de haber jugado con mucha entrega en cada cotejo".

El Árbitro

Tarea sin complicaciones la del colombiano Felipe Russi. No se le presentó un partido lleno de trabas, pese a los siete cartones amarillos y a una anotación por parte de peruano Morote. En general estuvo correcto en sus decisiones, incluso en la jugada del penal (una mano muy clara) a favor del cuadro peruano.





¡LIMA!

Disfrute de una Ciudad Moderna

SALIDAS: Lunes/Miércoles/Jueves/Viernes



aeroperu

central de pilotos: 370002

LOS PARTIDOS HAN SIDO DUROS PERO NOS ESTAMOS REPONIENDO"

El técnico Carlos Aránguiz definió hoy el equipo titular con el cual la selección paraguaya disputará el partido Sub-20 en Santa Cruz. El entrenador paraguayo, que no haya ningún cambio en la plantilla en su totalidad, pero sí en la selección de jugadores que jugarán en las posiciones de defensa y ataque. El técnico paraguayo, que no haya ningún cambio en la plantilla en su totalidad, pero sí en la selección de jugadores que jugarán en las posiciones de defensa y ataque.

Dice la gente de nuestra selección que confía en cumplir un buen papel mañana frente a Ecuador



Integrantes de la selección boliviana durante la práctica realizada en la Viapora.

CLASIFICACION

Los jugadores son conscientes que en parte la clasificación a la Copa del Mundo que se disputará en Santa Cruz depende del partido de mañana que jugará Ecuador. Necesitamos ganar y Ecuador, para clasificarnos, no debemos habernos olvidado de Ecuador. Los jugadores de Ecuador, que han jugado en los últimos partidos, han estado jugando muy bien. El técnico paraguayo, que no haya ningún cambio en la plantilla en su totalidad, pero sí en la selección de jugadores que jugarán en las posiciones de defensa y ataque.

DOS TAHUICHIS (ARAUZ Y PEÑA) SE ENTRENARAN EN FRANCIA

Santa Cruz, 14 (Presencia) por Gonzalo Valencia-

Los juveniles Luis Arauz y Darwin Peña, jugadores próximos a Francia, para permanecer durante tres meses, en el Club Metz de París, iniciando de esta manera un programa propuesto por la dirigencia de este importante club francés y que podría prolongarse en los siguientes años. Los jugadores de Ecuador, que han jugado en los últimos partidos, han estado jugando muy bien. El técnico paraguayo, que no haya ningún cambio en la plantilla en su totalidad, pero sí en la selección de jugadores que jugarán en las posiciones de defensa y ataque.



quien sea el rival, porque lo que importa es nuestra preparación y si en buena medida el equipo va a ser superior a los rivales.

Después de haber estado jugando muy bien en los últimos partidos, los jugadores de Ecuador, que han jugado en los últimos partidos, han estado jugando muy bien. El técnico paraguayo, que no haya ningún cambio en la plantilla en su totalidad, pero sí en la selección de jugadores que jugarán en las posiciones de defensa y ataque.

Después de haber estado jugando muy bien en los últimos partidos, los jugadores de Ecuador, que han jugado en los últimos partidos, han estado jugando muy bien. El técnico paraguayo, que no haya ningún cambio en la plantilla en su totalidad, pero sí en la selección de jugadores que jugarán en las posiciones de defensa y ataque.

Después de haber estado jugando muy bien en los últimos partidos, los jugadores de Ecuador, que han jugado en los últimos partidos, han estado jugando muy bien. El técnico paraguayo, que no haya ningún cambio en la plantilla en su totalidad, pero sí en la selección de jugadores que jugarán en las posiciones de defensa y ataque.

Después de haber estado jugando muy bien en los últimos partidos, los jugadores de Ecuador, que han jugado en los últimos partidos, han estado jugando muy bien. El técnico paraguayo, que no haya ningún cambio en la plantilla en su totalidad, pero sí en la selección de jugadores que jugarán en las posiciones de defensa y ataque.

Después de haber estado jugando muy bien en los últimos partidos, los jugadores de Ecuador, que han jugado en los últimos partidos, han estado jugando muy bien. El técnico paraguayo, que no haya ningún cambio en la plantilla en su totalidad, pero sí en la selección de jugadores que jugarán en las posiciones de defensa y ataque.

Después de haber estado jugando muy bien en los últimos partidos, los jugadores de Ecuador, que han jugado en los últimos partidos, han estado jugando muy bien. El técnico paraguayo, que no haya ningún cambio en la plantilla en su totalidad, pero sí en la selección de jugadores que jugarán en las posiciones de defensa y ataque.

Después de haber estado jugando muy bien en los últimos partidos, los jugadores de Ecuador, que han jugado en los últimos partidos, han estado jugando muy bien. El técnico paraguayo, que no haya ningún cambio en la plantilla en su totalidad, pero sí en la selección de jugadores que jugarán en las posiciones de defensa y ataque.

OMBIA EN PARAGUAY Y CHILE ANADADORES SE JUEGAN LA VIDA

Desde las 15:05 en el Capriles



JUVENTUD DE AMERICA '95
La Paz • COCHABAMBA • SANTA CRUZ

AMBOS EQUIPOS CON ESQUEMAS OFENSIVOS

Cochabamba, 14 (Presencia) por Alberto Arévalo.- Las selecciones sub-20 de Paraguay y Chile jugarán sus posibilidades de clasificarse para la segunda fase del Torneo "Juventud de América", cuando desde las 15.05 horas de mañana domingo se enfrenten en partido correspondiente a la segunda fecha de la Serie "B", que tendrá por escenario al Estadio Félix Capriles de esta capital.

PRESENCIA		Tiene la mejor		revisa Deportiva	
ARGENTINA	Paraguay (Bolívar)	ARGENTINA	Paraguay (Bolívar)	ARGENTINA	Paraguay (Bolívar)
CHILE	Chile (Bolívar)	CHILE	Chile (Bolívar)	CHILE	Chile (Bolívar)
COLOMBIA	Colombia (Bolívar)	COLOMBIA	Colombia (Bolívar)	COLOMBIA	Colombia (Bolívar)
ECUADOR	Ecuador (Bolívar)	ECUADOR	Ecuador (Bolívar)	ECUADOR	Ecuador (Bolívar)
PARAGUAY	Paraguay (Bolívar)	PARAGUAY	Paraguay (Bolívar)	PARAGUAY	Paraguay (Bolívar)
PERU	Peru (Bolívar)	PERU	Peru (Bolívar)	PERU	Peru (Bolívar)
URUGUAY	Uruguay (Bolívar)	URUGUAY	Uruguay (Bolívar)	URUGUAY	Uruguay (Bolívar)
VENEZUELA	Venezuela (Bolívar)	VENEZUELA	Venezuela (Bolívar)	VENEZUELA	Venezuela (Bolívar)

PRESENCIA		Tiene la mejor		revisa Deportiva	
ARGENTINA	Paraguay (Bolívar)	ARGENTINA	Paraguay (Bolívar)	ARGENTINA	Paraguay (Bolívar)
CHILE	Chile (Bolívar)	CHILE	Chile (Bolívar)	CHILE	Chile (Bolívar)
COLOMBIA	Colombia (Bolívar)	COLOMBIA	Colombia (Bolívar)	COLOMBIA	Colombia (Bolívar)
ECUADOR	Ecuador (Bolívar)	ECUADOR	Ecuador (Bolívar)	ECUADOR	Ecuador (Bolívar)
PARAGUAY	Paraguay (Bolívar)	PARAGUAY	Paraguay (Bolívar)	PARAGUAY	Paraguay (Bolívar)
PERU	Peru (Bolívar)	PERU	Peru (Bolívar)	PERU	Peru (Bolívar)
URUGUAY	Uruguay (Bolívar)	URUGUAY	Uruguay (Bolívar)	URUGUAY	Uruguay (Bolívar)
VENEZUELA	Venezuela (Bolívar)	VENEZUELA	Venezuela (Bolívar)	VENEZUELA	Venezuela (Bolívar)

HISTORIA DE LOS PARTIDOS
Chile y Paraguay jugaron seis encuentros anteriores por esta Copa de Juveniles y ambos equipos han tenido momentos de satisfacción. Chile se impuso en 1964 (2-1) y en 1987 (5-3). Paraguay triunfó en 1979 (6-0) y en 1988 (2-1) y los otros dos partidos finalizaron empates (1-1) durante los certámenes de 1971 y 1977.

La gran historia tiene el encuentro Brasil-Colombia, con doce versiones anteriores. Brasil obtuvo cinco victorias, mientras que Colombia ganó dos veces y los cinco cotejos restantes finalizaron con igualdad en el marcador.

Entre los últimos cotejos: Colombia 1-0 (1987 (Bn. Aires); Colombia 1-0 (1988 (Bs. Aires); Brasil 4-1 (1991 (Venezuela); Brasil 1-0 (1992 (Medellín).

El partido número trece, en el "Capriles", le pondrá selo y pimienta a este viejo pleito.

En el encuentro de fondo por

[illegible]

UN AÑO DE GRAN FUTBOL

Viva UN AÑO DE GRAN FUTBOL con la tarjeta del Club Bolívar.

Comprando una de las 3 tarjetas Ud. tendrá acceso libre a un año completo de fútbol junto al Club Bolívar en la **Liberación en La Liga en todos sus partidos.**

Con este aporte, seguiremos conquistando triunfos celestes, como ejemplo para que los jóvenes crozcan sanos, porque son el futuro de Bolívar.

CLUB BOLÍVAR

TARJETA CELESTE	TARJETA AZUL	TARJETA VERDE
MAYORES	MAYORES	MAYORES
U.S. \$ 1.70	U.S. \$ 1.40	U.S. \$ 1.40
MEJORES (menor 14 años)	MEJORES	MEJORES
U.S. \$ 1.50	U.S. \$ 1.30	U.S. \$ 1.20

BOLÍVAR

Para adquirir su tarjeta llámanos, o diríjase a las siguientes direcciones:

- GRAN CENTRO BOLIVAR (Obrajes)
- Tel.: 784594 - 782970 - 786790
- CALLE COLON Ed. Litoral PB.
- Tel.: 328691

NO A LAS DROGAS, NO AL ALCOHOL, SÍ A BOLIVIA

don balón
LA PASIÓN DEL FÚTBOL

CURSOS LIBRES

- Dactilografía
- Contabilidad básica e intermedia
- Matemática financiera
- Inglés
- Matemáticas - Física y Química

HORARIOS

7 a 9	14 a 16
8 a 10	16 a 18
10 a 12	19 a 21
12 a 14	20 a 22

ADMISIÓN

Peñinos y Cosmología

INICIO

16 - 1 - 95	Sabados
23 - 1 - 95	8 a 12
30 - 1 - 95	14 a 16

ESPECIALISTAS EN ENSEÑANZA TÉCNICO - PROFESIONAL

Ofrece cursos de:

INFORMATICA

- Analista de sistemas
- Programación de sistemas
- Técnico en aplicaciones
- Master windows
- Pequenos libros

SECRETARIADO

- Secretaria ejecutiva
- Secretaria comercial
- Auxiliar de contabilidad

con computador por alumno con disco duro y en red

COMPUTACION

Av. América - Esq. Pando - Edil Loza - Piso 2

CARRERAS PROFESIONALES

INSTITUTO "CARRIETA"

Secretariado Ejecutivo Computarizado
 TIEMPO DE ESTUDIO 1 AÑO

Analista de Sistemas
 TIEMPO DE ESTUDIO 1 AÑO

Programador de Sistemas
 TIEMPO DE ESTUDIO 1 AÑO

Técnico en Hardware y Software
 TIEMPO DE ESTUDIO 9 MESES

INICIO DE CLASES 6 DE FEBRERO 1995

DIR. Av. Villazon - Paseo Bernardino Trigo N° 447 Teléfono 322777

LECTURA VELOZ

Métodos de Estudio y Técnicas de Memorización

INICIO 21 DE ENERO

**SECRETARIADO EJECUTIVO
AUXILIAR DE CONTABILIDAD**

*"Con el mejor método de enseñanza
totalmente actualizado y computarizado"*

RESERVAS INSCRIPCIONES
Calle Potosí N° 1270 (entre Córdn y Avacucho) - Telf. 350277

ILVEM




CETA

ESCUELA DE CONDUCCION

AUTORIZADO POR TRANSITO FORMA NUEVOS
CHOFERES PROFESIONALES Y PARTICULARES EN
VHICULOS DE DOBLE CONTROL

EN **CETA**

NO SE PIERDE EL TIEMPO

TELEFONO La Paz 356764 - El Alto 840852

[illegible]



LEIN-TECNICO
SUPERIOR

Resoluciones Ministeriales 2878 - 2374 - 2161

TITULOS EN PROVISION NACIONAL

PRE - UNIVERSITARIOS
INST. MILITARES - COLEGIOS - CEMA
AVANCE - NIVELACION Y DESQUITES

MAT - FIS - QMC

**PROGRAMADOR DE SISTEMAS
TECNICO EN APLICACIONES
PAQUETES Y LENGUAJES**

INICIO 16 Y 23 DE ENERO

**CURSO ESPECIAL
PARA CICLO BASICO**
Lectura - Escritura - Matemáticas

INSCRIPCIONES ABIERTAS

**SECRETARIADO EJECUTIVO
COMPUTARIZADO**

INICIO 16 Y 23 DE ENERO

**AUXILIAR DE CONTABILIDAD
COMPUTARIZADO**

INICIO 16 Y 23 DE ENERO
COMERCIAL - INTERMEDIO - COSTOS

CONTADURIA GENERAL

INICIO DE CLASES: 16 Y 23 DE ENERO DE 1985

INSCRIPCIONES ABIERTAS

DISEÑO GRAFICO
Publicitario Computarizado

INSCRIPCIONES ABIERTAS

MECANICA DENTAL

PROTESIS FIJA Y REMOVIBLE

INICIO 16 Y 23 DE ENERO

**ALTA PELUQUERIA
Y COSMETOLOGIA**
HORARIOS A ELECCION

INICIO 16 Y 23 DE ENERO

INSCRIPCIONES ABIERTAS: Av. América N° 145

DIRECCIONES: Edif. Casablanca Telf. 315002 ☎ 315002 ☎ 364518
Calle Pisagua N° 605 Esq. Montes

PAPAGUAY EN BUSCA DE SU REHABILITACION

